

# 



# **Corporate Information**

### 公司資料

### **Directors**

Mr. Pan Sutong (Chairman and Chief Executive Officer)

Mr. Wang Wuren# (Vice Chairman)

Professor Huang Xiaojian

Mr. Zhou Xiaojun

Mr. Ting Kwang Yuan, Edmond

Mr. Li Huamao#

Mr. Wong Hau Yan, Helvin#

Mr. Lee Chi Chung, Harvey<sup>^</sup>

Mr. Lai Chi Kin, Lawrence\*

Dr. Ng Lai Man, Carmen\*

Dr. Cheng Kwan Wai, Sunny\*

- # Appointed on 5 August 2010
- ^ Appointed on 17 March 2011
- \* Independent Non-executive Directors

### **Remuneration Committee**

Mr. Pan Sutong (Chairman of the Remuneration Committee)

Mr. Lai Chi Kin, Lawrence

Dr. Ng Lai Man, Carmen

### **Audit Committee**

Mr. Lai Chi Kin, Lawrence (Chairman of the Audit Committee)

Dr. Ng Lai Man, Carmen

Dr. Cheng Kwan Wai, Sunny

### **Company Secretary**

Ms. Chan Suk Yin

### **Registered Office**

22nd Floor, Two International Finance Centre 8 Finance Street, Central Hong Kong

### 董事

潘蘇通先生(主席兼行政總裁)

王伍仁先生#(副主席)

黃孝建教授

周曉軍先生

丁廣沅先生

李華茂先生#

黃孝恩先生#

李自忠先生^

黎志堅先生\*

吳麗文博士\*

鄭君威博士\*

- # 於二零一零年八月五日獲委任
- ^ 於二零一一年三月十七日獲委任
- \* 獨立非執行董事

### 薪酬委員會

潘蘇通先生(薪酬委員會主席)

黎志堅先生

吳麗文博士

### 審核委員會

黎志堅先生(審核委員會主席)

吳麗文博士

鄭君威博士

### 公司秘書

陳淑賢女士

### 註冊辦事處

香港

中環金融街8號

國際金融中心二期22樓

### Corporate Information 公司資料

### **Principal Bankers**

Bank of China (Hong Kong) Limited
The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited

### **Auditor**

Deloitte Touche Tohmatsu

### **Registrar and Transfer Office**

Tricor Secretaries Limited 26th Floor, Tesbury Centre 28 Queen's Road East Hong Kong

### **Stock Code**

283

### Website

www.goldinppt.com

### 主要往來銀行

中國銀行(香港)有限公司香港上海滙豐銀行有限公司

### 核數師

德勤•關黃陳方會計師行

### 股份過戶登記處

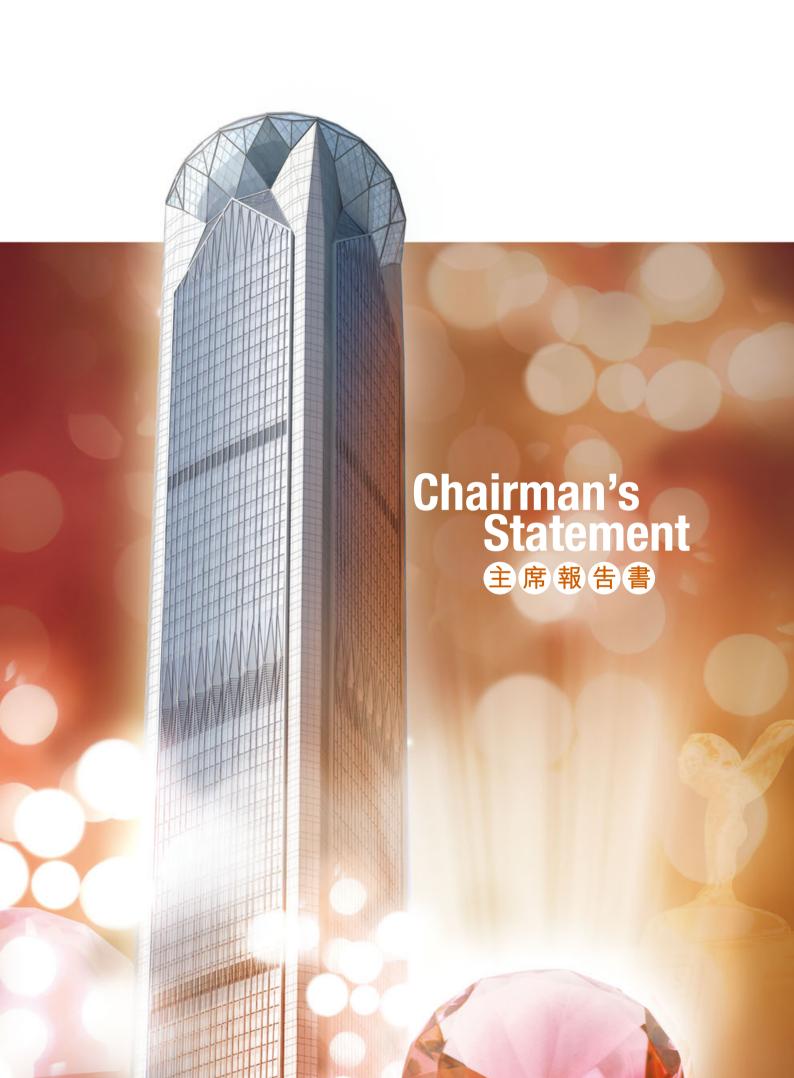
卓佳秘書商務有限公司 香港 皇后大道東28號 金鐘匯中心26樓

### 股份代號

283

### 網址

www.goldinppt.com



On behalf of the board of directors (the "Board") of Goldin Properties Holdings Limited (the "Company"), I am pleased to present the annual report of the Company and its subsidiaries (the "Group") for the year ended 31 March 2011.

### **Business Review**

### Property Development Business in China

With the opening of the Beijing-Tianjin Inter-City Railway, the commuting time from Beijing to Tianjin has been shortened to less than thirty minutes, further reflect the nation's increasing emphasis on the "Beijing-Tianjin Integration" strategy. Concurrently, the Beijing-Shanghai High-Speed Railway has been officially launched in June this year. The Beijing-Shanghai High-Speed Railway will allow Tianjin to connect with other economic centers in China, as well as brings it a step closer to the rest of the world. This will accelerate the development of Tianjin as an international metropolis and another financial center in China. During the reporting period, Tianjin Goldin Metropolitan ("Goldin Metropolitan" or the "Project"), the Group's flagship project in Tianjin, China has attained significant progress as planned. The market value of residential and commercial properties of the Project reached approximately of HK\$12,593,000,000 as at 31 March 2011.

本人謹此代表高銀地產控股有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」),欣然提呈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一一年三月三十一日止年度之年報。

### 業務回顧

### 中國之物業開發業務



### Chairman's Statement 主席報告書

### Goldin Metropolitan

Goldin Metropolitan is a high-end integrated development project, with a planned gross floor area of approximately 1,890,000 square meters. It will be developed to embrace an international central business district, luxury residential areas, high-end shopping malls and the Tianjin Goldin Metropolitan Polo Club. The target customers of Goldin Metropolitan include multinational corporations, senior executives stationed in Tianjin, businessmen, people with acute demand for high-end quality residences and local government departments. We expect Goldin Metropolitan will become an globally-recognised integrated metropolis in Northern China upon completion.

The Project includes three main sections — the central business district, low-density luxury residential areas, and a Polo Club plus hotels.

#### I. Central Business District

The Central Business District includes Goldin Finance 117, the administration building, the finance headquarters building, the twin towers office buildings, corporate headquarters building, shopping complex, cultural and recreational facilities, the international convention and exhibition centre, special boutique hotels and serviced apartments.

Goldin Finance 117 is the centerpiece of the Project. It boasts a unique façade designed by an internationally acclaimed architecture firm. Goldin Finance 117 is expected to be about 600 meters tall with a total of 117 floors and is set to become one of China's landmark skyscrapers. Goldin Finance 117 will be equipped with Grade-A international-standard offices and a super five-star hotel. Targeting at attracting multinational corporations tenancy profile, our Grade-A offices are set to be the place where international enterprises and elites converge. The super five-star hotel will be located on the top floors of Goldin Finance 117, with a breathtaking view overlooking vibrant downtown, Tianjin.

### 高銀天下

高銀天下為高檔綜合發展項目,計劃總樓面面積約為1,890,000平方米,將發展成國際化中央商務區、高級豪華住宅區、高級消費零售標客及天津環亞國際馬球會。高銀天下的目標客戶包括跨國公司、駐天津高級行政人員、營商戶大對高檔優質住宅有殷切需求之人大及中國政府部門。預計高銀天下落成後,將成為中國華北地區的享譽國際綜合大都會。

本項目包括商業中心區、低密度豪華住宅區、 馬球會(及酒店)三個主要部分。

#### I. 商業中心區

商業中心區包括高銀金融117、行政管理 大樓、金融總部大樓、雙子塔辦公大樓、 企業總部大樓、購物綜合中心、文化娛樂 設施、國際會議展覽中心、特色精品酒店 以及服務式公寓。

高銀金融117為本項目之重點建築,其外形設計獨特,由國際知名的建築公司設計。高銀金融117預期樓高約600米,共設有117層,勢將成為未來中國地標性的設立一。高銀金融117內設有甲級大廈之一。高銀金融117內設有甲級所及超五星級酒店。甲級辦公樓目標租戶為跨國公司,乃國際企業銀一、超五星級酒店位於高銀出17項層最高的樓層,擁有繁榮耀目的天津景觀。

### Chairman's Statement 主席報告書





#### II. Low Density Luxury Residential Zone – "Fortune Heights"

To align with the overall development of Goldin Metropolitan and its ancillary facilities, "Fortune Heights" residential project is designed to provide luxury homes to overseas senior executives in pursuit of a high living standard in Tianjin, as well as adjacent areas such as Beijing. Each property is one-of-a-kind in terms of size, design and landscaping, setting a new benchmark for luxury property in Tianjin. Phase One of "Fortune Heights" includes high-rise luxury residential buildings, low-density luxury mansions and townhouses. Upon completion, a total of around 700 units will be provided.

Currently, Phase One of the residential project with the planned gross floor area of approximately 208,800 square meters is well underway. Having fulfilled the sales requirements, it is expected to debut whenever appropriate.

### III. Tianjin Goldin Metropolitan Polo Club

Being one of the highlights of the Project, Tianjin Goldin Metropolitan Polo Club will introduce the traditional noble sport of polo to the rapidly growing city of Tianjin and become one of the largest polo clubs in China. The Polo Club, which made a high-profile debut on 4 November 2010, commands an area of approximately 890,000 square meters and consists of a clubhouse, a five-star hotel, specialty restaurants, polo fields, stables, ancillary facilities and a theme park.

Tianjin Goldin Metropolitan Polo Club possesses stables with advanced equipment and professional management staff, ensuring the health and safety of its horses. The Polo Club imports horses with excellent bloodlines for members' practice and use in competitions. Various international polo tournaments and exhibition matches have been held and will continue to be held by the Polo Club every year, bringing Tianjin polo to the international stage. The Polo Club also organises various activities such as outdoor carnivals, outdoor performances, and equestrian and polo training for children, etc.

#### Ⅱ. 低密度豪華住宅區-「富國高銀 |

為配合高銀天下整體項目發展和完善配套,「富國高銀」住宅項目設計包括為駐天津,以至鄰近地區如北京,追求優質生活的海外高級行政人員提供多種戶型、設大電子。 及景觀各有特色的高級豪華住宅,為民計市訂下豪華住宅的新指標。「富國高銀」第一期包括高層豪華住宅大廈、低密度等官邸及聯排公館已相繼落成,並將提供約700個住宅單位。

目前第一期住宅的計劃總樓面面積約208,800平方米,項目進展順利,並已具備銷售條件,預計於適當的時候投入銷售。

### Ⅲ. 天津環亞國際馬球會

天津環亞國際馬球會為本項目的一大亮 點一將傳統的貴族活動引入高速發為之 津,而天津環亞國際馬球會亦將成為全中 國最具規模的馬球會之一。馬球會社二零年十一月四日正式開幕,受到社會 界廣泛關注:馬球會佔地約890,000平方 米,設有馬球會會所、五星級酒店、 餐飲、馬球場、馬房、附屬設施區及主題 公園。

天津環亞國際馬球會設有先進的馬廐設 備,由專業管理人員照顧馬匹,確保健 和安全。同時,天津環亞國際馬馬雄會 高引入優良血統的馬匹供會員練習和 養。馬球會每年將舉辦多項國際性馬 下之 事和表演賽,將天津馬球活動帶進國 等 事。另外亦會舉辦戶外嘉年華、 活動、兒童馬術及馬球訓練等。



The Polo Club clubhouse, designed in European style, houses an indoor swimming pool, spa, gymnasium, wine and cigar bars, Chinese and Western dining facilities, equestrian and polo equipment stores, etc. The Tianjin Goldin Metropolitan Hotel, on the other hand, boasts the largest column-free single-storey ballroom (with an area of 1,534 square meters) in Tianjin Binhai Hi-Tech Park. On 5 November 2010, "Miss Chinese International Pageant 2010" was successfully held in this grand ballroom.

Managed by a distinguished and professional international management team, Tianjin Goldin Metropolitan Polo Club is home to a series of international polo tournaments and events, such as the first snow polo tournament in Asia and the Goldin Gold Cup polo tournament. Looking into the future, the Polo Club will be hosting the Ambassador's Cup in autumn 2011 and a multinational snow polo tournament in 2012. It is anticipated that these events, at the same time promoting the sport in China, will bring Chinese polo to the global arena.

馬球會會所以歐陸式設計,設施包括室內 游泳池、水療中心、健身室、紅酒及雪茄 吧、中西式餐飲設施、馬術及馬球用品專 賣店等。而天津環亞國際馬球會大酒店則 擁有天津濱海高新區最大的無柱式單層宴 會廳,面積達1,534平方米。「二零一零年度 國際中華小姐」活動也於二零一零年十一 月五日在該宴會廳成功舉行。

天津環亞國際馬球會擁有一支優秀專業的 國際化管理團隊,隨開業後將會陸續舉辦 國際性的馬球比賽和活動,如首次在亞洲 舉辦的雪地馬球賽和「黃金盃」馬球賽。而 預期二零一一年秋季的「大使杯」馬球賽 及二零一二年將舉辦的大型世界雪地馬球 賽,將在推廣中國馬球運動的同時積極使 中國馬球邁向國際。



### Chairman's Statement 主席報告書





### **Professional Management Team**

The Group is continually improving its resources development to attract new talents and enhancing its professional management team. The team comprises experienced professionals in the property industry with the disciplines of project planning, construction, engineering, property management, marketing and sales as well as Polo Club and hotel operations and management. The distinguished team is committed to delivering excellent service and building an outstanding brand name in the industry. With the completion of Goldin Metropolitan and the provision of high-quality services, the "Goldin" brand will secure its position in China's real estate industry.

### **Prospects**

### Outlook

The austerity measures launched by the central and local governments resulting in an inevitable impact on China's property market to some extent. However, given the ongoing urbanization process and the continuous increase in national income, the demand for premium housing and accommodation by the PRC domestic buyers is bound to surge. In the long run, we are still upbeat about the prospect of China's property market and believe that the China's real estate market is expected to experience a stable growth.

Over the past few years, Tianjin has been one of the top five cities in China in terms of gross domestic product, and has been growing from a traditional port to a modern city with unlimited opportunities. Driven by stable economic growth, Tianjin's real estate market has been steadily growing as a whole. Such upbeat business sentiment has fueled demand for offices from start-ups, and has further reduced the vacancy rate since the first quarter of 2011. Meanwhile, the downtown regions will see active leasing activities for new projects to come on the market within the next two years. In light of the enormous demand for Grade-A office premises from foreign enterprises, the Group is of the view that Goldin Metropolitan will attract international institutions.

### 專業管理團隊

本集團繼續致力改善資源發展,吸引人才,並 壯大其專業的管理團隊。該團隊匯聚房地產各 界具豐富經驗的專業人士,包括項目規劃、 築、工程、物業管理、市場策劃及銷售,以至 馬球會及酒店營運及管理等。該出色的團隊承 諾提供一流的服務及打造出色的行業品牌。隨 著高銀天下的落成及優質的服務,「高銀」品牌 將於中國房地產行業穩佔一席位。

### 展望

### 前景

中央政府和各級地方政府推出調控政策,無可避免對中國房地產市場造成某程度上的影響。但鑒於城市化的政策是持續的,國民收入持續提高,中國的購房者對於優質家居的需求將會增加。從長遠來看,我們仍對中國物業市場前景抱持樂觀態度,並相信中國的房地產市場將會得到穩定的發展。

天津是過去幾年中國地區生產總值最高的百 個城市之一,現正從一個傳統的港口城市 具有無限機會的現代化城市;在穩定的的 長的帶動下,天津房地產市場得以穩步改 為圍促進了二零一一年第一 新企業對寫字樓的需求,空置率進一步下 時,繁華成熟地段將在未來兩年內開業例 項目預租活動也十分踴躍。本集團相信外 項目 預 對天津的甲級寫字樓有龐大需求,高銀 下 項目能吸引國際機構遷入。



With the smooth progress of Phase One of Goldin Metropolitan and the expected successful launch of residential projects, along with the commercial buildings, shopping mall, Polo Club and hotels, it will constantly bring in considerable and steady income for the Group. Apart from the current on-going project, the Group also keeps exploiting new projects in regions with favourable business opportunities and potentials for further deployments and increasing its land reserves. The Group will continue to develop large-scale integrated property projects and make unsparing efforts to build the "Goldin" brand into a high-end symbol in China's real estate industry.

隨著高銀天下第一期項目進展順利,預計住宅項目陸續推出,而加上商廈、商場、馬球會及酒店等項目,將能持續為本集團帶來中國及穩定的收入。在專注於目前項目發展中,本集團亦不斷於具商機及有利潛力的由開發新的項目作發展部署;以及增加土地發展部分,努力打造「高銀」品牌於中國房地產行業的高端形象。

As a premier high-end property developer in China, we have full confidence in the Group's performance for 2011 and beyond. With the Project gradually coming on stream, we believe we will bring considerable returns to our shareholders.

作為一個具優良質素的中國高端物業發展商, 我們對本集團於二零一一年及以後的前景充滿信心。隨著本項目逐漸推出,我們相信能為 股東帶來一定的回報。

### Dividend

### 股息

The Board does not recommend the payment of any dividend in respect of the year (2010: Nil).

董事會不建議就本年度派發任何股息(二零一 零年:無)。

### **Appreciation**

### 致謝

Finally, I would like to take this opportunity to express my gratitude to all our shareholders and business partners for their support, and to thank my fellow directors for their wise counsel, and all our staff for their dedication and hard work. We shall commit our best efforts to bring a promising future for the Group.

最後,本人藉此機會感謝各股東及商業夥伴之 支持,同時亦感謝董事會同仁之英明決策及全 體員工竭誠與努力不懈之工作表現。我們承諾 將盡最大努力為本集團帶來美好前景。

### **Pan Sutong**

### 潘蘇通

Chairman

主席

Hong Kong, 24 June 2011

香港,二零一一年六月二十四日

# **Management Discussion and Analysis**

管理層討論及分析

### Results

For the year ended 31 March 2011, the Group recorded a net profit of approximately HK\$122,000,000 (2010: HK\$930,000,000), representing a decrease over the same period last year. The decrease was mainly due to the diminishing in increase in fair value of investment properties of approximately HK\$1,250,000,000 when compared with the same period last year. Significant increase in fair value of investment properties during the year ended 31 March 2010 were mainly resulted from the application of the amendments to HKAS 40 Investment Properties (Revised) prospectively from 1 April 2009. As the development project has yet to commence sales, the Group recorded no turnover during the year (2010: Nil).

### **Liquidity and Financial Resources**

### Working capital, bank balances and cash

The Group's working capital as of 31 March 2011 amounted to approximately HK\$4,128,000,000 (2010: HK\$1,934,000,000), representing an increase of approximately 113% when compared with the same period last year. This was mainly a result of the increase in bank balances and cash as at 31 March 2011, resulting from the issue of convertible bonds due 2014 from the Company at the aggregate principle value of approximately HK\$4,911,000,000 on 21 January 2011, with net cash proceeds of approximately HK\$2,586,000,000 after net of expenses and after set off against the shareholder's loan owning by the Company to Goldin Group (Investment) Limited, which is wholly and beneficially owned by Mr. Pan Sutong (the controlling shareholder, the Chairman and Chief Executive Officer of the Company) at US\$300,000,000 (equivalent to approximately HK\$2,325,000,000) carried interest at 8.5% per annum.

The current ratio of the Group increased from 2.34 times as of 31 March 2010 to 3.82 times as of 31 March 2011.

### 業績

截至二零一一年三月三十一日止年度,本集團錄得純利約122,000,000港元(二零一零年:930,000,000港元),較去年同期下跌。下跌主要由於投資物業之公平值增加較去年同期縮約1,250,000,000港元所致。於截至二零一零相至月三十一日止年度之投資物業公平值大超別乃主要由於自二零零九年四月一日起销加乃主要由於自二零零九年四月一日起前先應用香港會計準則第40號投資物業(經修訂)所致。由於發展項目並未開售,故本集團於年度並無錄得營業額(二零一零年:無)。

### 流動資金及財務資源

### 營運資本、銀行結存及現金

本集團之流動比率由二零一零年三月三十一日之2.34倍,增加至二零一一年三月三十一日之3.82倍。

### Management Discussion and Analysis 管 理 層 討 論 及 分 析

### Convertible Bonds

On 21 January 2011, the Company issued convertible bonds denominated in Hong Kong dollars with an aggregate principle value of approximately HK\$4,911,000,000. The convertible bonds are unsecured, carry interest at 8% per annum and will mature on 21 January 2014. Interest is repayable semi-annually after the date of issue of convertible bonds. The initial conversion price of HK\$6 per share shall never be adjusted below HK\$4.8. As at 31 March 2011, the liability component and conversion option derivative of the convertible bonds are HK\$3,888,000,000 and HK\$883,000,000 respectively.

As at 31 March 2011, the aggregation of the convertible bonds of the Company amounted to HK\$6,479,000,000, representing 42.9% (2010: 17.3%) to the total assets of the Group.

### Foreign Exchange Risk

The Group's transactions are mainly denominated in Renminbi. Since the Group's assets are primarily Renminbi-denominated, the expected appreciation of the yuan will positively benefit the Group.

The Group continues to exercise strict control policy and has not engaged in any speculative trading in debt securities or financial derivatives.

### **Contingent Liabilities and Commitments**

At 31 March 2011 and 31 March 2010, the Company provided a limited guarantee of HK\$2,000,000 to a bank in respect of credit facilities granted to a subsidiary. The Group had commitments of approximately HK\$1,503,000,000 (31 March 2010: HK\$1,611,000,000) as at 31 March 2011.

### 可換股債券

於二零一一年一月二十一日,本公司發行總本金額約為4,911,000,000港元以港元為單位之可換股債券。可換股債券為無抵押,以年息8%計息,並將於二零一四年一月二十一日屆滿。由發行可換股債券當日起計,須每半年償還利息。初步兑換價每股6港元不得調整至低於4.8港元。於二零一一年三月三十一日,可換股債券之負債部份及兑換期權衍生工具分別為3,888,000,000港元及883,000,000港元。

於二零一一年三月三十一日,本公司之可換股債券總數為6,479,000,000港元,相當於本集團資產總值42.9%(二零一零年:17.3%)。

### 外匯風險

本集團的交易主要以人民幣計值。由於本集團 的資產主要以人民幣計值,預期人民幣的升 值,會為本集團帶來正面影響。

本集團繼續行使嚴格的管制政策,並沒有以任何債務證券或金融衍生工具進行投機買賣。

### 或然負債及承擔

於二零一一年三月三十一日及二零一零年三月三十一日,本公司就授予一子公司之信貸融資額度而向一間銀行作出一項2,000,000港元之有限擔保。本集團於二零一年三月三十一日之承擔約為1,503,000,000港元(二零一零年三月三十一日:1,611,000,000港元)。

### Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析

### **Employment and Remuneration Policy**

As at 31 March 2011, the Group employed approximately 1,018 employees (2010: approximately 203 employees). The staff costs for the year (including directors' emoluments) amounted to approximately HK\$249,600,000 (2010: HK\$81,100,000). The Group ensures that the remuneration of its employees are competitive and employees are rewarded on a performance related basis, together with reference to the remuneration benchmarks in the industry and prevailing market conditions within the general framework of the Group's remuneration system.

### 僱員及薪酬政策

於二零一年三月三十一日,本集團僱用約1,018名僱員(二零一零年:約203名僱員)。年度之員工成本(包括董事酬金)約為249,600,000港元(二零一零年:81,100,000港元)。本集團確保其僱員之薪酬具競爭性,且經參考業內薪酬水平標準及現行市場狀況後,根據僱員個別表現按本集團薪酬制度下之一般性框架而釐定。



# **Corporate Governance Report**

### 企業管治報告

The Company is committed to the establishment and maintenance of good corporate governance practices and procedures to safeguard the interests of all shareholders and to enhance accountability and transparency.

本公司承諾建立及維持良好之企業管治常規 及程序以保障全體股東利益,以及提高問責性 與透明度。

### **Code on Corporate Governance Practices**

The Company is committed to the maintenance of good corporate governance practices and procedures. Throughout the year ended 31 March 2011, the Company has applied the principles and complied with all code provisions and, where applicable, the recommended best practices of the Code on Corporate Governance Practices (the "Code on CG Practices") as set out in Appendix 14 to the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules"), except for the following deviations:

Under the code provision A.2.1 of the Code on CG Practices, the roles of chairman and chief executive officer should be separate and should not be performed by the same individual for a balance of power and authority.

Currently, Mr. Pan Sutong is serving both as the Company's Chairman and Chief Executive Officer. However, the Board considers that this situation will not impair the balance of power and authority between the Board and the management of the Company. This is because the balance of power and authority is ensured by the operations of the Board which comprises experienced and high caliber individuals with demonstrated integrity. Further, decisions of the Board are made by way of majority voting. The Board believes that this structure is conductive to strong, prompt response and efficient management and implementation.

Under the code provision A.4.1 of the Code on CG Practices, non-executive directors should be appointed for a specific term, subject to re-election.

The Independent Non-executive Directors of the Company are not appointed for a specific term but are subject to retirement by rotation at least once every three years at the Company's annual general meeting in accordance with the articles of association of the Company. The Board believes that such practice will offer stability at the Board level while at the same time, independence is safeguarded by the necessary rotation, retirement and re-election procedures which involves shareholders' approval.

### 企業管治常規守則

本公司承諾維持良好的企業管治常規及程序。 截至二零一一年三月三十一日止年度內,本公司已應用及遵守香港聯合交易所有限公司證 券上市規則(「上市規則」)附錄14所載之企業管 治常規守則(「企業管治常規守則」)所載列之所 有守則條文及建議最佳常規(如適用),惟以下 偏離者除外:

根據企業管治常規守則之守則條文第A.2.1條, 主席及行政總裁之角色應分開及不應由同一 人兼任,以平衡權力及授權。

目前,潘蘇通先生同時擔任本公司之主席及行政總裁。然而,董事會認為該情況不會影響董事會與本公司管理層間之權力及授權之平衡可透過實別。因為該項權力及授權之平衡可透過豐富之運作而得到保證,而董事會則由具備豐富富之運作而得到保證,而董事會則由具備豐富富之,是以定均透過大多數表決通過。董事會相信,該架構有利於作出有力及迅速回應,及有效管理及落實決定。

根據企業管治常規守則之守則條文第A.4.1條, 非執行董事應獲委任指定任期,並可重選連任。

本公司之獨立非執行董事並無獲委任指定任期,但須根據本公司之組織章程細則於本公司之股東週年大會上至少每三年輪值退任一次。董事會相信該項常規將於董事會層面提供穩定性,並同時透過經由股東批准之必要輪值、退任及重選程序以確保獨立性。

### **Code for Securities Transactions by Directors**

The Company has adopted the terms of the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") as set out in Appendix 10 to the Listing Rules. Having made specific enquiry of all Directors, the Directors confirmed that they have complied with the Model Code throughout the financial year ended 31 March 2011, except for a director who was in breach of the requirement of Rule A3 of the Model Code with respect to his dealings in the shares of the Company on the first day of the black-out period ("BOP") due to the miscalculation of the commencement date of the BOP by the Company.

### **Board of Directors**

As at the date of this annual report, the Board comprises eight Executive Directors and three Independent Non-executive Directors.

### **Executive Directors**

Mr. Pan Sutong (Chairman and Chief Executive Officer)

Mr. Wang Wuren (Vice Chairman)

Professor Huang Xiaojian

Mr. Zhou Xiaojun

Mr. Ting Kwang Yuan, Edmond

Mr. Li Huamao

Mr. Wong Hau Yan, Helvin

Mr. Lee Chi Chung, Harvey

### **Independent Non-executive Directors**

Mr. Lai Chi Kin, Lawrence Dr. Ng Lai Man, Carmen Dr. Cheng Kwan Wai, Sunny

The Board members have no financial, business, family or other material/relevant relationships with each other. The Directors' biographical information is set out in the section headed "Directors' Biographies" of this annual report.

### **Role and Function**

The Board is responsible for overall strategic formulation and performance monitoring of the Group. It delegates day-to-day operations of the Company to the management team within the control and authority framework set by the Board. In addition, the Board has also delegated various responsibilities to the remuneration committee (the "Remuneration Committee") and the audit committee (the "Audit Committee") of the Company. Further details of these committees are set out in this report.

### 董事之證券交易守則

本公司已採納上市規則附錄10載列之上市公司董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)。向全體董事作出特定查詢後,董事確認彼等於截至二零一一年三月三十一日止財政年度內一直遵守標準守則,惟一名董事因本公司錯誤計算限制買賣本公司股份,因而違反標準守則第A3條的規定除外。

### 董事會

於本年報日期,董事會由八名執行董事及三名 獨立非執行董事組成。

### 執行董事

潘蘇通先生(主席兼行政總裁)

王伍仁先生(副主席)

黄孝建教授

周曉軍先生

丁廣沅先生

李華茂先生

黄孝恩先生

李自忠先生

#### 獨立非執行董事

黎志堅先生

吳麗文博士

鄭君威博士

董事會成員之間概無財務、業務、親屬或其他 重大/相關關係。董事履歷資料載於本年報「董 事履歷」一節。

### 角色及職能

董事會負責制訂本集團之整體策略性方向及監管其表現,並委派管理團隊在董事會所設定的監控及授權框架內處理日常營運事宜。此外,董事會亦授權予本公司薪酬委員會(「薪酬委員會」)及審核委員會(「審核委員會」)執行不同職責。該等委員會的其他詳情載於本報告。

### **Board of Directors – continued**

### Role and Function - continued

The Board is collectively responsible for the preparation of the consolidated financial statements of the Group which were prepared on a going concern basis. There are no material uncertainties relating to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. Also, there is no disagreement between the Board and the Audit Committee regarding the selection and appointment of the auditor.

The Board, through the Audit Committee, has also conducted a review of the effectiveness of the system of internal control of the Group and is satisfied with the results of the review.

### **Independent Non-executive Directors**

Pursuant to Rules 3.10(1) and 3.10(2) of the Listing Rules, the Company has appointed three Independent Non-executive Directors. All of the Independent Non-executive Directors have appropriate professional qualifications or accounting or related financial management expertise.

The Company has received from each of its Independent Non-executive Directors an annual confirmation of independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules and the Company considers that all of the Independent Non-executive Directors are independent.

### **Board Meetings**

The Board meets regularly throughout the year. Additional meetings would be arranged, if and when required. Notices of at least 14 days are given for regular Board meetings and the Company also aims at giving reasonable notice for all other Board meetings. Details of Directors' attendance records during the year were as follows:

### 董事會-續

### 角色及職能一續

董事會就編製以持續經營基準編製之本集團 綜合財務報表共同負上責任。概無任何重大不 明確因素涉及可能對本公司持續經營之能力 構成重大疑問之事件或情況。此外,董事會與 審核委員會就挑選及委任核數師一事並無分歧。

董事會亦已透過審核委員會對本集團內部監控系統之效益進行檢討,並對檢討結果感到滿音。

### 獨立非執行董事

根據上市規則第3.10(1)條及第3.10(2)條,本公司已委任三名獨立非執行董事。所有獨立非執行董事均擁有適當之專業資格或會計或相關財政管理專業知識。

本公司已接獲各獨立非執行董事根據上市規則第3.13條就其獨立性發出之年度確認書,而本公司認為所有獨立非執行董事皆為獨立人士。

#### 董事會會議

董事會於整個年度定期舉行會議。當有需要時會舉行額外會議。定期董事會會議均發出至少十四天通知。本公司亦致力就所有其他董事會會議發出合理通知。本年度各董事之出席記錄詳情如下:

## Meetings attended/Eligible to attend 出席會議次數/合資格出席次數

Mr. Pan Sutong	潘蘇通先生	3/4
Mr. Wang Wuren	王伍仁先生	1/1
Professor Huang Xiaojian	黃孝建教授	4/4
Mr. Zhou Xiaojun	周曉軍先生	4/4
Mr. Ting Kwang Yuan, Edmond	丁廣沅先生	4/4
Mr. Li Huamao	李華茂先生	1/1
Mr. Wong Hau Yan, Helvin	黃孝恩先生	1/1
Mr. Lee Chi Chung, Harvey	李自忠先生	0/0
Mr. Lai Chi Kin, Lawrence	黎志堅先生	4/4
Dr. Ng Lai Man, Carmen	吳麗文博士	4/4
Dr. Cheng Kwan Wai, Sunny	鄭君威博士	4/4

### **Board Committees**

### **Remuneration Committee**

According to the Code on CG Practices, the Company established its Remuneration Committee with a majority of the members thereof being Independent Non-executive Directors. The Remuneration Committee comprises the Chairman of the Board, Mr. Pan Sutong (also the Chairman of the Remuneration Committee) and two Independent Non-executive Directors, namely, Mr. Lai Chi Kin, Lawrence and Dr. Ng Lai Man, Carmen.

The Remuneration Committee of the Company is responsible for formulating and making recommendations to the Board on the Group's remuneration policy and structure of the Directors and the senior management.

The members of the Remuneration Committee during the year and their attendance were as follows:

### 董事會委員會

### 薪酬委員會

根據企業管治常規守則,本公司已成立其薪酬委員會,當中大部分成員為獨立非執行董事。薪酬委員會由董事會主席潘蘇通先生(亦為薪酬委員會主席)以及兩名獨立非執行董事黎志堅先生及吳麗文博士所組成。

本公司之薪酬委員會負責制訂本集團之董事 及高級管理層酬金政策及架構及向董事會作 出推薦建議。

本年度薪酬委員會成員及其出席情況如下:

Meeting attended/Eligible to attend 出席會議次數/合資格出席次數

1/1

1/1 1/1

Mr. Pan Sutong 潘蘇通先生 Mr. Lai Chi Kin, Lawrence 黎志堅先生 Dr. Ng Lai Man, Carmen 吳麗文博士

### Nomination, Appointment and Re-election of Directors

The Board considers the determination of the appointment and removal of Directors to be the Board's collective decision and thus does not intend to adopt the recommended best practice of the Code on CG Practices to set up a nomination committee.

The rules governing the appointment, re-election and removal of Directors are laid down in the Articles. Newly appointed Directors are required to offer themselves for re-election at the next following general meeting (in the case of filling a casual vacancy) or at the next following annual general meeting (in the case of an addition to the Board) following their appointment. All Directors (including Independent Non-executive Directors) are subject to retirement by rotation once every three years and are subject to re-election in accordance with the Articles.

Details of the procedures for nominating candidates to stand for election at the 2011 annual general meeting are set out in the circular to shareholders sent together with this annual report. Criteria adopted by the Board in considering the suitability of a candidate for directorship includes his/her qualifications, experience, expertise and knowledge as well as the requirements under the Listing Rules.

### 提名、委任及重選董事

董事會認為委任及撤換董事之決定屬董事會 之集體決策,故並無計劃採用企業管治常規守 則下建議最佳常規而設立提名委員會。

委任、重選及撤換董事之監管規定載於細則。 所有新任董事均須於獲委任後之首次股東大 會(倘為填補臨時空缺)或首次股東週年大會(倘 為新增董事會成員)上重選。所有董事(包括獨 立非執行董事)應每三年輪席告退一次,並根 據細則接受重選。

提名候選人於二零一一年股東週年大會候選 之程序詳情載於連同本年報寄發予股東之通 函內。董事會考慮候選人是否適合擔任董事職 位之條件包括其資歷、經驗、專業、知識及上 市規則之規定。

### **Board Committees – continued**

#### **Audit Committee**

The Company established its Audit Committee and has formulated its written terms of reference, which may be modified from time to time, in accordance with the provisions set out in the Code on CG Practices. The Audit Committee of the Company comprises three Independent Non-executive Directors, namely, Mr. Lai Chi Kin, Lawrence (Chairman of the Audit Committee), Dr. Ng Lai Man, Carmen and Dr. Cheng Kwan Wai, Sunny.

The functions of the Audit Committee are:

- to make recommendations to the Board on the appointment, re-appointment and removal of the external auditor, and to approve the remuneration and terms of engagement of the external auditor, and any questions of resignation or dismissal of that auditor;
- 2. to review the financial information of the Group; and
- 3. to oversee the Company's financial reporting system and internal control procedures.

During the financial year ended 31 March 2011, two meetings of the Audit Committee were held for, amongst other things, considering and reviewing the financial results and reports, financial reporting and compliance procedures, internal control matters and the re-appointment of the external auditor. The Chief Financial Officer of the Company was present at each of such meetings to report, explain to and answer questions from the members of the Audit Committee regarding the financial reporting procedures and results of the internal control systems implemented by the Company.

Details of the attendance records of the members of the Audit Committee during the year were as follows:

### 董事會委員會-續

### 審核委員會

本公司已成立審核委員會,並根據企業管治常規守則所載條文制訂其書面職權範圍及不時作出修訂。本公司審核委員會由三名獨立非執行董事組成,包括黎志堅先生(審核委員會主席)、吳麗文博士及鄭君威博士。

審核委員會之職能包括:

- 就聘任、續聘及撤換外聘核數師向董事會 作出推薦建議,及批准外聘核數師之酬金 及聘用條款,以及有關該核數師之辭任或 罷免之任何事宜;
- 2. 審閱本集團之財政資料;及
- 監督本公司之財務報表制度及內部監控程序。

於截至二零一一年三月三十一日止財政年度內,審核委員會曾舉行兩次會議,以(其中包括)考慮及審閱財務業績及報告、財務報表及合規程序、內部監控事項及續聘外聘核數師事宜。本公司之首席財務總監每次均有出席該等會議,以就財務報表程序及本公司落實內部監控保護措施之成果向審核委員會委員報告、解釋及回答提問。

本年度審核委員會成員之出席記錄詳情如下:

# Meetings attended/Eligible to attend 出席會議次數/合資格出席次數

Mr. Lai Chi Kin, Lawrence黎志堅先生2/2Dr. Ng Lai Man, Carmen吳麗文博士2/2Dr. Cheng Kwan Wai, Sunny鄭君威博士2/2

### **Board Committees – continued**

#### Remuneration of Auditor

During the financial year, fees paid/payable to the auditors of the Group for audit services was approximately HK\$3,849,000 and for non-audit services was approximately HK\$1,651,000, which incurred fees for acting as reporting accountants and the provision of tax services.

### **Internal Control**

The Board has overall responsibility for maintaining sound and effective internal control system of the Group in order to safeguard the shareholders' investment and the Company's assets.

During the financial year, the Board, through the Audit Committee, has conducted an annual review of the effectiveness of the system of internal control of the Group and considers it is adequate and effective. The review covers all material controls, including financial, operational and compliance controls and risk management functions. The Board is not aware of any significant areas of concern which may affect the shareholders.

The Group will use its best endeavor to further improve the Company's internal control system whenever necessary.

### Communication with Shareholders

The Company establishes different communication channels with shareholders including but not limited to (i) the annual general meeting provides a forum for shareholders to raise comments and exchange views with the Board directly; (ii) printed copies of corporate communications required under the Listing Rules; and (iii) updated and key information on the Group is available on the website of the Company.

### 董事會委員會-續

### 核數師之酬金

於本財政年度內,已付/應付予本集團核數師之核數服務費用約為3,849,000港元,而非核數服務費用約為1,651,000港元,包括擔任申報會計師及提供稅務服務之費用。

### 內部 監控

董事會全權負責令本集團的內部監控系統維 持穩健和有效,以保障股東的投資及本公司的 資產。

於本財政年度內,董事會透過審核委員會進行本集團的內部監控系統效益的年度檢討,並視其為完備及有效。該次檢討覆蓋所有關鍵監控措施包括財務、營運及合規監控以及風險管理職能。董事會沒有察覺任何重大地方會對股東有所影響。

如有需要,本集團將盡其最大努力以進一步改 善本公司之內部監控系統。

### 與股東之溝通

本公司與股東建立不同的通訊渠道,包括但不限於(i)股東週年大會提供平台讓股東發表建議及直接與董事會交流意見:(ii)按上市規則而設的公司通訊印刷本:及(iii)本公司網頁載有本集團最新及重要的資訊。

# **Directors' Biographies**

### 董事履歷

### **Executive Directors**

Mr. Pan Sutong, aged 48, is the founder of the Group. Mr. Pan is the Chairman, Chief Executive Officer, and Chairman of the Remuneration Committee of the Company, and is responsible for the overall strategic planning of the Group. Mr. Pan has been engaged not only in trading and manufacturing of electronic products in the PRC, Hong Kong and the United States, but also accumulated extensive experience in finance and property development over the years. Mr. Pan is also the chairman and a non-executive director of Goldin Financial Holdings Limited, a company incorporated in Bermuda with its shares listed on the main board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") (Stock Code: 530).

Mr. Wang Wuren, aged 58, was appointed as an Executive Director and Vice Chairman of the Company in August 2010, and is responsible for the development and construction of the Group's flagship project — Goldin Metropolitan. Mr. Wang holds a professor level senior engineer qualification and is one of the experts who has received the special award of the State Council. He is also a registered national first-class architect and a fellow member of The Chartered Institute of Building. Prior to joining the Company, Mr. Wang was the chief architect of China State Construction Engineering Corporation Limited, and one of his notable achievements was acting as the project manager of Shanghai World Financial Center. He has over 30 years of experience in architecture, and in the management of a variety of large to mega scaled construction projects in the PRC and overseas. He also accumulated extensive experience in corporate management.

**Professor Huang Xiaojian**, aged 49, joined the Group in 2001 and was appointed as an Executive Director in September 2006. Professor Huang has over 20 years of experience in research and development of electronic and digital technologies. Professor Huang obtained a master degree in Telecommunications and Electronics from Beijing University of Posts and Telecommunications and is a senior member of an Electronic Association in the PRC. Prior to joining the Group, Professor Huang was a professor of Beijing University of Posts and Telecommunications and had worked in a number of research organizations in the PRC. Professor Huang is also a non-executive director of Goldin Financial Holdings Limited, a company incorporated in Bermuda with its shares listed on the main board of the Stock Exchange (Stock Code: 530).

### 執行董事

潘蘇通先生,48歲,本集團創辦人。潘先生為本公司主席、行政總裁及薪酬委員會主席,再本集團之整體策略規劃。過去多年,潘先生不但在中國、香港及美國從事電子產品貿易最大生亦於金融及物業發展方面積累別。潘先生亦為高銀金融(集團)有限公司主席兼非執行董事,該公司於百慕達記冊成立,其股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市(股份代號:530)。

黃孝建教授,49歲,於二零零一年加入本集團,並於二零零六年九月獲委任為執行董事。黃教授擁有超過20年電子及數碼技術研發經驗。黃教授取得北京郵電大學通信與電子會員。對於四次為一家中國電子學會之資深會員。對於四次為一家中國多間研究機構任職。黃教授曾於北京郵電大數,並在中國多間研究機構任職。黃教授,並在中國多間研究機構任職。黃教授,該高副於百慕達註冊成立,其股份於聯交所主板上市(股份代號:530)。

### **Executive Directors – continued**

**Mr. Zhou Xiaojun**, aged 37, joined the Group in 2006 as General Manager of China Division, oversees the Group's China businesses. Mr. Zhou was appointed as an Executive Director in April 2008. Prior to joining the Group, Mr. Zhou acted as legal counsel and had held senior management posts in various corporations in the PRC, Hong Kong and Singapore. Mr. Zhou graduated from Dalian Maritime University with a bachelor degree in International Maritime Law. He accumulated extensive experience in corporate administration, finance, legal, international trade and public relations.

Mr. Ting Kwang Yuan, Edmond, aged 52, was appointed as an Executive Director in August 2008. Mr. Ting is a registered architect of the State of California, the United States and the Architects Registration Board of Hong Kong. He obtained a bachelor degree in Science (Architecture) and Architecture from the University of Southern California, and is a member of the American Institute of Architects, the National Council of Architectural Registration Board, the United States and the Hong Kong Institute of Architect. Prior to joining the Group, Mr. Ting was a director of P&T Group Limited. He has over 26 years of experience in architecture, and in the management and co-ordination of a variety of projects in South East Asian region, especially the PRC and Taiwan.

**Mr. Li Huamao**, aged 41, was appointed as an Executive Director in August 2010. He graduated from the business faculty of Tianjin University with a bachelor degree in Construction Management. Prior to joining the Group, Mr. Li was a director of Tianjin Hi-Tech Development Company Limited, a company listed in the PRC. Mr. Li was also a general manager of Tianjin Hi-Tech Property Development Company Limited and a general manager of the operating department of Tianjin Hi-Tech Holding Group Company Limited. He accumulated extensive management experience in the development and investment in real estate industry in the PRC.

### 執行董事-續

周曉軍先生,37歲,於二零零六年加入本集團 為中國區總經理,負責本集團之中國業務。周 先生於二零零八年四月獲委任為執行董事。在 加入本集團前,周先生曾擔任法律顧問,並於 中國、香港及新加坡等多家企業出任要職。周 先生畢業於大連海事大學,持有國際海事法律 學士學位。彼於企業行政、財務、法律、 貿易及公共關係方面擁有豐富的經驗。

丁廣沅先生,52歲,於二零零八年八月獲委任為執行董事。丁先生是美國加州及香港建築師註冊管理局註冊建築師。彼取得南加州大學建築理學士及建築學學士學位,並為美國建築師學會、美國國家註冊建築師理事會及香港建等師學會會員。在加入本集團前,丁先生為巴,尤與集團有限公司董事。彼在東南亞地區,尤其是中國及台灣建築工程界擁有超過26年管理及協調多元化項目的經驗。

李華茂先生,41歲,於二零一零年八月獲委任為執行董事。彼於天津大學管理學院畢業,持有建設管理專業學士學位。在加入本集團前,李先生曾為天津海泰科技發展股份有限公司於國內上市。李先生亦曾於天津海泰房地產開發有限公司擔任總經理和經濟海泰控股集團有限公司運營部擔任總經理職務。彼在國內房地產發展及投資行業擁有非常豐富的管理經驗。

### Directors' Biographies 董 事 履 歷

### **Executive Directors – continued**

Mr. Wong Hau Yan, Helvin, aged 37, was appointed as an Executive Director in August 2010. He joined the Company in 2008 and is also a director of certain subsidiaries of the Company. Mr. Wong is the general counsel of the Company and responsible for overseeing the Group's legal and corporate matters. He obtained a bachelor degree in Laws from The Manchester Metropolitan University in the United Kingdom and was admitted as a solicitor in Hong Kong and in England and Wales. Mr. Wong is also an executive director and general counsel of Goldin Financial Holdings Limited, a company incorporated in Bermuda with its shares listed on the main board of the Stock Exchange (Stock Code: 530). Prior to joining the Company, Mr. Wong was a special counsel of Baker & Mckenzie specializing in real estate mergers and acquisitions, corporate joint ventures and public corporate compliance matters.

Mr. Lee Chi Chung, Harvey, aged 45, was appointed as an Executive Director in March 2011. Mr. Lee is the vice chairman of Goldin Real Estate Financial Holdings Limited, the ultimate holding company of the Company. He is responsible for overseeing corporate communications, investor relations and fund raising activities of the Company. Mr. Lee is also an executive director of Goldin Financial Holdings Limited, a company incorporated in Bermuda with its shares listed on the main board of the Stock Exchange (Stock Code: 530). Prior to joining the Company, Mr. Lee was a managing director of Goldman Sachs (Asia) LLC. He has over 20 years of experience in investment banking and served as department head of various functions including debt capital markets, fixed income derivative structuring/marketing and China private wealth management. He holds a bachelor degree in Economics from University of California at Berkeley and a Master in Business Administration degree from the Harvard University.

### 執行董事-續

### **Independent Non-executive Directors**

Mr. Lai Chi Kin, Lawrence, aged 75, was appointed as an Independent Non-executive Director in November 2002. He is also the Chairman of the Audit Committee and a member of the Remuneration Committee of the Company. Mr. Lai is a fellow member of The Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and CPA Australia, and has extensive experience in accounting and auditing sectors.

Dr. Ng Lai Man, Carmen, aged 46, was appointed as an Independent Non-executive Director in February 2004 and is a member of the Audit Committee and the Remuneration Committee of the Company. Dr. Ng has more than 20 years of experience in professional accounting and corporate finance in Hong Kong, the PRC, the United States, and Europe. Dr. Ng is a practicing certified public accountant in Hong Kong, a fellow member of The Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and The Association of Chartered Certified Accountants in the United Kingdom, and an associate member of The Institute of Chartered Accountants in England and Wales. Dr. Ng received her Doctor of Business Administration Degree from The Hong Kong Polytechnic University, Juris Doctor Degree from The Chinese University of Hong Kong, Master of Laws Degree in Corporate and Financial Laws from The University of Hong Kong, Master of Business Administration Degree from The Chinese University of Hong Kong, and Master of Professional Accounting Degree from The Hong Kong Polytechnic University. Dr. Ng is currently an independent non-executive director of Cheong Ming Investments Limited (Stock Code: 1196) and eSun Holdings Limited (Stock Code: 571), both being listed companies in Hong Kong. Dr. Ng is also an independent non-executive director of 1010 Printing Group Limited ("1010 PGL"), a subsidiary of Recruit Holdings Limited ("RHL") (Stock Code: 550). As at the date of this annual report, RHL has announced the proposed spin-off and separate listing of 1010 PGL on the main board of the Stock Exchange.

**Dr. Cheng Kwan Wai, Sunny**, aged 58, was appointed as an Independent Non-executive Director in September 2004 and is a member of the Audit Committee of the Company. Dr. Cheng obtained a Doctor of Science Degree from the Massachusetts Institute of Technology, the United States and a Master of Business Administration Degree from the University of Western Ontario, Canada. Dr. Cheng had held management positions in various technology companies, and was in charge of funding technology companies when he was with the Government of Hong Kong. Dr. Cheng is currently engaged in environmental protection projects.

### 獨立非執行董事

黎志堅先生,75歲,於二零零二年十一月獲委 任為獨立非執行董事。彼亦為本公司審核委員 會主席及薪酬委員會委員。黎先生是香港會計 師公會及澳洲會計師公會資深會員,在會計及 審計方面擁有豐富的經驗。

吳麗文博士,46歲,於二零零四年二月獲委任 為獨立非執行董事,現為本公司審核委員會委 員及薪酬委員會委員。吳博士於香港、中國、 美國及歐洲擁有超過20年專業會計及企業融 資經驗。吳博士為香港執業會計師、香港會計 師公會及英國特許公認會計師公會資深會員 及英格蘭及威爾斯特許會計師公會會員。吳博 士持有香港理工大學工商管理博士學位、香港 中文大學法律博士學位、香港大學法學碩士(公 司法與金融法)學位、香港中文大學工商管理 碩士學位,以及香港理工大學專業會計碩士學 位。吳博士現任昌明投資有限公司(股份代號: 1196) 及豐德麗控股有限公司(股份代號:571) 之獨立非執行董事,兩間公司均為香港上市公 司。吳博士亦為匯星印刷集團有限公司(「匯星 印刷」)之獨立非執行董事,該公司為才庫媒體 集團有限公司(「才庫媒體」)(股份代號:550)之 附屬公司。截至本年報日期,才庫媒體已公佈 有關匯星印刷分拆及在聯交所主板獨立上市 之建議。

鄭君威博士,58歲,於二零零四年九月獲委任為獨立非執行董事,現為本公司審核委員會委員。鄭博士取得美國麻省理工學院理科博士學位及加拿大西安大略省大學工商管理碩士學位。鄭博士曾於多家科技公司出任管理職位,而於香港政府任職時則負責有關資助科技公司之事宜。鄭博士目前正從事多個環保項目。

# **Directors' Report**

### 董事會報告

The board of directors (the "Board") of Goldin Properties Holdings Limited (the "Company") presents the annual report together with the audited consolidated financial statements of the Company and its subsidiaries (the "Group") for the year ended 31 March 2011.

高銀地產控股有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)現提呈本公司及其附屬公司(「本集團」) 截至二零一一年三月三十一日止年度之年報 及經審核綜合財務報表。

### **Principal Activities**

The Company is an investment holding company. The principal activities of the principal subsidiaries are set out in Note 45 to the consolidated financial statements.

### **Results and Appropriations**

The results of the Group for the year ended 31 March 2011 are set out in the consolidated statement of comprehensive income on page 44.

The Board does not recommend the payment of a dividend.

### **Share Capital**

Details of movements in the share capital of the Company during the year are set out in Note 36 to the consolidated financial statements.

#### **Share Premium and Reserves**

Movements in the share premium and reserves of the Company and the Group during the year are shown in Note 37 to the consolidated financial statements on page 132 and consolidated statement of changes in equity on page 48, respectively.

### **Property, Plant and Equipment and Ponies**

Movements of property, plant and equipment and ponies during the year are shown in Note 16 to the consolidated financial statements.

### **Investment Properties**

Movements of investment properties during the year are shown in Note 17 to the consolidated financial statements.

### 主要業務

本公司為一間投資控股公司。各主要附屬公司 之主要業務載於綜合財務報表附註45。

### 業績及分配

本集團截至二零一一年三月三十一日止年度 之業績載於第44頁之綜合全面收益報表。

董事會不建議派付股息。

### 股本

本公司股本於年內之變動詳情載於綜合財務報表附註36。

### 股份溢價及儲備

本公司及本集團之股份溢價及儲備於年內之變動,分別載於第132頁之綜合財務報表附註 37及第48頁之綜合權益變動報表。

### 物業、廠房及設備以及馬匹

物業、廠房及設備以及馬匹於年內之變動載於 綜合財務報表附註16。

### 投資物業

投資物業於年內之變動載於綜合財務報表附 註17。

### **Financial Summary**

A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the last five financial years is set out on page 147.

### **Directors**

The Directors of the Company during the year and up to the date of this report are:

### **Executive Directors**

Mr. Pan Sutong

Mr. Wang Wuren (appointed on 5 August 2010)

Professor Huang Xiaojian

Mr. Zhou Xiaojun

Mr. Ting Kwang Yuan, Edmond

Mr. Li Huamao (appointed on 5 August 2010)
Mr. Wong Hau Yan, Helvin (appointed on 5 August 2010)
Mr. Lee Chi Chung, Harvey (appointed on 17 March 2011)

### **Independent Non-executive Directors**

Mr. Lai Chi Kin, Lawrence Dr. Ng Lai Man, Carmen Dr. Cheng Kwan Wai, Sunny

Pursuant to Article 96 of the articles of association of the Company (the "Articles"), Mr. Wang Wuren, Mr. Li Huamao, Mr. Wong Hau Yan, Helvin and Mr. Lee Chi Chung, Harvey, being the new Directors appointed after the 2010 annual general meeting of the Company, will hold office only until the forthcoming annual general meeting of the Company (the "AGM") and, being eligible, offer themselves for re-election at the AGM.

Pursuant to Article 105 of the Articles, Mr. Pan Sutong, Professor Huang Xiaojian, Mr. Lai Chi Kin, Lawrence and Dr. Cheng Kwan Wai, Sunny will retire from office at the AGM by rotation and, being eligible, offer themselves for re-election at the AGM.

The term of office of each Director, including the Independent Non-executive Directors, is for a period up to his/her retirement by rotation in accordance with the Articles.

### **Directors' Service Contracts**

None of the Directors has a service contract with the Company or any of its subsidiaries which is not determinable by the Group within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

### 財務概要

本集團對上五個財政年度之業績及資產與負債概要載於第147頁。

### 董事

於年內及直至本報告之刊發日期止,本公司之 董事如下:

### 執行董事

潘蘇通先生

王伍仁先生 (於二零一零年八月五日獲委任)

黄孝建教授

周曉軍先生

丁廣沅先生

李華茂先生(於二零一零年八月五日獲委任) 黃孝恩先生(於二零一零年八月五日獲委任) 李自忠先生(於二零一一年三月十七日獲委任)

### 獨立非執行董事

黎志堅先生

吳麗文博士

鄭君威博士

按照本公司組織章程細則(「細則」)第96條,王伍仁先生、李華茂先生、黃孝恩先生及李自忠先生(於本公司二零一零年股東週年大會後獲委任之新董事)任期僅至本公司應屆股東週年大會(「股東週年大會」)為止,惟彼等皆符合資格並表示願意於股東週年大會上膺選連任。

按照細則第105條,潘蘇通先生、黃孝建教授、黎志堅先生及鄭君威博士將於股東週年大會上輪值退任,惟彼等皆符合資格並表示願意於股東週年大會上膺選連任。

各董事(包括獨立非執行董事)之任期直至其按 照細則規定輪值告退為止。

### 董事之服務合約

各董事並無與本公司或其任何附屬公司訂立 任何不可由本集團於一年內免付賠償(法定賠 償除外)而終止之服務合約。

# Directors' and Chief Executives' Interests and Short Positions in Shares, Underlying Shares and Debentures

As at 31 March 2011, the interests or short positions of the Directors and chief executives of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")) which were notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests or short positions which they were taken or deemed to have under such provisions of the SFO), or which were recorded in the register required to be kept by the Company under Section 352 of the SFO, or which were required, pursuant to the Model Code, to be notified to the Company and the Stock Exchange, were as follows:

### 董事及最高行政人員於股份、相關 股份及債權證之權益及淡倉

### (a) Interests in shares

### (a) 於股份之權益

Name of Director/ chief executive	Long position/ short position	Capacity	Number of shares held	Approximate percentage of the issued share capital of the Company 佔本公司已發行
董事/最高行政人員姓名	好倉/淡倉	身份	持有股份數目	<b>股本之概約百分比</b> (Note 1) (附註1)
Mr. Pan Sutong	Long position	Interests held as beneficial owner and through controlled corporations	845,057,341 (Note 2)	68.43%
潘蘇通先生	好倉	作為實益擁有人及由受控 法團持有之權益	(附註2)	
Professor Huang Xiaojian 黃孝建教授	Long position 好倉	Beneficial owner 實益擁有人	424,210	0.03%
Mr. Zhou Xiaojun 周曉軍先生	Long position 好倉	Beneficial owner 實益擁有人	280,000	0.02%
Mr. Ting Kwang Yuan, Edmond 丁廣沅先生	Long position 好倉	Beneficial owner 實益擁有人	600,000	0.05%
Mr. Wong Hau Yan, Helvin 黃孝恩先生	Long position 好倉	Beneficial owner 實益擁有人	145,820	0.01%

Directors' and Chief Executives' Interests and Short Positions in Shares, Underlying Shares and Debentures – continued

董事及最高行政人員於股份、相關 股份及債權證之權益及淡倉 -續

### (b) Interests in convertible bonds

(i) Interests in convertible bonds due on 28 August 2012

### (b) 於可換股債券之權益

(i) 於二零一二年八月二十八日到期之 可換股債券之權益

Name of Director/ chief executive 董事/最高行政人員 姓名	Long position/ short position 好倉/淡倉	Capacity 身份	Number of underlying shares held 持有相關 股份數目	Approximate percentage of the issued share capital of the Company 佔本公司已發行股本之概約百分比 (Note 1)
Mr. Pan Sutong	Long position	Interests held as beneficial owner and through controlled corporation	378,744,766 (Note 3)	30.67%
潘蘇通先生	好倉	作為實益擁有人及由受控法團 持有之權益	(附註3)	

- (ii) Interests in convertible bonds due on 21 January 2014
- (ii) 於二零一四年一月二十一日到期之 可換股債券之權益

Name of Director/ chief executive 董事/最高行政人員 姓名	Long position/ short position 好倉/淡倉	Capacity 身份	Number of underlying shares held 持有相關 股份數目	Approximate percentage of the issued share capital of the Company 佔本公司已發行股本之概約百分比 (Note 1) (附註1)
Mr. Pan Sutong 潘蘇通先生	Long position 好倉	Interests held through controlled corporations 由受控法團持有之權益	795,767,114 (Note 4) (附計4)	64.44%
<b>油 熟 끮 尤 生</b>	灯 启	田文控広掛付有人惟金	(四百五4)	
Mr. Ting Kwang Yuan, Edmond	Long position	Beneficial owner	275,000 (Note 5)	0.02%
丁廣沅先生	好倉	實益擁有人	(附註5)	
Mr. Wong Hau Yan, Helvin	Long position	Beneficial owner	70,000 (Note 6)	0.01%
黄孝恩先生	好倉	實益擁有人	(附註6)	

# Directors' and Chief Executives' Interests and Short Positions in Shares, Underlying Shares and Debentures – continued

#### Notes:

- As at 31 March 2011, the number of issued share capital of the Company was 1,234,951,832 shares.
- 2. As at 31 March 2011, 106,593,000 shares were held by Mr. Pan in his personal capacity, 659,134,341 shares were held by Goldin Group (Investment) Limited ("Goldin Group (Investment)"), the immediate holding company of the Company and 79,330,000 shares were held by Clear Jade International Limited ("Clear Jade"). Clear Jade was 100% owned by Mr. Pan and Goldin Group (Investment) was 100% owned by Goldin Real Estate Financial Holdings Limited ("Goldin Real Estate Financial"), the ultimate holding company of the Company, which in turn was 100% owned by Mr. Pan. Accordingly, Mr. Pan was deemed to be interested in 659,134,341 shares held by Goldin Group (Investment) and 79,330,000 shares held by Clear Jade. Goldin Group (Investment), being a holding company of the Company, is also an associated corporation of the Company within the meaning of Part XV of the SFO.
- 3. As at 31 March 2011, Mr. Pan and Goldin Group (Investment) held the convertible bonds with nominal value of HK\$7,338,003 and HK\$1,318,268,679 respectively. Upon full conversion of the convertible bonds at the conversion price of HK\$3.50 per share (as adjusted on 27 August 2009), 2,096,572 shares and 376,648,194 shares will be issued to Mr. Pan and Goldin Group (Investment) respectively. Goldin Group (Investment) was 100% owned by Goldin Real Estate Financial, which in turn was 100% owned by Mr. Pan. Accordingly, Mr. Pan was deemed to be interested in the convertible bonds held by Goldin Group (Investment).
- 4. As at 31 March 2011, Goldin Group (Investment) and Matsunichi Goldbase Global (Management) Limited ("Matsunichi Goldbase Global") held the convertible bonds with nominal value of HK\$4,684,602,684 and HK\$90,000,000 respectively. Upon full conversion of the convertible bonds at the conversion price of HK\$6.00 per share, 780,767,114 shares and 15,000,000 shares will be issued to Goldin Group (Investment) and Matsunichi Goldbase Global respectively. Goldin Group (Investment) was 100% owned by Goldin Real Estate Financial, which in turn was 100% owned by Mr. Pan. Goldin Financial Holdings Limited was the ultimate holding company of Matsunichi Goldbase Global, and Mr. Pan was also a non-executive director, the chairman and the controlling shareholder of Goldin Financial Holdings Limited. Accordingly, Mr. Pan was deemed to be interested in the convertible bonds held by Goldin Group (Investment) and Matsunichi Goldbase Global.

### 董事及最高行政人員於股份、相關股份及債權證之權益及淡倉 - 續

#### 附註:

- 於二零一一年三月三十一日,本公司已發行股本數 目為1,234,951,832股股份。
- 2. 於二零一一年三月三十一日,106,593,000股股份由 潘先生以個人身份持有,659,134,341股股份由本公司直接控股公司高銀集團(投資)有限公司(「高銀集團(投資)」)持有,而79,330,000股股份由晴翠國際有限公司(「晴翠」)持有。晴翠由潘先生擁有100%,高銀集團(投資)由本公司最終控股公司高銀金融地產上控股有限公司(「高銀金融地產」)擁有100%,而高銀金融地產則由潘先生擁有100%。因此,潘先生被視為擁有高銀集團(投資)持有之659,134,341股股份及晴翠持有之79,330,000股股份之權益。高銀集團(投資)為本公司之控股公司,亦為證券及期貨條例第XV部所界定之本公司相聯法團。
- 3. 於二零一一年三月三十一日,潘先生及高銀集團(投資)分別持有面值為7,338,003港元及1,318,268,679港元之可換股債券。當可換股債券按兑換價每股股份3.50港元(於二零零九年八月二十七日經調整)獲悉數兑換時,將分別向潘先生及高銀集團(投資)發行2,096,572股股份及376,648,194股股份。高銀集團(投資)由高銀金融地產擁有100%,而高銀金融地產則由潘先生擁有100%。因此,潘先生被視為擁有高銀集團(投資)持有之可換股債券之權益。
- 4. 於二零一一年三月三十一日,高銀集團(投資)及松日金基環球(管理)有限公司(「松日金基環球」)分別持有面值為4,684,602,684港元及90,000,000港元之可換股債券。當可換股債券按兑換價每股股份6.00港元獲悉數兑換時,將分別向高銀集團(投資)及松日金基環球發行780,767,114股股份及15,000,000股股份。高銀集團(投資)由高銀金融地產擁有100%,而高銀金融地產則由潘先生擁有100%。高銀金融(集團)有限公司為松日金基環球的最終控股公司,而潘先生亦為高銀金融(集團)有限公司的非執行董事、主席兼控股股東。因此,潘先生被視為擁有高銀集團(投資)及松日金基環球持有之可換股債券之權益。

# Directors' and Chief Executives' Interests and Short Positions in Shares, Underlying Shares and Debentures – continued

#### Notes:

- As at 31 March 2011, Mr. Ting held the convertible bonds with a nominal value of HK\$1,650,000. Upon full conversion of the convertible bonds at the conversion price of HK\$6.00 per share, 275,000 shares will be issued to Mr. Ting.
- As at 31 March 2011, Mr. Wong held the convertible bonds with a nominal value of HK\$420,000. Upon full conversion of the convertible bonds at the conversion price of HK\$6.00 per share, 70,000 shares will be issued to Mr. Wong.

Save as disclosed above, none of the Directors or chief executives of the Company had, as at 31 March 2011, any interests or short positions in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) which would have to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests or short positions which they were taken or deemed to have under such provisions of the SFO), or which were recorded in the register required to be kept by the Company under Section 352 of the SFO, or which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code.

### 董事及最高行政人員於股份、相關股份及債權證之權益及淡倉 --續

#### 附註:

- 5. 於二零一一年三月三十一日,丁先生持有面值為 1,650,000港元之可換股債券。當可換股債券按兑換 價每股股份6.00港元獲悉數兑換時,將向丁先生發 行275,000股股份。
- 6. 於二零一一年三月三十一日,黃先生持有面值為 420,000港元之可換股債券。當可換股債券按兑換價 每股股份6.00港元獲悉數兑換時,將向黃先生發行 70,000股股份。

除上文所披露者外,於二零一一年三月三十一日,本公司各董事或最高行政人員概無於本本例司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份、相關股份及債權證中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部領海人可及聯交所的權益或淡倉(包括彼現為持來有的權益或淡倉),或記載於本公司及聯交所的權益或淡倉,或根據標準守則須知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

## Discloseable Interests and Short Positions of Substantial Shareholders under SFO

As at 31 March 2011, the substantial shareholders (other than Directors or chief executives of the Company) who had interests or short positions in the shares or underlying shares of the Company which would fall to be disclosed to the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO, or which were recorded in the register required to be kept by the Company under Section 336 of the SFO were as follows:

# 根據證券及期貨條例須予披露之主要股東權益及淡倉

於二零一一年三月三十一日,於本公司股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部的條文須向本公司披露或記載於本公司按證券及期貨條例第336條須置存之登記冊內的權益或淡倉之主要股東(本公司董事或最高行政人員除外)如下:

### (a) Interests in shares

### (a) 於股份之權益

Name of shareholder	Long position/ short position	Capacity	Number of shares held	Approximate percentage of the issued share capital of the Company 佔本公司已發行股本之
股東名稱	好倉/淡倉	身份	持有股份數目	概約百分比 (Note 1) (附註1)
Goldin Group (Investment) (Note 2) 高銀集團(投資)(附註2)	Long position 好倉	Beneficial owner 實益擁有人	659,134,341	53.37%
Atlantis Investment Management (Hong Kong) Limited	Long position 好倉	Investment manager 投資經理	110,468,000	8.95%
Clear Jade (Note 3) 晴翠(附註3)	Long position 好倉	Beneficial owner 實益擁有人	79,330,000	6.42%

### Discloseable Interests and Short Positions of Substantial 根據證券及期貨條例須予披露之 Shareholders under SFO - continued

# 主要股東權益及淡倉-續

- (b) Interests in underlying shares
  - (i) Interests in convertible bonds due on 28 August 2012
- (b) 於相關股份之權益
  - (i) 於二零一二年八月二十八日到期之 可換股債券之權益

Name of shareholder	Long position/ short position	Capacity	Number of underlying shares held	Approximate percentage of the issued share capital of the Company 佔本公司
股東名稱	好倉/淡倉	身份	持有相關 股份數目	已發行股本之 概約百分比 (Note 1) (附註1)
Goldin Group (Investment) (Note 2) 高銀集團(投資)(附註2)	Long position 好倉	Beneficial owner 實益擁有人	376,648,194 (Note 4) (附註4)	30.50%

- (ii) Interests in convertible bonds due on 21 January 2014
- (ii) 於二零一四年一月二十一日到期之 可換股債券之權益

Name of shareholder	Long position/ short position	Capacity	Number of underlying shares held	Approximate percentage of the issued share capital of the Company 佔本公司
股東名稱	好倉/淡倉	身份	持有相關 股份數目	已發行股本之 概約百分比 (Note 1) (附註1)
Goldin Group (Investment) (Note 2) 高銀集團(投資)(附註2)	Long position 好倉	Beneficial owner 實益擁有人	780,767,114 (Note 5) (附註5)	63.22%

# Discloseable Interests and Short Positions of Substantial Shareholders under SFO – continued

#### Notes:

- As at 31 March 2011, the number of issued share capital of the Company was 1,234,951,832 shares.
- As at 31 March 2011, Goldin Group (Investment) was 100% owned by Goldin Real Estate Financial, which in turn was 100% owned by Mr. Pan Sutong.
- 3. As at 31 March 2011, Clear Jade was 100% owned by Mr. Pan Sutong.
- 4. As at 31 March 2011, Goldin Group (Investment) held the convertible bonds with a nominal value of HK\$1,318,268,679. Upon full conversion of the convertible bonds at the conversion price of HK\$3.50 per share (as adjusted on 27 August 2009), 376,648,194 shares will be issued to Goldin Group (Investment).
- 5. As at 31 March 2011, Goldin Group (Investment) held the convertible bonds with a nominal value of HK\$4,684,602,684. Upon full conversion of the convertible bonds at the conversion price of HK\$6.00 per share, 780,767,114 shares will be issued to Goldin Group (Investment).

Save as disclosed above, as at 31 March 2011, the Company has not been notified by any persons (other than Directors or chief executives of the Company) who had interests or short positions in the shares or underlying shares of the Company which would fall to be disclosed to the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO, or which were recorded in the register required to be kept by the Company under Section 336 of the SFO.

# 根據證券及期貨條例須予披露之主要股東權益及淡倉-續

#### 附註:

- 於二零一一年三月三十一日,本公司已發行股本數 目為1,234,951,832股股份。
- 於二零一一年三月三十一日,高銀集團(投資)由高 銀金融地產擁有100%,而高銀金融地產則由潘蘇 通先生擁有100%。
- 3. 於二零一一年三月三十一日,晴翠由潘蘇通先生擁 有100%。
- 4. 於二零一一年三月三十一日,高銀集團(投資)持有面值為1,318,268,679港元之可換股債券。當可換股債券按兑換價每股股份3.50港元(於二零零九年八月二十七日經調整)獲悉數兑換時,將向高銀集團(投資)發行376,648,194股股份。
- 5. 於二零一一年三月三十一日,高銀集團(投資)持有面值為4,684,602,684港元之可換股債券。當可換股債券按兑換價每股股份6.00港元獲悉數兑換時,將向高銀集團(投資)發行780,767,114股股份。

除上文所披露者外,於二零一一年三月三十一日,概無任何人士(本公司董事或最高行政人員除外)曾知會本公司擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部之條文須向本公司披露或記載於本公司按證券及期貨條例第336條須置存之登記冊內的本公司股份或相關股份之權益或淡倉。

### **Share Options**

Pursuant to the share option scheme (the "Scheme") adopted on 27 August 2002 by a resolution passed by the Company's shareholders on the same date, the Directors of the Company may grant options as incentives to any participants as described in the Scheme for the shares in the Company within a period of ten years commencing from 27 August 2002 at the price determined by the Directors of the Company. Such price shall not be lower than the higher of (i) the closing price of the Company's shares on the Stock Exchange on the date of grant; (ii) the average of the closing price of the Company's shares on the Stock Exchange for the five trading days immediately preceding the date of grant; and (iii) the nominal value of the Company's shares. The maximum number of shares in respect of which options may be granted under the Scheme is not permitted to exceed 10% of the total number of shares of the Company. An option may be exercised within ten years from the date of grant of the relevant option.

The following tables disclose details of the Company's share option movements during the year ended 31 March 2011:

### 購股權

下表披露於截至二零一一年三月三十一日止 年度本公司購股權變動之詳情:

#### (i) Directors

#### (i) 董事

Name of Director Date of grant 董事姓名 授出日期					Number of share options 購股權數目				
	Date of grant	Subscription price per share	Exercisable period	1.4.2010 during the year during the year during the year during the			Lapsed during the year	ar 31. 3. 2011	
	<b>每股認購價</b> HK <b>\$</b> 港元	行使期	於二零一零年 四月一日 尚未行使	於年內 獲委任為董事 (Note 1) (附註1)	年內已授出	年內已行使	年內已失效	於二零一一年 三月三十一日 尚未行使	
Mr. Wang Wuren (Note 2) 王伍仁先生(附註2)	10.8.2010 二零一零年八月十日	3.75	10.8.2011 to 9.8.2020 二零一一年八月十日至	-	-	600,000	-	-	600,000
	10.8.2010 二零一零年八月十日	3.75	二零二零年八月九日 10.8.2012 to 9.8.2020 二零一二年八月十日至 二零二零年八月九日	-	-	600,000	-	-	600,000
	10.8.2010 二零一零年八月十日	3.75	10.8.2013 to 9.8.2020 二零一三年八月十日至 二零二零年八月九日	-	-	800,000	-	-	800,000
				-	-	2,000,000	-	-	2,000,000

### Share Options – continued

### 購股權一續

### (i) Directors – continued

### (i) 董事-續

Name of Director						share options 權數目	ns		
		Subscription price per share	Exercisable period	Outstanding at 1.4.2010 於二零一零年	Appointed as a director during the year	Granted during the year	Exercised during the year	Lapsed during the year	Outstanding at 31. 3. 2011 於二零--年
董事姓名	授出日期	<b>每股認購價</b> HK <b>\$</b> 港元	行使期	四月一日尚未行使	於年內 獲委任為董事 (Note 1) (附註1)	年內已授出	年內已行使	年內已失效	三月三十一日 尚未行使
Professor Huang Xiaojian 黃孝建教授	3.8.2009 二零零九年八月三日	3.30	3.8.2010 to 2.8.2019 二零一零年八月三日至	180,000	-	-	(180,000)	-	-
	3.8.2009 二零零九年八月三日	3.30	二零一九年八月二日 3.8.2011 to 2.8.2019 二零一一年八月三日至	180,000	-	-	-	-	180,000
3.8.2009 二零零九年八月三日		3.30	二零一九年八月二日 3.8.2012 to 2.8.2019 二零一二年八月三日至 二零一九年八月二日	240,000	-	-	-	-	240,000
				600,000	-	-	(180,000)	-	420,000
Mr. Zhou Xiaojun 周曉軍先生	3.8.2009 二零零九年八月三日	3.30	3.8.2010 to 2.8.2019 二零一零年八月三日至	300,000	-	-	-	-	300,000
	3.8.2009 二零零九年八月三日	3.30	二零一九年八月二日 3.8.2011 to 2.8.2019 二零一一年八月三日至	300,000	-	-	-	-	300,000
	3.8.2009 二零零九年八月三日	3.30	二零一九年八月二日 3.8.2012 to 2.8.2019 二零一二年八月三日至 二零一九年八月二日	400,000	-	-	-	-	400,000
				1,000,000	-	-	-	-	1,000,000
	3.8.2009 二零零九年八月三日	3.30	3.8.2010 to 2.8.2019 二零一零年八月三日至	600,000	-	-	(600,000)	-	-
	3.8.2009 二零零九年八月三日	3.30	二零一九年八月二日 3.8.2011 to 2.8.2019 二零一一年八月三日至 二零一九年八月二日	600,000	-	-	-	-	600,000
3.8.2009 二零零九年八月三日	3.30	_ 零 一 九 年 八 月 _ 日 3.8.2012 to 2.8.2019 _ 零 一 二 年 八 月 三 日 至 _ 二 零 一 九 年 八 月 二 日	800,000	-	-	-	-	800,000	
				2,000,000	-	-	(600,000)	-	1,400,000

### **Share Options – continued**

### 購股權一續

### (i) Directors – continued

### (i) 董事-續

Name of Director Date						Number of 購股	Number of share options 購股權數目					
	Date of grant	Subscription price per share	Exercisable period	Outstanding at 1.4.2010 於二零一零年	Appointed as a director during the year	Granted during the year	Exercised during the year	Lapsed during the year	Outstanding at 31. 3. 2011 於二零--年			
董事姓名	授出日期	每股認購價 HK\$	行使期	加月一日 尚未行使	於年內 獲委任為董事 (Note 1)	年內已授出	年內已行使	年內已失效	三月三十一日 尚未行使			
		港元			(附註1)							
Mr. Li Huamao 李華茂先生	3.8.2009 二零零九年八月三日	3.30	3.8.2010 to 2.8.2019 二零一零年八月三日至 二零一九年八月二日	-	300,000	-	-	-	300,000			
	3.8.2009 二零零九年八月三日	3.30	二零 八千八万二日 3.8.2011 to 2.8.2019 二零 一年八月三日至 二零 一九年八月二日	-	300,000	-	-	-	300,000			
	3.8.2009 二零零九年八月三日	3.30	3.8.2012 to 2.8.2019 二零一二年八月三日至 二零一九年八月二日	-	400,000	-	-	-	400,000			
				_	1,000,000	_	_	-	1,000,000			
Mr. Wong Hau Yan, Helvin 黃孝恩先生	3.8.2009 二零零九年八月三日	3.30	3.8.2010 to 2.8.2019 二零一零年八月三日至 二零一九年八月二日	-	360,000	-	(145,820)	-	214,180			
	3.8.2009 二零零九年八月三日	3.30	3.8.2011 to 2.8.2019 二零一一年八月三日至 二零一九年八月二日	-	360,000	-	-	-	360,000			
	3.8.2009 二零零九年八月三日	3.30	- マ パナバカーロ 3.8.2012 to 2.8.2019 二零一二年八月三日至 二零一九年八月二日	-	480,000	-	-	-	480,000			
				-	1,200,000	-	(145,820)	-	1,054,180			
				3,600,000	2,200,000	2,000,000	(925,820)	-	6,874,180			

# Share Options - continued

# 購股權一續

# (ii) Employees (other than Directors)

# (ii) 僱員(董事除外)

			Number of share options 購股權數目						
Date of grant	Subscription price per share	Exercisable period	Outstanding at 1.4.2010 於二零一零年	Appointed as a director during the year	Granted during the year	Exercised during the year		Outstanding at 31.3.2011 於二零一一年	
授出日期	<b>每股認購價</b> HK <b>\$</b> 港元	行使期	四月一日尚未行使	於年內 獲委任為董事 (Note 1) (附註1)	年內已授出	年內已行使	年內已失效	三月三十一日 尚未行使	
5.2.2004 二零零四年二月五日	1.20	5.2.2005 to 4.2.2014 二零零五年二月五日至	672,630	-	-	-	-	672,630	
20.4.2004 二零零四年四月二十日	1.42	二零一四年二月四日 20.4.2004 to 19.4.2014 二零四年四月二十日至	567,783	-	-	-	-	567,783	
28.9.2005 二零零五年九月二十八日	1.32	二零一四年四月十九日 28.9.2005 to 27.9.2015 二零零五年九月二十八日至	1,421,050	-	-	-	-	1,421,050	
27.11.2007 二零零七年十一月二十七日	6.56	二零一五年九月二十七日 27.11.2007 to 26.11.2017 二零零七年十一月二十七日至	8,000,000	-	-	-	-	8,000,000	
3.8.2009 二零零九年八月三日	3.30	二零一七年十一月二十六日 3.8.2010 to 2.8.2019 二零一零年八月三日至	3,516,000	(660,000)	-	(1,130,640)	(360,000)	1,365,360	
3.8.2009 二零零九年八月三日	3.30	二零一九年八月二日 3.8.2011 to 2.8.2019 二零一一年八月三日至	3,516,000	(660,000)	-	-	(525,000)	2,331,000	
3.8.2009 二零零九年八月三日	3.30	二零一九年八月二日 3.8.2012 to 2.8.2019 二零一二年八月三日至	4,688,000	(880,000)	-	-	(700,000)	3,108,000	
21.4.2010 (Note 3) 二零一零年四月二十一日	3.17	二零一九年八月二日 21.4.2011 to 20.4.2020 二零一一年四月二十一日至	-	-	4,500,000	-	-	4,500,000	
(附註3) 21.4.2010 (Note 3) 二零一零年四月二十一日	3.17	二零二零年四月二十日 21.4.2012 to 20.4.2020 二零一二年四月二十一日至	-	-	4,500,000	-	-	4,500,000	
(附註3) 21.4.2010 (Note 3) 二零一零年四月二十一日	3.17	二零二零年四月二十日 21.4.2013 to 20.4.2020 二零一三年四月二十一日至	-	-	6,000,000	-	-	6,000,000	
(附註3) 10.8.2010 (Note 2) 二零一零年八月十日(附註2)	3.75	二零二零年四月二十日 10.8.2011 to 9.8.2020 二零一一年八月十日至	-	-	1,200,000	-	-	1,200,000	
10.8.2010 (Note 2) 二零一零年八月十日(附註2)	3.75	二零二零年八月九日 10.8.2012 to 9.8.2020 二零一二年八月十日至	-	-	1,200,000	-	-	1,200,000	
10.8.2010 (Note 2) 二零一零年八月十日(附註2)	3.75	二零二零年八月九日 10.8.2013 to 9.8.2020 二零一三年八月十日至 二零二零年八月九日	-	-	1,600,000	-	-	1,600,000	
			22,381,463	(2,200,000)	19,000,000	(1,130,640)	(1,585,000)	36,465,823	

# Share Options - continued

#### Notes:

- 1. Each of Mr. Li and Mr. Wong was appointed as an Executive Director of the Company on 5 August 2010. Share options held by them were re-classified from the category of "Employees (other than Directors)" to "Directors" on the same date.
- Share options granted on 10 August 2010 were conditionally granted to a director and employees of the Company, subject to the achievement of the performance targets as determined by the Board.
- 3. Share options granted on 21 April 2010 were conditionally granted to the employees of the Company, subject to the achievement of the performance targets as determined by the Board.

# 購股權一續

#### 附註:

- 李先生及黃先生分別於二零一零年八月五日獲委任 為本公司執行董事。彼等持有的購股權於同日由「僱 員(董事除外)」重新分類至「董事」類別。
- 於二零一零年八月十日授出的購股權乃有條件地授 予本公司的董事及僱員,惟須待達至董事會所定的 表現目標。
- 於二零一零年四月二十一日授出的購股權乃有條件 地授予本公司的僱員,惟須待達至董事會所定的表 現目標。

# (iii) Other participants

# (iii) 其他參與者

			Number of share options 購股權數目					
Date of grant	Subscription price per share	Exercisable period	Outstanding at 1.4.2010 於二零一零年	Granted during the year	Exercised during the year	Lapsed during the year	Outstanding at 31.3.2011 於二零一一年	
授出日期	<b>每股認購價</b> HK\$ 港元	行使期	四月一日尚未行使	年內已授出	年內已行使	年內已失效	三月三十一日 尚未行使	
5.2.2004 二零零四年二月五日	1.20	5.2.2005 to 4.2.2014 二零零五年二月五日至 二零一四年二月四日	2,657,875	-	-	-	2,657,875	
20.4.2004 二零零四年四月二十日	1.42	20.4.2004 to 19.4.2014 二零零四年四月二十日至 二零一四年四月十九日	367,695	-	-	-	367,695	
3.8.2009 二零零九年八月三日	3.30	3.8.2010 to 2.8.2019 二零一零年八月三日至 二零一九年八月二日	2,205,000	-	(100,820)	-	2,104,180	
3.8.2009 二零零九年八月三日	3.30	3.8.2011 to 2.8.2019 二零一一年八月三日至 二零一九年八月二日	2,205,000	-	-	-	2,205,000	
3.8.2009 二零零九年八月三日	3.30	3.8.2012 to 2.8.2019 二零一二年八月三日至 二零一九年八月二日	2,940,000	-	-	-	2,940,000	

# **Share Options – continued**

#### (iii) Other participants - continued

# 購股權一續

### (iii) 其他參與者-續

			Number of share option 購股權數目				
Date of grant	Subscription price per share	Exercisable period	Outstanding at 1.4.2010 於二零一零年	Granted during the year	Exercised during the year	Lapsed during the year	Outstanding at 31.3.2011 於二零一一年
授出日期	<b>每股認購價</b> H <b>K</b> \$ 港元	行使期	四月一日尚未行使	年內已授出	年內已行使	年內已失效	三月三十一日尚未行使
21.4.2010 二零一零年四月二十一日	3.17	21.4.2011 to 20.4.2020 二零一一年四月二十一日至 二零二零年四月二十日	-	3,600,000	-	-	3,600,000
21.4.2010 二零一零年四月二十一日	3.17	21.4.2012 to 20.4.2020 二零一二年四月二十一日至 二零二零年四月二十日	-	3,600,000	-	-	3,600,000
21.4.2010 二零一零年四月二十一日	3.17	21.4.2013 to 20.4.2020 二零一三年四月二十一日至 二零二零年四月二十日	-	4,800,000	-	-	4,800,000
			10,375,570	12,000,000	(100,820)	_	22,274,750

The vesting period of the share options under the Scheme is from the date of grant until the commencement of the exercisable period. 該計劃項下購股權之歸屬期自授出日期起至 行使期開始止。

The closing price of the Company's shares immediately before 21 April 2010 and 10 August 2010, the dates on which the share options were granted, was HK\$3.15 and HK\$3.71 per share respectively.

本公司股份於緊接購股權授出日期(即二零一零年四月二十一日及二零一零年八月十日)前之收市價分別為每股3.15港元及3.71港元。

The weighted average closing price of the Company's shares immediately before the dates on which the share options were exercised, was HK\$4.51 per share.

本公司股份於緊接購股權行使日期前之加權 平均收市價為每股4.51港元。

#### **Directors' Right to Acquire Shares or Debentures**

# 董事購買股份或債權證之權利

Save as disclosed in the sections headed "Directors' and Chief Executives' Interests and Short Positions in Shares, Underlying Shares and Debentures" and "Share Options" above, at no time during the year was the Company, any of its subsidiaries or its holding companies a party to any arrangement to enable the Directors to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate.

除上文「董事及最高行政人員於股份、相關股份及債權證之權益及淡倉」及「購股權」兩節所披露者外,本公司、其任何附屬公司或其控股公司於年內任何時間,概無訂立任何安排,促使董事可透過購買本公司或任何其他公司之股份或債權證而獲益。

# **Directors' Interests in Contracts of Significance**

During the year, the Group had transactions with related companies in which a Director of the Company has controlling interests, details of which are set out in Note 44 to the consolidated financial statements.

Save as disclosed above, no contract of significance to which the Company or any of its subsidiaries was a party and in which any of the Directors of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

#### **Directors' Interests in Competing Business**

As at 31 March 2011, none of the Directors are considered to be in businesses which compete or are likely to compete, either directly or indirectly, with the businesses of the Group.

### **Distributable Reserves of the Company**

Details of distributable reserves of the Company are set out in Note 37 to the consolidated financial statements.

### **Emolument Policy**

The emolument policy of the employees of the Group is set up by the Remuneration Committee on the basis of their merit, qualifications and competence.

The emoluments of the Directors are decided by the Remuneration Committee, having regard to the Group's operating results, individual performance and prevailing market conditions.

The Company has adopted share option scheme as an incentive to Directors and eligible employees, details of the scheme are set out in Note 38 to the consolidated financial statements.

### 董事於重要合約之權益

於年內,本集團曾與本公司董事擁有控制權益 的關連公司進行交易,詳情載於綜合財務報表 附註44。

除上文披露者外,於年結或年內任何時間,本公司任何董事並無在本公司或其任何附屬公司參與訂立之任何重要合約中直接或間接擁有重大權益。

#### 董事所擁有競爭業務之權益

於二零一一年三月三十一日,概無董事擁有與 本集團業務直接或間接競爭或可能競爭的業 務權益。

### 本公司之可供分派儲備

本公司可供分派儲備之變動詳情載於綜合財 務報表附註37。

# 酬金政策

本集團僱員之酬金政策由薪酬委員會根據彼等之功勞、資歷及能力而制訂。

董事之酬金由薪酬委員會經考慮本集團之經 營業績、個人表現及現行市場狀況後決定。

本公司已採納購股權計劃,作為給予董事及合資格僱員之獎勵,計劃詳情載列於綜合財務報表附註38。

### **Major Customers and Suppliers**

For the year ended 31 March 2011, the Group had no turnover and the aggregate amount of construction costs attributable to the Group's five largest suppliers represented approximately 67% of the Group's total construction costs for the year. The aggregate amount of construction costs for the year attributable to the Group's largest supplier for the year was 29%.

None of the Directors, their associates or any shareholder, which to the knowledge of the Directors, owns more than 5% of the Company's share capital, has interests in these suppliers during the year.

# Purchase, Sale or Redemption of the Company's Listed Securities

During the year ended 31 March 2011, neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities.

### **Sufficiency of Public Float**

The Company has maintained a sufficient public float throughout the year ended 31 March 2011.

### **Management Contract**

No contract for management and administration of the whole or any substantial part of any business of the Company was entered into or existed during the year.

### 主要客戶及供應商

截至二零一一年三月三十一日止年度,本集團並無營業額,而本集團五大供應商合計應佔之建造成本佔本集團年內總建造成本約67%。於年內,本集團最大供應商應佔年內建造成本總額之29%。

各董事、彼等之聯繫人士或就董事所知任何擁 有本公司股本5%以上之股東於年內概無擁有 上述供應商之權益。

### 購買、出售或贖回本公司上市證券

於截至二零一一年三月三十一日止年度,本公司或其任何附屬公司均無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

### 充足之公眾持股量

本公司於截至二零一一年三月三十一日止整個年度內,一直維持充足之公眾持股量。

#### 管理合約

年內概無訂立或存在有關本公司全部或任何 重大部分業務之管理及行政合約。

# **Corporate Governance**

The Company is committed to maintaining a high standard of corporate governance practices. Information on the corporate governance practices adopted by the Company is set out in the "Corporate Governance Report" of this annual report.

#### **Audit Committee**

The audited consolidated financial statements for the year ended 31 March 2011 have been reviewed by the Audit Committee. Information on the work of the Audit Committee and its composition are set out in the "Corporate Governance Report" of this annual report.

#### **Auditor**

The consolidated financial statements for the year ended 31 March 2011 have been audited by Deloitte Touche Tohmatsu, who will retire at the conclusion of the forthcoming annual general meeting of the Company. A resolution for the re-appointment of Deloitte Touche Tohmatsu as auditor of the Company will be proposed at that meeting.

On behalf of the Board

#### Pan Sutong

Chairman Hong Kong, 24 June 2011

### 企業管治

本公司致力維持高水平之企業管治常規。有關本公司所採納之企業管治常規之資料載於本年報之「企業管治報告」內。

### 審核委員會

審核委員會已審閱截至二零一一年三月 三十一日止年度之經審核綜合財務報表。審核 委員會之工作及其組成之資料載於本年報之「企 業管治報告」。

### 核數師

截至二零一一年三月三十一日止年度之綜合 財務報表已由德勤◆關黃陳方會計師行審核, 其將於本公司應屆之股東週年大會結束時退 任。本公司建議重新委聘德勤◆關黃陳方會計 師行為本公司核數師之決議案將於該會上提呈。

代表董事會

#### 潘蘇通

*主席* 香港,二零一一年六月二十四日

# **Independent Auditor's Report**

獨立核數師報告

# Deloitte.

# 德勤

# TO THE SHAREHOLDERS OF GOLDIN PROPERTIES HOLDINGS LIMITED

(incorporated in Hong Kong with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Goldin Properties Holdings Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") set out on pages 44 to 146, which comprise the Group's and the Company's statements of financial position as at 31 March 2011, and the Group's consolidated statement of comprehensive income, consolidated statement of changes in equity and consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

# Directors' Responsibility for the Consolidated Financial Statements

The Directors of the Company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the Companies Ordinance, and for such internal controls as the Directors determine are necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

### **Auditor's Responsibility**

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with section 141 of the Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

#### 致高銀地產控股有限公司列位股東

(於香港註冊成立之有限公司)

本核數師已審核列載於第44至146頁的高銀地產控股有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱為「貴集團」)之綜合財務報表,此綜合財務報表包括 貴集團及 貴公司於二零一一年三月三十一日之財務狀況報表及 貴集團截變動日止年度之綜合全面收益報表,綜合權益數報表及綜合現金流量報表,以及主要會計政策概要及其他附詳解釋。

### 董 事 須 對 綜 合 財 務 報 表 承 擔 的 責 任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈 之香港財務報告準則及公司條例編製作出真 實公平反映之綜合財務報表,並落實董事認為 屬必要之內部控制,以使綜合財務報表不存在 由於欺詐或錯誤而導致之重大錯誤陳述。

#### 核數師的責任

本核數師之責任是根據本核數師審核工作之結果,對該等綜合財務報表作出意見,並根別第141條只向整體股東報告。除此此外,本核數師之報告不可作其他用途。本人會大學,本核數師之報告之內容,對任何其他大數時一人大學,對任何其他大學,並大會與一個大學,並大學,並大學,以合理確定該等綜合財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

# Independent Auditor's Report 獨立核數師報告

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal controls relevant to the Group's preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal controls. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the Directors of the Company, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

本核數師相信,本核數師所獲得之審核憑證能 夠充足和適當地為本核數師之審核意見提供 基礎。

# Opinion

### 意見

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Company and of the Group as at 31 March 2011 and of the Group's profit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the Companies Ordinance.

本核數師認為,此綜合財務報表真實及公平 地反映 貴公司及 貴集團於二零一一年三月 三十一日之財政狀況及 貴集團截至該日止年 度之溢利及現金流量,並已按照香港財務報告 準則及公司條例妥善編製。

**Deloitte Touche Tohmatsu** *Certified Public Accountants*Hong Kong
24 June 2011

**德勤 ● 關黃陳方會計師行** *執業會計師* 香港 二零一一年六月二十四日

# Consolidated Statement of Comprehensive Income 綜合全面收益報表

			2011	2010
			二零一一年	二零一零年
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
			, , _ , _	. , _ ,
Revenue	收益		_	_
Cost of sales	銷售成本		_	-
Gross profit	毛利		_	_
Other income	其他收入	8	2,599	6,778
Administrative expenses	行政費用	O	(389,161)	(135,002)
Foreign exchange gains, net	外匯收益淨額		128,495	32,892
Finance costs	財務費用	10		(248,261)
	投資物業之公平值增加	10	(255,853)	(240,201)
Increase in fair value of investment	<b>投資物果乙公平恒增加</b>	47	450 475	4 700 240
properties		17	450,475	1,700,340
Gains on derivatives	衍生工具之收益	11	297,988	17,054
Profit before tax	除税前溢利	12	234,543	1,373,801
	所得税項開支	13	(112,619)	(444,194)
Income tax expense	が、 	13	(112,019)	(444,194)
Profit for the year attributable to	本公司擁有人應佔年度			
owners of the Company	溢利		121,924	929,607
Other comprehensive income	其他全面收入			
Exchange difference arising on	折算海外業務所產生匯兑			
translation	差額		271,179	24,733
	大东京共从入五州。1			
Other comprehensive income	本年度其他全面收入		274 472	
for the year			271,179	24,733
Total comprehensive income	本公司擁有人應佔年度			
for the year attributable to owners	全面收入總額			
	王 四 收 八 總 領		393,103	054.240
of the Company			393,103	954,340
Earnings (loss) per share	每股盈利(虧損)	15		
– basic	一基本		9.95 HK cents	76.03 HK cents
			9.95港仙	76.03港仙
– diluted	一攤薄		(3.59) HK cents	70.82 HK cents
			(3.59)港仙	70.82港仙

# **Consolidated Statement of Financial Position**

# 綜合財務狀況報表

At 31 March 2011 於二零一一年三月三十一日

		<b>N</b>	2011 二零一一年	2010 二零一零年
		Notes 附註	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Non-current assets Property, plant and equipment and ponies Investment properties Other assets Prepaid lease payments Intangible assets Deposits paid for acquisition of	非流動資產 產房及設備 以內 投資 投資 投資 其 預 打 資 養 其 行 大 資 管 大 資 大 資 大 資 大 資 大 資 大 資 大 資 大 資 大	16 17 24 18 19	2,057,203 6,824,650 340,739 251,830 90	326,607 5,762,928 - 161,333 90
property, plant and equipment	購置物業、廠房及 設備已付按金	20	41,759	
			9,516,271	6,250,958
Current assets Inventories	流 動資產 存貨	21	30,583	
Properties under development for sale Prepaid lease payments	發展中待售物業	23	3,059,855 6,086	2,197,345 4,137
Trade and other receivables, prepayments and deposits Amount due from a related	預付租賃款項 應收賬款及其他應收款 項、預付款項及按金 應收一間關連公司款項	25 26	196,367	259,747
company Entrusted loan receivable	應收委託貸款 已抵押銀行存款	28	_ 11,900	178 -
Pledged bank deposits Bank balances and cash	已抵押銀行仔款 銀行結存及現金	29 29	2,287,706	6,726 585,748
	O WT Y- 14 1/- 1/1 (+)		5,592,497	3,053,881
Assets classified as held for sale	分類為持有作出售 之資產	24	-	325,277
			5,592,497	3,379,158
Current liabilities Trade and other payables  Amounts due to related companies Tax payable Entrusted loan payable Obligations under finance leases	流動負債 應付服款及其他 應付謝項司款項 應納稅 應付發項 應付養 應付養 融資租賃債務一	30 31 28	1,376,964 46,469 29,151 11,900	1,065,648 44,381 28,481 –
– amount due within one year	一年內到期款項	32	68	44
			1,464,552	1,138,554
Liabilities directly associated with assets classified as held for sale	與分類為持有作出售之 資產有直接關聯的負債	24	-	306,720
			1,464,552	1,445,274
Net current assets	流動資產淨值		4,127,945	1,933,884
Total assets less current liabilities	資產總值減流動負債		13,644,216	8,184,842
-				

# Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況報表

At 31 March 2011 於二零一一年三月三十一目

		Notes 附註	2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Non-current liabilities	非流動負債			
Obligations under finance leases  – amount due after one year Convertible bonds (including	融資租賃債務一 一年後到期款項 可換股債券(包括兑換	32	282	94
conversion option derivatives) Other derivative financial	期權衍生工具) 其他衍生金融工具	33	6,479,140	1,667,247
instruments		34	_	378
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	35	869,161	719,527
			7,348,583	2,387,246
			6,295,633	5,797,596
Capital and vacouses	股本及儲備			
Capital and reserves Share capital	股本	36	61,748	61,139
Reserves	儲備		6,233,885	5,736,457
Total equity	權益總額		6,295,633	5,797,596

The consolidated financial statements on pages 44 to 146 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 24 June 2011 and are signed on its behalf by:

載於第44頁至146頁之綜合財務報表於二零一一年六月二十四日獲董事會批准及授權公佈,並由下列董事代表簽署:

Pan Sutong 潘蘇通 DIRECTOR 董事 Ting Kwang Yuan, Edmond 丁廣沅 DIRECTOR 董事

# **Statement of Financial Position**

# 財務狀況報表

At 31 March 2011 於二零一一年三月三十一日

		Notes 附註	2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Non-current assets Intangible assets Investments in subsidiaries Amounts due from subsidiaries	非流動資產 無形資產 附屬公司投資 應收附屬公司款項	19 22 27	90 2,066,330 8,522,249	90 674,602 5,087,325
			10,588,669	5,762,017
Current asset Bank balances and cash	流動資產 銀行結存及現金	29	17,692	1,027
Current liabilities Other payables Amounts due to subsidiaries Amount due to a related company Tax payable	流動負債 其他應付款項 應付附屬公司款項 應付一間關連公司款項 應繳税項	30 27 31	1,607 129,884 - 1,982	1,702 129,889 44,381 1,982
			133,473	177,954
Net current liabilities	流動負債淨值		(115,781)	(176,927)
Total assets less current liabilities	資產總值減流動負債		10,472,888	5,585,090
Non-current liabilities Convertible bonds (including conversion option derivatives) Other derivative financial instruments	非流動負債 可換股債券(包括兑換 期權衍生工具) 其他衍生金融工具	33 34	6,479,140 –	1,667,247 378
			6,479,140	1,667,625
			3,993,748	3,917,465
Capital and reserves Share capital Reserves	股本及儲備 股本 儲備	36 37	61,748 3,932,000	61,139 3,856,326
Total equity	權益總額		3,993,748	3,917,465

Pan Sutong 潘蘇通 DIRECTOR 董事 Ting Kwang Yuan, Edmond 丁廣沅 DIRECTOR 董事

# Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動報表

		Attributable to owners of the Company 本公司擁有人應佔								
	_	Share capital			reserve 股份	based npensation Translation reserve reserve	Equity participants reserve 股本	Capital redemption reserve 股本	Retained profits	Total
		<b>股本</b> HK\$'000 千港元	<b>股份溢價</b> HK\$'000 千港元	<b>酬金儲備</b> HK\$'000 千港元	<b>換算儲備</b> HK\$'000 千港元	<b>參與人儲備</b> HK\$'000 千港元 (Note 37) (附註37)	<b>贖回儲備</b> HK\$'000 千港元	<b>保留溢利</b> HK\$'000 千港元	<b>總計</b> HK\$'000 千港元	
At 1 April 2009	於二零零九年四月一日結餘	61,129	2,962,745	27,307	292,520	(185,918)	173	1,665,674	4,823,630	
Profit for the year Exchange difference arising on	年度溢利 折算海外業務所產生匯兑	-	-	-	-	-	-	929,607	929,607	
translation	差額	-	_	-	24,733	_	-	_	24,733	
Total comprehensive income for the year	本年度全面收入總額	-	_	_	24,733	-	-	929,607	954,340	
Recognition of equity-settled share-based payments Exercise of share options Lapse of share options	確認以股本結算及以股份為 基礎之付款 行使購股權 購股權失效	- 10 -	- 339 -	19,612 (85) (250)	- - -	- - -	- - -	- - -	19,612 264 (250)	
At 31 March 2010	於二零一零年三月三十一日 結餘	61,139	2,963,084	46,584	317,253	(185,918)	173	2,595,281	5,797,596	
Profit for the year Exchange difference arising on	年度溢利 折算海外業務所產生匯兑	-	-	-	-	-	-	121,924	121,924	
translation	差額	-	-	-	271,179	_	-	_	271,179	
Total comprehensive income for the year	本年度全面收入總額	-	-	_	271,179	-	-	121,924	393,103	
Recognition of equity-settled share-based payments Exercise of share options	確認以股本結算及以股份為 基礎之付款 行使購股權	- 108	- 11,748	50,078 (4,736)	-	-	-	-	50,078 7,120	
Lapse of share options Conversion of convertible bonds	購股權失效 兑換可換股債券	501	47,235	(1,895)	-	- 4,986	-	1,895 (4,986)	47,736	
At 31 March 2011	於二零一一年					445-55-1			4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	
	三月三十一日結餘	61,748	3,022,067	90,031	588,432	(180,932)	173	2,714,114	6,295,633	

# **Consolidated Statement of Cash Flows**

# 綜合現金流量報表

		2011	2010
		二零一一年	二零一零年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Operating activities	經營活動		
Profit for the year	本年度溢利	121,924	929,607
Adjustments for:	作出下列調整:	,-	323,007
Increase in fair value of investment	投資物業之公平值增加		
properties		(450,475)	(1,700,340)
Depreciation of property, plant and	物業、廠房及設備		
equipment and ponies	以及馬匹折舊	8,139	2,355
Finance costs	財務費用 衍生工具之收益	255,853	248,261
Gains on derivatives Interest income	初生工具之收益 利息收入	(297,988) (2,296)	(17,054) (5,988)
Loss (gain) on disposal of property,	出售物業、廠房及設備	(2,230)	(5,966)
plant and equipment and ponies	以及馬匹之虧損(收益)	443	(3)
Amortisation of prepaid lease payments	預付租賃款項攤銷	1,257	_
Share-based payments expenses, net	以股份為基礎付款之		
	費用淨額	50,078	19,362
Income tax expense Unrealised exchange difference	所得税項開支 未變現匯兑差額	112,619 (129,818)	444,194 (6,069)
	不安况匹兄左锁 ————————————————————————————————————	(129,010)	(0,009)
Operating cash flows before movements in	未計營運資金變動前之		
working capital	經營現金流量	(330,264)	(85,675)
Increase in properties under	發展中待售物業增加	(618,371)	(177,367)
development for sale	+ XP, IX I =	(20 502)	
Increase in inventories	存貨增加	(30,583)	_
(Increase) decrease in trade and other receivables, prepayments and deposits	應收賬款及其他應收款項、預 付款項及按金(增加)		
receivables, prepayments and deposits	減少	(106,565)	81,609
Decrease in trade and other payables	應付賬款及其他應付款項	` ' '	- 1,
	減少	(150,063)	(74,898)
Cash used in operations	———————————————— 經營業務現金流出	(1,235,846)	(256,331)
Tax paid	已繳稅項	(1,233,040)	(22,856)
- Tax para			(22,030)
Net cash used in operating activities	經營活動現金流出淨額	(1,235,846)	(279,187)
Investing activities	投資活動		
Acquisition of prepaid lease payments	購入預付租賃款項	(88,889)	(34,080)
Acquisition of property, plant and equipment	購入物業、廠房及設備		
and ponies	以及馬匹	(1,387,061)	(104,559)
Deposits paid for acquisition of property, plant and equipment	購入物業、廠房及設備 已付按金	(41,759)	
Construction costs paid in respect of	就在建投資物業已付	(41,755)	_
investment properties under construction	建造成本	(285,224)	(266,301)
Proceeds from disposal of property,	出售物業、廠房及設備		, , , ,
plant and equipment and ponies	以及馬匹所得款項	422	8
Repayments from (advances to) related	關連公司還款(借款)	178	(96)
companies Interest received	已收利息	2,296	E 000
Decrease (increase) in pledged bank deposits	已 抵 刊 思 已 抵 押 銀 行 存 款 減 少 ( 增 加 )	6,726	5,988 (5,726)
		0,720	(5,720)
Net cash used in investing activities	投資活動現金流出淨額	(1,793,311)	(404,766)

# Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量報表

		2011	2010
		二零一一年	二零一零年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港 元	千港元
Figure des a pativitation	融資活動		
Financing activities	融具占期 償還銀行貸款		/F.C. 000\
Repayments of bank loans		(452.627)	(56,800)
Interest and finance charges paid	已付利息及財務費用	(153,627)	(106,419)
Repayments of obligations under finance	根據融資租賃償還債務	(50)	(40)
leases	7V. /=	(60)	(40)
Proceeds from issue of convertible bonds	發行可換股債券所得款項	2,586,339	-
Convertible bonds issue expenses	可換股債券發行開支	(64,487)	_
Proceeds from issue of shares upon exercise	於行使購股權時發行股份		
of share options	所得款項	7,120	264
Repayment to a related company	向一間關連公司還款	(44,381)	_
Advances from related companies	關連公司借款	46,469	37,839
New bank loans raised	籌集新之銀行貸款	-	56,800
Loan advance from a shareholder	一名股東墊支貸款	2,325,000	_
Net cash from (used in) financing activities	融資活動現金流入(流出)淨額	4,702,373	(68,356)
— (asea,aneg acames		1,102,010	(00)000)
	TO A TO TO A FEE (## 1/1 ) 15/1-		
Net increase (decrease) in cash and cash	現金及現金等價物之增加		
equivalents	(減少)淨額	1,673,216	(752,309)
Cash and cash equivalents at the	年初之現金及現金等價物	585,748	1,331,453
beginning of the year	午 们 之 况 並 及 况 並 寻 頂 彻	363,746	1,331,433
segg or the year			
Effect of foreign exchange rate changes	外幣匯率變動之影響	28,742	6,604
Cash and cash equivalents at the end	年終之現金及現金等價物	2,287,706	585,748
of the year			
Analysis of balances of cash and cash equivalents	現金及現金等價物之結存分析		
Bank balances and cash	銀行結存及現金	2,287,706	585,748

# 綜合財務報表附註

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

#### 1. General

The Company is a public limited company incorporated in Hong Kong and its shares are listed on the Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"). The Company's immediate holding company is Goldin Group (Investment) Limited ("Goldin Group (Investment)"), a private limited company incorporated in the British Virgin Islands, and its ultimate holding company is Goldin Real Estate Financial Holdings Limited ("Goldin Real Estate Financial"), a private limited company incorporated in the British Virgin Islands, which is ultimately owned by Mr. Pan, a Director and Chairman of the Company, who has controlling interest in the Company. The addresses of the registered office and principal place of business of the Company are disclosed in the "Corporate Information" included in the annual report.

The consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is different from the functional currency of the Company, Renminbi ("RMB"), as the Company is a public company incorporated in Hong Kong with its shares listed on the Stock Exchange, where most of its investors are located in Hong Kong and therefore, the Directors consider that Hong Kong dollars is preferable in presenting the operating results and financial position of the Company and the Group. The majority of the Company's subsidiaries are operating in the People's Republic of China ("PRC") with RMB as their functional currency.

The Company is an investment holding company. The activities of its principal subsidiaries at 31 March 2011 are set out in Note 45.

### 1. 總則

本公司為一間投資控股公司,其主要附屬公司於二零一一年三月三十一日之業務載於財務報表附註45。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

# 2. Application of New and Revised Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS(s)")

In the current year, the Group and the Company have applied the following new and revised standards and interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA").

HKFRS 2 (Amendments) Group Cash-settled Share-based Payment

Transactions

HKFRS 3 (as revised in 2008) Business Combinations

HKAS 27 (as revised in 2008) Consolidated and Separate Financial

Statements

HKAS 32 (Amendments) Classification of Right Issues HKAS 39 (Amendments) Eligible Hedged Items

HKFRSs (Amendments) Improvements to HKFRSs 2009

HKFRSs (Amendments) Amendment to HKFRS 5 as part of

Improvements to HKFRSs 2008

HK(IFRIC) – Int 17 Distributions of Non-cash Assets to Owners

HK – Int 5 Presentation of Financial Statements –

Classification by the Borrower of a Term Loan that Contains a Repayment on

Demand Clause

The adoption of the new and revised HKFRSs in the current year has had no material effect on the amounts reported in these consolidated financial statements and/or disclosures set out in these consolidated financial statements.

# 2. 應用新訂及經修訂香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)

於本年度,本集團及本公司已應用以下由香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈 之新訂及經修訂準則及詮釋。

香港財務報告準則第2號 集團以現金結算及以股份

(修訂本) 為基礎之付款交易

香港財務報告準則第3號 業務合併

(二零零八年經修訂)

香港會計準則第27號 綜合及獨立財務報表

(二零零八年經修訂)

香港會計準則第32號(修訂本) 供股分類 香港會計準則第39號(修訂本) 合資格對沖項目 香港財務報告準則(修訂本) 二零零九年香港財務報告

準則之改進

香港財務報告準則(修訂本) 香港財務報告準則第5號之修訂

(作為二零零八年香港財務報 告準則之改進之一部分)

向擁有人分配非現金資產

香港(國際財務報告詮釋

委員會)-詮釋第17號 香港詮釋第5號

財務報表之呈列-借款人對包含

按要求還款條文之定期貸款

之分類

於本年度採納新訂及經修訂香港財務報告準則不會對此等綜合財務報表中報告之金額及/或此等綜合財務報表所載之披露事項造成重大影響。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

# 2. Application of New and Revised Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS(s)") – continued

# New and revised standards and interpretations issued but not yet effective

The Group has not early applied the following new and revised standards and interpretations that have been issued but are not yet effective.

HKFRSs (Amendments) Improvements to HKFRSs issued in 2010<sup>1</sup>

HKFRS 1 (Amendments) Limited Exemption from Comparative HKFRS 7

Disclosures for First-time Adopters<sup>2</sup>

HKFRS 1 (Amendments)

Severe Hyperinflation and Removal of Fixed

Dates for First-time Adopters<sup>4</sup>

HKFRS 7 (Amendments) Disclosures – Transfers of Financial Assets<sup>4</sup>

HKFRS 9 Financial Instruments<sup>6</sup>

HKFRS 10 Consolidated Financial Statements<sup>6</sup>

HKFRS 11 Joint Arrangements<sup>6</sup>

HKFRS 12 Disclosure of Interests in Other Entities<sup>6</sup>

HKFRS 13 Fair Value Measurement<sup>6</sup>

HKAS 12 (Amendments) Deferred Tax: Recovery of Underlying Assets<sup>5</sup>

HKAS 24 (as revised in 2009) Related Party Disclosures<sup>3</sup>

HKAS 27 (as revised in 2011) Separate Financial Statements<sup>6</sup>

HKAS 28 (as revised in 2011) Investments in Associates and Joint Ventures<sup>6</sup>

HK(IFRIC) – Int 14 Prepayments of a Minimum Funding

(Amendments) Requirement<sup>6</sup>

HK(IFRIC) – Int 19 Extinguishing Financial Liabilities with

Equity Instruments<sup>2</sup>

- Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2010 or 1 January 2011, as appropriate.
- <sup>2</sup> Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2010.
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2011.
- Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2011.
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2012.
- <sup>6</sup> Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013.

HKFRS 9 "Financial Instruments" (as issued in November 2009) introduces new requirements for the classification and measurement of financial assets. HKFRS 9 "Financial Instruments" (as revised in November 2010) adds requirements for financial liabilities and for derecognition.

# 應用新訂及經修訂香港財務報告準則(「香港財務報告準則」) - 續

# 已 頒 佈 但 尚 未 生 效 的 新 訂 及 經 修 訂 準 則 及 詮釋

本集團並未提早應用下列已頒佈但尚未生效的新訂及經修訂準則及詮釋。

香港財務報告準則(修訂本) 二零一零年頒佈之香港

財務報告準則之改進1

香港財務報告準則第1號(修訂本) 首次採納者按照香港財務

報告準則第7號披露比較 資料之有限豁免<sup>2</sup>

香港財務報告準則第1號(修訂本) 嚴重高通脹及剔除首次

採納者之固定日期4

香港財務報告準則第7號(修訂本) 披露-金融資產之轉讓4

香港財務報告準則第9號 金融工具6 香港財務報告準則第10號 綜合財務報表6 香港財務報告進則第11號 聯合安排6

香港財務報告準則第12號 其他實體之權益披露6 香港財務報告準則第13號 公平值計量6

香港會計準則第12號(修訂本) 遞延税項:收回相關資產5

香港會計準則第24號 關連方披露3

(二零零九年經修訂)

香港會計準則第27號 獨立財務報表6

(二零一一年經修訂)

香港會計準則第28號 於聯營公司及合資合營

(二零一一年經修訂) 之投資6

香港(國際財務報告詮釋委員會) 最低資金要求之預付款項6

- 註釋第14號(修訂本)

香港(國際財務報告詮釋 以股本工具抵銷金融負債<sup>2</sup>

委員會)-詮釋第19號

於二零一零年七月一日或二零一一年一月一日(如適用)或之後開始之年度期間生效。

- 2 於二零一零年七月一日或之後開始之年度期間生效。
- 3 於二零一一年一月一日或之後開始之年度期間生效。
- 4 於二零一一年七月一日或之後開始之年度期間生效。
- 5 於二零一二年一月一日或之後開始之年度期間生效。
- 6 於二零一三年一月一日或之後開始之年度期 間生效。

香港財務報告準則第9號「金融工具」(二零零九年十一月頒佈)引進金融資產分類與計量之新規定。香港財務報告準則第9號「金融工具」(二零一零年十一月經修訂)新增金融負債及取消確認之規定。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

# 2. Application of New and Revised Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS(s)") – continued

# New and revised standards and interpretations issued but not yet effective – continued

- Under HKFRS 9, all recognised financial assets that are within the scope of HKAS 39 "Financial Instruments: Recognition and Measurement" are subsequently measured at either amortised cost or fair value. Specifically, debt investments that are held within a business model whose objective is to collect the contractual cash flows, and that have contractual cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal outstanding are generally measured at amortised cost at the end of subsequent accounting periods. All other debt investments and equity investments are measured at their fair values at the end of subsequent accounting periods.
- In relation to financial liabilities, the significant change relates to financial liabilities that are designated as at fair value through profit or loss. Specifically, under HKFRS 9, for financial liabilities that are designated as at fair value through profit or loss, the amount of change in the fair value of the financial liability that is attributable to changes in the credit risk of that liability is presented in other comprehensive income, unless the presentation of the effects of changes in the liability's credit risk in other comprehensive income would create or enlarge an accounting mismatch in profit or loss. Changes in fair value attributable to a financial liability's credit risk are not subsequently reclassified to profit or loss. Currently, under HKAS 39, the entire amount of the change in the fair value of the financial liability designated as at fair value through profit or loss is presented in profit or loss.

HKFRS 9 is effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013, with earlier application permitted.

The Directors of the Company anticipate that HKFRS 9 that will be adopted in the Group's consolidated financial statements for financial year ending 31 March 2014.

### 2. 應用新訂及經修訂香港財務報 告準則(「香港財務報告準則」) 一續

### 已 頒 佈 但 尚 未 生 效 的 新 訂 及 經 修 訂 準 則 及 詮 釋 - 續

香港財務報告準則第9號於二零一三年一月一日或其後開始之年度期間生效,可予提前應用。

本公司董事預期,本公司將於截至二零 一四年三月三十一日止財政年度在本集團 綜合財務報表採納香港財務報告準則第9號。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

# 2. Application of New and Revised Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS(s)") – continued

# New and revised standards and interpretations issued but not yet effective – continued

The amendments to HKAS 12 titled "Deferred Tax: Recovery of Underlying Assets" mainly deal with the measurement of deferred tax for investment properties that are measured using the fair value model in accordance with HKAS40 "Investment Property". Based on the amendments, for the purposes of measuring deferred tax liabilities and deferred tax assets for investment properties measured using the fair value model, the carrying amounts of the investment properties are presumed to be recovered through sale, unless the presumption is rebutted in certain circumstances. The Directors anticipate that the application of the amendments to HKAS 12 may have an impact on deferred tax recognised for investment properties. The management of the Group is in the process of ascertaining the financial impact.

The Directors of the Company anticipate that the application of the other new and revised standards, amendments or interpretations will have no material impact on the consolidated financial statements.

# 3. Significant Accounting Policies

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the HKICPA. In addition, the consolidated financial statements include applicable disclosures required by the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited and by the Companies Ordinance.

The consolidated financial statements have been prepared on the historical cost basis except for investment properties and certain financial instruments, which are measured at fair values, as explained in the accounting policies set out below. Historical cost is generally based on the fair value of the consideration given in exchange for goods.

# 2. 應用新訂及經修訂香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)

# 已頒佈但尚未生效的新訂及經修訂準則及詮釋 - 續

本公司董事預期,應用其他新訂及經修訂 準則、修訂及詮釋將不會對綜合財務報表 產生任何重大影響。

### 3. 主要會計政策

綜合財務報表已根據香港會計師公會頒佈 之香港財務報告準則編製。此外,綜合財 務報表包括香港聯合交易所有限公司證券 上市規則及公司條例規定之適用披露資料。

綜合財務報表已按歷史成本基準編製,惟 誠如下文所載之會計政策所闡釋,投資物 業及若干金融工具則按公平值計算。歷史 成本一般以為交換貨品而給予之代價之公 平值為基準。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

# 3. Significant Accounting Policies - continued

The principal accounting policies are set out below:

#### Basis of consolidation

The consolidated financial statements incorporate the financial statements of the Company and entities controlled by the Company (its subsidiaries) made up to 31 March each year. Control is achieved where the Company has the power to govern the financial and operating policies of an entity so as to obtain benefits from its activities.

The results of subsidiaries acquired or disposed of during the year are included in the consolidated statement of comprehensive income from the effective date of acquisition or up to the effective date of disposal, as appropriate.

Where necessary, adjustments are made to the financial statements of subsidiaries to bring their accounting policies into line with those used by other members of the Group.

All intra-group transactions, balances, income and expenses are eliminated in full on consolidation.

#### **Business combinations**

# Business combinations that took place on or after 1 April 2010

Acquisitions of businesses are accounted for using the acquisition method. The consideration transferred in a business combination is measured at fair value, which is calculated as the sum of the acquisition-date fair values of the assets transferred by the Group, liabilities incurred by the Group to the former owners of the acquiree and the equity interests issued by the Group in exchange for control of the acquiree. Acquisition-related costs are generally recognised in profit or loss as incurred.

# 3. 主要會計政策 - 續

主要會計政策如下:

#### 綜合賬目基準

綜合財務報表包括本公司及本公司所控制 之實體(其附屬公司)計至每年三月三十一 日止之財務報表。倘本公司有權規管一個 實體之財務及經營政策,以從該實體之業 務獲取利益時,即屬擁有控制權。

本年內收購或出售之附屬公司之業績,已 根據收購或出售之生效日期(視乎情況而定) 計入綜合全面收益報表內。

附屬公司之財務報表會因應需要而作出調整,使其與本集團其他成員公司之會計政策一致。

本集團內公司間之所有重大交易、結餘、收入及開支均於綜合賬目時悉數抵銷。

### 業務合併

#### 於二零一零年四月一日或之後進行之業 務合併

收購業務採用收購法入賬。業務合併中所轉讓代價按公平值計量,而計算方法為由本集團轉讓之資產、本集團產生之對被收購方前擁有人之負債及本集團為換取被收購方之控制權而發行之股權於收購日期之公平值之總額。有關收購之成本一般於產生時於損益中確認。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 3. Significant Accounting Policies – continued

#### Business combinations – continued

# Business combinations that took place on or after 1 April 2010 – continued

At the acquisition date, the identifiable assets acquired and the liabilities assumed are recognised at their fair value at the acquisition date, except that:

- deferred tax assets or liabilities and liabilities or assets related to employee benefit arrangements are recognised and measured in accordance with HKAS 12 "Income Taxes" and HKAS 19 "Employee Benefits" respectively;
- liabilities or equity instruments related to share-based payment transactions of the acquiree or the replacement of an acquiree's share-based payment transactions with share-based payment transactions of the Group are measured in accordance with HKFRS 2 "share-based Payment" at the acquisition date; and
- assets (or disposal groups) that are classified as held for sale in accordance with HKFRS 5 "Non-current Assets Held for Sale and Discontinued Operations" are measured in accordance with that Standard.

Goodwill is measured as the excess of the sum of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interests in the acquiree, and the fair value of the acquirer's previously held equity interest in the acquiree (if any) over the net of the acquisition-date amounts of the identifiable assets acquired and the liabilities assumed. If, after re-assessment, the net of the acquisition-date amounts of the identifiable assets acquired and liabilities assumed exceeds the sum of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interests in the acquiree and the fair value of the acquirer's previously held interest in the acquire (if any), the excess is recognised immediately in profit or loss as a bargain purchase gain.

### 3. 主要會計政策 - 續

#### 業務合併-續

### 於二零一零年四月一日或之後進行之業 務合併 - 續

於收購日期,所收購之可識別資產及所承 擔之負債乃於收購日期按公平值確認,惟 以下情況除外:

- 遞延税項資產或負債及與僱員福利安排相關之負債或資產分別按香港會計準則第12號「所得税」及香港會計準則第19號「僱員福利」確認及計量:
- 與被收購方以股份為基礎之付款交易有關或以本集團以股份為基礎之付款交易取代被收購方以股份為基礎之付款交易有關之負債或股本工具,乃於收購日期按香港財務報告準則第2號「以股份為基礎之付款」計量:及
- 根據香港財務報告準則第5號「持作銷售非流動資產及已終止經營業務」分類為持作銷售資產(或出售組別)根據該準則計量。

商譽是以所轉讓之代價、任何非控股權益於被收購方中所佔金額及收購方先前持有,之被收購方之股權之公平值(如有)之總出所收購之可識別資產及所承擔經之可識別資產發計值。倘與所以購入可額之差額別資產。倘與所以購入可額高於轉讓之代金經濟,所收購之淨額高於中所佔金經濟,所收購之濟額高於中所。 任何非控股權益於被收購方之權益之內權,則差額即時於損益內確認為議價收購收益。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

# 3. Significant Accounting Policies - continued

#### Business combinations - continued

# Business combinations that took place on or after 1 April 2010 – continued

Non-controlling interests that are present ownership interests and entitle their holders to a proportionate share of the entity's net assets in the event of liquidation may be initially measured either at fair value or at the non-controlling interests' proportionate share of the recognised amounts of the acquiree's identifiable net assets. The choice of measurement basis is made on a transaction-by-transaction basis. Other types of non-controlling interests are measured at their fair value or another measurement basis required by another standard.

Where the consideration the Group transfers in a business combination includes assets or liabilities resulting from a contingent consideration arrangement, the contingent consideration is measured at its acquisition-date fair value and considered as part of the consideration transferred in a business combination. Changes in the fair value of the contingent consideration that qualify as measurement period adjustments are adjusted retrospectively, with the corresponding adjustments being made against goodwill or gain on bargain purchase. Measurement period adjustments are adjustments that arise from additional information obtained during the measurement period about facts and circumstances that existed as of the acquisition date. Measurement period does not exceed one year from the acquisition date.

The subsequent accounting for changes in the fair value of the contingent consideration that do not qualify as measurement period adjustments depends on how the contingent consideration is classified. Contingent consideration that is classified as equity is not remeasured at subsequent reporting dates and its subsequent settlement is accounted for within equity. Contingent consideration that is classified as an asset or a liability is remeasured at subsequent reporting dates in accordance with HKAS 39, or HKAS 37 "Provisions, Contingent Liabilities and Contingent Assets", as appropriate, with the corresponding gain or loss being recognised in profit or loss.

### 3. 主要會計政策 - 續

#### 業務合併-續

### 於二零一零年四月一日或之後進行之業 務合併 - 續

屬現時擁有權權益且於清盤時讓持有人有權按比例分佔實體資產淨值之非控股權益。可初步以公平值或非控股權益應佔被收購方可識別資產淨值之已確認金額比例計量。計量基準之選擇乃按每次交易為基礎。其他類型之非控股權益乃按公平值或按其他準則要求之計量基準來計量。

不合資格作為計量期調整之或然代價公價公值變動其後會計處理將取決於或然代價公價如何分類。被歸類為權益之或然代價是後報告日期重新計量以及產產與為資產與無數分價。被歸類為資產或對於價須按照香港會計準則第37號「撥備、或然負債或及香港資產」(如適用)在其後報告日期重計。如在損益中確認相應之收益或虧損。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

# 3. Significant Accounting Policies – continued

#### Business combinations – continued

# Business combinations that took place on or after 1 April 2010 – continued

When a business combination is achieved in stages, the Group's previously held equity interest in the acquiree is remeasured to fair value at the acquisition date (i.e. the date when the Group obtains control), and the resulting gain or loss, if any, is recognised in profit or loss. Amounts arising from interests in the acquiree prior to the acquisition date that have previously been recognised in other comprehensive income are reclassified to profit or loss where such treatment would be appropriate if that interest were disposed of.

Changes in the value of the previously held equity interest recognised in other comprehensive income and accumulated in equity before the acquisition date are reclassified to profit or loss when the Group obtains control over the acquiree.

If the initial accounting for a business combination is incomplete by the end of the reporting period in which the combination occurs, the Group reports provisional amounts for the items for which the accounting is incomplete. Those provisional amounts are adjusted during the measurement period (see above), or additional assets or liabilities are recognised, to reflect new information obtained about facts and circumstances that existed as of the acquisition date that, if known, would have affected the amounts recognised as of that date.

# Business combinations that took place prior to 1 April 2010

Acquisition of businesses was accounted for using the purchase method. The cost of the acquisition was measured at the aggregate of the fair values, at the date of exchange, of assets given, liabilities incurred or assumed, and equity instruments issued by the Group in exchange for control of the acquiree, plus any costs directly attributable to the business combination. The acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities that met the relevant conditions for recognition were generally recognised at their fair value at the acquisition date.

### 3. 主要會計政策 - 續

#### 業務合併-續

### 於二零一零年四月一日或之後進行之業 務合併 - 續

當業務合併是分階段實現,本集團先前持有之被收購方股權須按於收購日期(即本集團取得控制權當日)之公平值來重新計量,而由此產生之收益或虧損(如有)須於損益中確認。於收購日期前所產生之被收購方權益並在先前已計入其他全面收入之金額須如以往出售權益適用之處理方法般重新分類至損益。

當本集團取得被收購方之控制權,於收購 日期前已計入其他全面收入並於權益累計 之先前持有之股權價值變動須重新分類至 損益。

如於報告期結束前已發生業務合併但初步會計處理還未完成,本集團須按暫定金額來呈報未完成之會計處理項目。此暫配金額可於計量期內調整(見上文)或確認額外之資產或負債,來反映於收購日期已存在之事實及情況之補充資料(如獲悉)對當日已確認金額所帶來之影響。

# 於二零一零年四月一日之前進行之業務 合併

收購業務乃以購買法入賬。收購成本乃按 為換取被收購方控制權而於換取日期本集 團所給予資產、所產生或所承擔之負債及 所發行之股本工具之公平值總和,加上業 務合併之直接應佔成本計算。被收購方符 合有關確認條件之可識別資產、負債及或 然負債一般於收購日期按其公平值確認。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

# 3. Significant Accounting Policies - continued

#### Business combinations – continued

# Business combinations that took place prior to 1 April 2010 – continued

Goodwill arising on acquisition was recognised as an asset and initially measured at cost, being the excess of the cost of the acquisition over the Group's interest in the recognised amounts of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities recognised. If, after assessment, the Group's interest in the recognised amounts of the acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities exceeded the cost of the acquisition, the excess was recognised immediately in profit or loss.

The minority interest in the acquiree was initially measured at the minority interest's proportionate share of the recognised amounts of the assets, liabilities and contingent liabilities of the acquiree.

Contingent consideration was recognised, if and only if, the contingent consideration was probable and could be measured reliably. Subsequent adjustments to contingent consideration were recognised against the cost of the acquisition.

Business combinations achieved in stages were accounted for as separate steps. Goodwill was determined at each step. Any additional acquisition did not affect the previously recognised goodwill.

#### Investments in subsidiaries

Investments in subsidiaries are included in the Company's statement of financial position at cost less any identified impairment loss.

### 3. 主要會計政策 - 續

#### 業務合併-續

### 於二零一零年四月一日之前進行之業務 合併 - 續

收購所產生之商譽(即收購成本超出本集團於已確認可識別資產、負債及或然負債之已確認數額所佔權益之部分)乃確認為資產,並初步按成本計量。倘於評估後,本集團於被收購方可識別資產、負債及或然負債之已確認數額之所佔權益超出收購成本,則該超出部分即時於損益確認。

被收購方之少數股東權益初步按少數股東權益所佔被收購方之資產、負債及或然負債之已確認數額之比例計算。

如或然代價有可能需要支付並能可靠地計量時方可確認。或然代價之其後調整將計 入收購成本中。

分階段實現之業務合併須分步驟來入賬。 每一步驟均須確定商譽。任何額外收購都 不會影響先前已確認之商譽。

#### 附屬公司投資

附屬公司投資是按成本減去任何已識別之減值虧損後列入本公司之財務狀況報表。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 3. Significant Accounting Policies – continued

#### Investment properties

Investment properties are properties held to earn rentals and/or for capital appreciation (including properties under construction for such purposes). Investment properties include land held for undetermined future use, which is regarded as held for capital appreciation purpose.

Investment properties are initially measured at cost, including any directly attributable expenditure. Subsequent to initial recognition, investment properties are measured at their fair values using the fair value model. Gains or losses arising from changes in the fair value of investment property are included in profit or loss for the period in which they arise.

Construction costs incurred for investment properties under construction are capitalised as part of the carrying amount of the investment properties under construction.

An investment property is derecognised upon disposal or when the investment property is permanently withdrawn from use and no future economic benefits are expected from its disposals. Any gain or loss arising on derecognition of the asset (calculated as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the asset) is included in the profit or loss in the period in which the item is derecognised.

#### Property, plant and equipment and ponies

Property, plant and equipment and ponies including buildings held for use in the production or supply of goods or services, or for administrative purposes (other than properties under development and construction in progress as described below) are stated at cost less subsequent accumulated depreciation and accumulated impairment losses, if any.

Ponies held for provision of polo club related services are stated at cost less subsequent accumulated depreciation and accumulated impairment losses, if any.

Depreciation is recognised so as to write off the cost of items of property, plant and equipment and ponies (other than properties under development and construction in progress) less their residual values over their estimated useful lives, using the straight-line method. The estimated useful lives, residual values and depreciation method are reviewed at the end of each reporting period, with the effect of any changes in estimate accounted for on a prospective basis.

# 3. 主要會計政策 - 續

#### 投資物業

投資物業是指持有作賺取租金及/或資本增值之物業(包括為有關目的之在建物業)。 投資物業包括持有但未確定未來用途之土地,其被視為持作資本增值用途。

投資物業於首次確認時按成本(包括任何 直接應佔費用)計算。於首次確認後,投資 物業使用公平值模式計量公平值。因投資 物業公平值變動所產生之收益或虧損已於 產生期間計入損益中。

在建投資物業產生之建造成本已資本化作為在建投資物業之部分賬面值。

當出售或永久停止使用投資物業及預期不會從出售該項物業中獲得未來經濟利益時,該項投資物業取消確認。取消確認該資產所產生的任何收益或虧損(按出售所得款項淨額與該資產的賬面值之差異計算)於取消確認該項目的期間計入損益。

#### 物業、廠房及設備以及馬匹

物業、廠房及設備以及馬匹,包括持有用於生產貨物或提供服務或作行政用途之建築(下文所述發展中物業及在建工程除外)按成本減去隨後之累計折舊及累計減值虧損後入賬(如有)。

持有作提供馬球會相關服務之馬匹乃按成本減其後累計折舊及累計減值虧損(如有)列值。

物業、廠房及設備以及馬匹項目(發展中物業及在建工程除外)乃於其估計可使用年期內經扣減其剩餘價值後,以直線法撇銷成本以確認折舊。估計可使用年期、剩餘價值及折舊方法將於各報告期未經審閱,有關估計變動之影響首先入賬。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

# 3. Significant Accounting Policies - continued

#### Property, plant and equipment and ponies – continued

Prior to 1 April 2009, property that was being constructed or developed for future use as an investment property was included in properties under development until construction or development was completed, at which time it was reclassified to and subsequently accounted for as an investment property. Any difference between the fair value of the properties at that date and its previous carrying amount was recognised in profit or loss. Upon adoption of amendments to HKAS 40, that property had been reclassified as an investment property at 1 April 2009.

Properties in the course of construction for production, supply or administrative purposes are carried at cost, less any recognised impairment loss. Costs include professional fees and, for qualifying assets, borrowing costs capitalised in accordance with the Group's accounting policy. Such properties are classified to the appropriate categories of property, plant and equipment when completed and ready for intended use. Depreciation of these assets, on the same basis as other property assets, commences when the assets are ready for their intended use.

Assets held under finance leases are depreciated over their expected useful lives on the same basis as owned assets or, where shorter, the term of the relevant lease.

An item of property, plant and equipment and ponies is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected to arise from the continued use of the asset. Any gain or loss arising on the disposal or retirement of an item of property, plant and equipment and ponies is determined as the difference between the sales proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in profit or loss.

# 3. 主要會計政策 - 續

#### 物業、廠房及設備以及馬匹-續

於二零零九年四月一日前,在建或發展中於日後用作投資物業的物業列入政學與中物業直至建築工程或發展完成為止,超過一個人資物業,並於其後以與其先過數量,如此與其先的人類。物業於該日期之公平值與其先納香港會計準則第40號修訂本時,該物業內數二零零九年四月一日重新分類為投資物業。

正在興建以作生產、供應或作行政用途之物業按成本減去任何已確認減值虧損入 脹。成本包括專業費用及(就合資格資產所 言)根據本集團會計政策資本化的借貸成 本。有關物業於完成及可用作擬定用途時 將被分類為適當之物業、廠房及設備類別。 該等資產於其可用作擬定用途時按與其他 物業資產相同之基準開始計算折舊。

根據融資租賃持有之資產於其預計可使用 年期或相關租賃期(以較短者為準)內按與 自置資產相同之基準計算折舊。

物業、廠房及設備以及馬匹項目於出售時或預期持續使用該資產不再帶來未來經濟利益時取消確認。因出售或報廢物業、廠房及設備以及馬匹項目產生之任何收益或虧損按出售所得款項與資產賬面值之差額釐定並於損益中確認。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

# 3. Significant Accounting Policies – continued

#### Property, plant and equipment and ponies – continued

# Buildings under development for future owner-occupied purpose

When buildings are in the course of development for production or for administrative purposes, the amortisation of prepaid lease payments provided during the construction period is included as part of costs of buildings under construction. Buildings under construction are carried at cost, less any identified impairment losses. Depreciation of buildings commences when they are available for use (i.e. when they are in the location and condition necessary for them to be capable of operating in the manner intended by management).

#### Other assets

Other assets includes the land which was reclassified from assets classified as held for sale, are carried at costs less any accumulated impairment losses and are shown as non-current assets. Cost includes the cost of land, construction cost and other development expenditure and other attributable expenses.

#### Prepaid lease payments

The cost of acquiring land under an operating lease is amortised on a straight-line basis over the period of the lease term except where the properties are classified and accounted for as investment properties under the fair value model, other assets, properties under development for sale and assets classified as held for sale.

#### Intangible assets

#### Intangible assets acquired separately

Intangible assets acquired separately and with finite useful lives are carried at costs less accumulated amortisation and any accumulated impairment losses. Amortisation for intangible assets with finite useful lives is provided on a straight-line basis over their estimated useful lives. Intangible assets with indefinite useful lives are carried at cost less any subsequent accumulated impairment losses (see the accounting policy in respect of impairment losses on tangible and intangible assets below).

Gains or losses arising from derecognition of intangible assets are measured at the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the asset and are recognised in profit or loss in the period when the asset is derecognised.

# 3. 主要會計政策 - 續

### 物業、廠房及設備以及馬匹 - 續 未來業主自用之發展中樓宇

倘樓宇正在發展以作生產或行政用途,建築期間的預付租賃款項攤銷撥備計入在建樓宇成本的一部分。在建樓宇以成本減去任何已識別減值虧損入賬。樓宇自其可供使用(即其達到可按管理層原定構思運作之所需位置及狀況)開始計算折舊。

#### 其他資產

其他資產包括由分類為持有作出售之資產 重新歸類之土地,乃按成本減去任何累計 減值虧損入賬,並列作非流動資產。成本 包括土地成本、建造成本及其他發展支出 以及其他應佔開支。

### 預付租賃款項

收購經營租賃項下土地之成本按直線法於租賃年期攤銷,惟分類及入賬列為公平值 模式項下之投資物業、其他資產、發展中 待售物業及分類為持有作出售之資產之物 業除外。

#### 無形資產

### 個別購入之無形資產

個別購入及具明確可使用年期之無形資產 以成本值扣除累計攤銷和任何累計減值 虧損入賬。具明確可使用年期之無形資產 之攤銷乃按其估計可使用年期以直線法計 算。不具明確可使用年期之無形資產,則 以成本扣除其後任何累計減值虧損後入賬 (見下文有關有形及無形資產減值虧損之 會計政策)。

取消確認無形資產之收益或虧損以出售所得款項淨額與資產賬面值之差額計算,並在取消確認資產期間在損益中確認。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

# 3. Significant Accounting Policies - continued

#### Properties under development for sale

Properties under development for sale which are intended to be held for sale in the ordinary course of business are carried at the lower of cost and net realisable value and are shown as current assets. Cost includes the cost of land, construction cost and other development expenditure and other attributable expenses. Net realisable value is determined by management based on prevailing market conditions.

#### Assets classified as held for sale

Assets are classified as held for sale if their carrying amount will be recovered principally through a sale transaction rather than through continuing use. This condition is regarded as met only when the sale is highly probable and the asset is available for immediate sale in its present condition.

Assets classified as held for sale are measured at the lower of the assets' previous carrying amount and fair value less costs to sell.

If the Group has classified an asset as held for sale, but the criteria of held for sales are no longer met, the Group shall cease to classify the asset as held for sale. The Group shall measure a non-current asset that ceases to be classified as held for sale at the lower of: (a) its carrying amount before the asset was classified as held for sale, adjusted for any depreciation, amortisation or revaluations that would have been recognised had the asset not been classified as held for sale, and (b) its recoverable amount at the date of the subsequent decision not to sell.

#### Impairment losses on tangible and intangible assets

At the end of each reporting period, the Group reviews the carrying amounts of its tangible and intangible assets to determine whether there is any indication that those assets have suffered an impairment loss. If any such indication exists, the recoverable amount of the asset is estimated in order to determine the extent of the impairment loss, if any. In addition, intangible assets with indefinite useful lives and intangible assets not yet available for use are tested for impairment annually, and whenever there is an indication that they may be impaired. If the recoverable amount of an asset is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset is reduced to its recoverable amount. An impairment loss is recognised immediately in profit or loss.

### 3. 主要會計政策 - 續

### 發展中待售物業

若發展中待售物業是用作於日常業務過程中持作銷售,應按成本與可變現淨值兩者中之較低值入賬,並列作流動資產。成本包括土地成本、建造成本及其他發展支出以及其他應佔開支。可變現淨值乃由管理層根據當時之市況釐定。

#### 分類為持有作出售之資產

倘資產之賬面值主要透過出售交易而非透 過持續使用之方式收回,則會分類為持有 作出售之資產。此情況必須於有關出售之 成交機會極高,且該資產可即時以其現有 狀況出售,方會被視為符合條件。

分類為持有作出售之資產,按該項資產之 先前賬面值與公平值兩者中之較低者減銷 售成本計量。

倘本集團已分類資產為持有作出售,但已不再符合持有作出售之標準,則本集團須按此分類資產為持有作出售。本集團須按下列兩者之較低者計量不再分類為持為作出售前的賬面值(經調整該資產保份, 有作出售前的賬面值(經調整該之任何折 未分類為持有作出售時原應確認之任何折 舊、攤銷或重估數額),及(b)於其後決定不 出售之日其可收回金額。

#### 有形及無形資產之減值虧損

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

# 3. Significant Accounting Policies – continued

# Impairment losses on tangible and intangible assets – continued

Where an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset is increased to the revised estimate of its recoverable amount, but so that the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of an impairment loss is recognised immediately in profit or loss.

#### Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is calculated using the weighted average method.

#### Financial instruments

Financial assets and financial liabilities are recognised in the consolidated statement of financial position when a group entity becomes a party to the contractual provisions of the instrument.

Financial assets and financial liabilities are initially measured at fair value. Transaction costs that are directly attributable to the acquisition or issue of financial assets and financial liabilities (other than financial assets and financial liabilities at fair value through profit or loss) are added to or deducted from the fair value of the financial assets or financial liabilities, as appropriate, on initial recognition. Transaction costs directly attributable to the acquisition of financial assets or financial liabilities at fair value through profit or loss are recognised immediately in profit or loss.

#### **Effective interest method**

The effective interest method is a method of calculating the amortised cost of a financial asset/liability and of allocating interest income/expense over the relevant period. The effective interest rate is the rate that exactly discounts estimated future cash receipts/payments (including all fees paid or received that form an integral part of the effective interest rate, transaction costs and other premiums or discounts) through the expected life of the financial asset/liability, or, where appropriate, a shorter period to the net carrying amount on initial recognition.

Interest income/expense is recognised on an effective interest basis.

# 3. 主要會計政策 - 續

# 有形及無形資產之減值虧損-續

倘若其後出現減值虧損撥回,則該資產之 賬面值會回升至經修訂後之估計可收回款 額水平,惟所增加後之賬面值數額不得超 過倘若於以往年度未有就該資產確認減值 虧損之原應獲確定之賬面值。減值虧損撥 回會即時在損益中確認。

#### 存貨

存貨按成本及可變現淨值中之較低者入 賬。成本使用加權平均法計算。

### 金融工具

金融資產及金融負債乃當集團實體成為工 具合約條文之訂約方時,在綜合財務狀況 報表上確認。

金融資產及金融負債乃按公平值作初始計算。因收購或發行金融資產及金融負債而直接產生之交易成本(於損益賬按公百值處理之金融資產及金融負債除外)於首次確認時新增至金融資產或金融負債之公平值或自公平值扣除(如適用)。因收購於債益中按公平值處理之金融資產或金融負債而直接產生之交易成本即時於損益中確認。

#### 實際利率法

實際利率法乃計算金融資產/負債之攤銷成本及按有關期間攤分利息收入/開支之方法。實際利率指按金融資產/負債之預計年期或較短期間(如適用)內準確折讓估計未來現金收發(包括構成實際利率不可或缺部份已付或已收之一切費用、交易成本及其他溢價或折讓)至首次確認時之賬面淨值之利率。

利息收入/開支乃按實際利率基準確認。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

# 3. Significant Accounting Policies – continued

#### Financial instruments – continued

#### **Financial assets**

The Group's financial assets are classified into loans and receivables.

#### Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. Subsequent to initial recognition, loans and receivables (including trade and other receivables and deposits, amount due from a related company, amounts due from subsidiaries, entrusted loan receivable, pledged bank deposits and bank balances) are carried at amortised cost using the effective interest method, less any identified impairment losses.

#### Impairment of loans and receivables

Loans and receivables are assessed for indicators of impairment at the end of the reporting period. Loans and receivables are impaired where there is objective evidence that, as a result of one or more events that occurred after the initial recognition, the estimated future cash flows of the financial assets have been affected.

Objective evidence of impairment could include:

- significant financial difficulty of the issuer or counterparty;
   or
- breach of contract, such as default or delinquency in interest or principal payments; or
- it becoming probable that the borrower will enter bankruptcy or financial re-organisation.

An impairment loss is recognised in profit or loss when there is objective evidence that the asset is impaired, and is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of the estimated future cash flows discounted at the original effective interest rate.

### 3. 主要會計政策 - 續

#### 金融工具-續

#### 金融資產

本集團之金融資產歸入貸款及應收款項。

#### 貸款及應收款項

#### 貸款及應收款項減值

貸款及應收款項會於報告期末評估是否有減值跡象。於首次確認後,當有客觀證據證明有一項或以上的事件發生,影響金融資產的估計日後現金流量,貸款及應收款項則需要作出減值。

減值之客觀證據可包括:

- 發行人或交易對手出現重大財政困難;或
- 違約,如未能繳付或延遲償還利息或本金;或
- 借款人有可能面臨破產或財務重組。

當有客觀證據證明資產已減值,減值虧損 於損益中確認,並按資產賬面值與按原實 際利率貼現之估計日後現金流量現值之差 額計算。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 3. Significant Accounting Policies – continued

#### Financial instruments – continued

#### Financial assets - continued

Impairment of loans and receivables – continued

The carrying amount is reduced by the impairment loss directly for all loans and receivables with the exception of trade receivables, amounts due from subsidiaries, amount due from a related company and entrusted loan receivable where the carrying amount is reduced through the use of an allowance account. Changes in the carrying amount of the allowance account are recognised in profit or loss. When a trade receivable, amounts due from subsidiaries, amount due from a related company and entrusted loan receivable are considered uncollectible, they are written off against the allowance account. Subsequent recoveries of amounts previously written off are credited to profit or loss.

If, in a subsequent period, the amount of impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment loss was recognised, the previously recognised impairment loss is reversed through profit or loss to the extent that the carrying amount of the asset at the date the impairment is reversed does not exceed what the amortised cost would have been had the impairment not been recognised.

#### Financial liabilities and equity instruments

Financial liabilities and equity instruments issued by a group entity are classified according to the substance of the contractual arrangements entered into and the definitions of a financial liability and an equity instrument.

An equity instrument is any contract that evidences a residual interest in the assets of the Group after deducting all of its liabilities.

Convertible bonds contain liability and conversion option derivative

Convertible bonds issued by the Group that contain both liability and conversion option components are classified separately into respective items on initial recognition. Conversion option that will be settled other than by the exchange of a fixed amount of cash or another financial asset for a fixed number of the Company's own equity instruments is a conversion option derivative. At the date of issue, both the liability and conversion option components are recognised at fair value.

### 3. 主要會計政策 - 續

#### 金融工具-續

### 金融資產-續

貸款及應收款項減值-續

如在隨後期間,減值虧損金額減少,而有關減少在客觀上與確認減值虧損後發生之事件有關,則先前已確認之減值虧損將透過損益予以撥回,惟該資產於減值被撥回當日之賬面值,不得超過未確認減值時之攤銷成本。

#### 金融負債及股本權益工具

集團實體發行之金融負債及股本權益工具 乃根據所訂立合約安排之性質及金融負債 及股本權益工具之定義而分類。

股本權益工具為證明於本集團經扣除其所有負債後之資產剩餘權益之任何合約。

可換股債券(包括負債及兑換期權衍生工具)

本集團發行之可換股債券包括負債及兑換期權部分,於首次確認時獨立列為相關項目。將以固定現金或其他金融資產換取本公司本身固定數目之股本權益工具以外之方式結算之兑換期權,即屬兑換期權衍生工具。於發出當日,負債及兑換期權部分乃按公平值確認。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 3. Significant Accounting Policies – continued

#### Financial instruments – continued

#### Financial liabilities and equity instruments - continued

Convertible bonds contain liability and conversion option derivative – continued

In subsequent periods, the liability component of the convertible bonds is carried at amortised cost using the effective interest method. The conversion option derivative is measured at fair value with changes in fair value recognised in profit or loss.

Transaction costs that relate to the issue of the convertible bonds are allocated to the liability and conversion option derivative in proportion to the allocation of the proceeds. Transaction costs relating to the conversion option derivative is charged to profit or loss immediately. Transaction costs relating to the liability component are included in the carrying amount of the liability portion and amortised over the period of the convertible bonds using the effective interest method.

#### Other derivative financial instruments

Other derivative financial instruments are initially recognised at fair value at the date a derivative contract is entered into and are subsequently remeasured to their fair value at the end of the reporting period. The resulting gain or loss is recognised in profit or loss immediately.

Derivatives of the Group do not qualify for hedge accounting and thus they are deemed as financial assets held for trading or financial liabilities held for trading.

Derivatives embedded in financial instruments or other host contracts are treated as separate derivatives when their risks and characteristics are not closely related to those of the host contracts and the host contracts are not measured at fair value with changes in fair value recognised in profit or loss.

# 3. 主要會計政策 - 續

#### 金融工具-續

#### 金融負債及股本權益工具-續

可換股債券(包括負債及兑換期權衍生 工具) - 續

於往後期間,可換股債券之負債部份乃採 用實際利率法按攤銷成本入賬。兑換期權 衍生工具按公平值計量,公平值變化於損 益中確認。

與發行可換股債券相關之交易成本乃按所得款項之劃分比例分配至負債及兑換期權衍生工具。與兑換期權衍生工具相關之交易成本乃直接於損益表扣除。與負債部分相關之交易成本乃計入負債部分之賬面值,並按可換股債券之期限採用實際利率法攤銷。

#### 其他衍生金融工具

其他衍生金融工具於訂立衍生合約日期按公平值初始確認,其後於報告期末按公平值重新計算。所得出之收益或虧損即時於損益中確認。

本集團之衍生工具不符資格以對沖會計法 處理,因而被視為持作買賣金融資產或持 作買賣金融負債。

若其風險及特性與其主合同並無密切關係,金融工具或其他主合同之內含衍生工 具乃作為個別衍生工具處理,而主合同並 非按公平值計量,其公平值變動於損益中 確認。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

# 3. Significant Accounting Policies – continued

#### Financial instruments – continued

# Financial liabilities and equity instruments – continued

Obligation to acquire minority interests

A forward contract which contained an obligation to acquire minority interest of a subsidiary by delivering a fixed amount of cash and receiving a fixed number of the subsidiary's shares was recognised as a financial liability. At initial recognition, the financial liability was measured at the present value of the contracted amount (consideration payable) with a corresponding debit to equity-minority interests and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

#### Other financial liabilities

Other financial liabilities (including trade and other payables, amounts due to subsidiaries, amounts due to related companies and entrusted loan payable) are subsequently measured at amortised cost, using the effective interest method.

#### Equity instruments

Equity instruments issued by the Company are recorded at the proceeds received, net of direct issue costs.

Warrants issued by the Company that will be settled by other than a fixed amount of cash for a fixed number of the Company's own equity instruments are derivative financial instrument. Warrants classified as a derivative financial instrument are recognised at their fair values at the date of issue. They are subsequently remeasured to their fair value at the end of the reporting period. The resulting gain or loss is recognised in profit or loss immediately.

If the fair values of the convertible bonds issued to existing shareholders of the Company upon initial recognition is in excess of the proceeds received, such excess is recognised as a distribution to equity participants in equity.

### 3. 主要會計政策 - 續

#### 金融工具-續

#### 金融負債及股本權益工具-續

收購少數股東權益責任

包括透過交付固定數額之現金及收取附屬公司固定數目之股份以收購一間附屬公司 少數股東權益責任之遠期合約確認為金融負債。於首次確認後,該金融負債按合約 現值(應付代價)同時自權益中扣除之少數股東權益計算,其後採用實際利率法按攤銷成本計算。

### 其他金融負債

其他金融負債(包括應付賬款及其他應付款項、應付附屬公司款項、應付關連公司款項及應付委託貸款)乃採用實際利率法按攤銷成本計算。

#### 股本權益工具

本公司發行之股本權益工具乃按已收所得 款項(扣除直接發行成本)入賬。

本公司所發行之認股權證(將以固定現金 金額換取固定數目之本公司本身之股本權 益工具以外之方式結算)乃衍生金融工具。 分類為衍生金融工具之認股權證於發行當 日按其公平值確認,其後於報告期末重新 按公平值計量,所得收益或虧損即時於損 益中確認。

倘已向本公司現有股東發行之可換股債券 之公平值於首次確認時超逾其收取之所得 款項,則該超出之金額於權益確認為股本 參與人分派。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

# 3. Significant Accounting Policies - continued

#### Financial instruments – continued

#### Derecognition

Financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows from the assets expire or, the financial assets are transferred and the Group has transferred substantially all the risks and rewards of ownership of the financial assets.

On derecognition of a financial asset in its entirety, the difference between the asset's carrying amount and the sum of the consideration received and receivable and the cumulative gain or loss that had been recognised in other comprehensive income and accumulated in equity is recognised in profit or loss.

On derecognition of a financial asset other than in its entirety (e.g. when the Group retains an option to repurchase part of a transferred asset or retains a residual interest that does not result in the retention of substantially all the risks and rewards of ownership and the Group retains control), the Group allocates the previous carrying amount of the financial asset between the part it continues to recognise under continuing involvement, and the part it no longer recognises on the basis of the relative fair values of those parts on the date of the transfer. The difference between the carrying amount allocated to the part that is no longer recognised and the sum of the consideration received for the part no longer recognised and any cumulative gain or loss allocated to it that had been recognised in other comprehensive income is recognised in profit or loss. A cumulative gain or loss that had been recognised in other comprehensive income is allocated between the part that continues to be recognised and the part that is no longer recognised on the basis of the relative fair values of those parts.

Financial liabilities are derecognised when the obligation specified in the relevant contract is discharged, cancelled or expires. The difference between the carrying amount of the financial liability derecognised and the consideration paid and payable is recognised in profit or loss.

# 3. 主要會計政策 - 續

#### 金融工具-續

#### 取消確認

倘若從資產收取現金流之權利已到期,或 金融資產已轉讓及本集團已將金融資產擁 有權之絕大部分風險及回報轉移,則金融 資產將被取消確認。

於全面取消確認金融資產時,資產賬面值與已收及應收代價及已於其他全面收入確認並於權益中累計之累計收益或虧損之總和之差額,將於損益中確認。

金融負債於有關合約之特定責任獲解除、 取消或到期時取消確認。取消確認之金融 負債賬面值與已付及應付代價之差額乃於 損益中確認。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

# 3. Significant Accounting Policies – continued

#### Foreign currencies

In preparing the financial statements of each individual group entity, transactions in currencies other than the functional currency of that entity (foreign currencies) are recorded in the respective functional currency (i.e., the currency of the primary economic environment in which the entity operates) at the rates of exchanges prevailing on the dates of the transactions. At the end of the reporting period, monetary items denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing at that date. Non-monetary items carried at fair value that are denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing on the date when the fair value was determined. Non-monetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are not retranslated.

Exchange differences arising on the settlement of monetary items, and on the retranslation of monetary items, are recognised in profit or loss in the period in which they arise. Exchange differences arising on the retranslation of nonmonetary items carried at fair value are included in profit or loss for the period.

For the purposes of presenting the consolidated financial statements, the assets and liabilities of the Group's entities are translated into the presentation currency of the Group (i.e., Hong Kong dollars) at the rate of exchange prevailing at the end of the reporting period, and their income and expenses are translated at the average exchange rates for the year, unless exchange rates fluctuate significantly during the period, in which case, the exchange rates prevailing at the dates of transactions are used. Exchange differences arising, if any, are recognised in other comprehensive income and accumulated in equity (the translation reserve).

From 1 April 2010 onwards, on the disposal of a foreign operation (i.e., a disposal of the Group's entire interest in a foreign operation, or a disposal involving loss of control over a subsidiary that includes a foreign operation), all of the exchange differences accumulated in equity in respect of that operation attributable to the owners of the Company are reclassified to profit or loss. In addition, in relation to a partial disposal of a subsidiary that does not result in the Group losing control over the subsidiary, the proportionate share of accumulated exchange differences are re-attributed to noncontrolling interests and are not recognised in profit or loss.

# 3. 主要會計政策 - 續

#### 外幣

於編製各個別集團實體之財務報表時,以該實體之功能貨幣以外之貨幣(外幣)進行之交易乃按於交易日期之匯率換算為其實體經營所在之主要經境之貨幣(即該實體經營所在之主要經濟定貨幣)入賬。於報告期末,以外幣定值按公平值入應率重新換算目分按釐定公平值日期之匯率重新換算。新過往成本計量之非貨幣項目毋須重新換算。

貨幣項目結算及貨幣項目重新換算產生之 匯兑差額乃於產生之期間於損益中確認。 以公平值入賬之非貨幣項目經重新換算後 產生之匯兑差額於該期間計入損益中。

就呈列綜合財務報表而言,本集團實體之資產及負債乃按報告期末之匯率換算為本集團之呈列貨幣(即港元),而彼等之收為別支則按年度之平均匯率換算,惟倘期內匯率顯著波動則除外,於該情況下,則採用交易日期之主要匯率。所產生之匯兑差額(如有)乃於其他全面收入確認及於權益(換算儲備)累計。

自二零一零年四月一日起,在出售海外業務時(即出售本集團於海外業務之附屬公司出售涉及失去包含海外業務之附屬公司的控制權),所有於本公司擁有分類應該業務於權益累計的匯兑差額重新分類司權為。此外,倘有關部份出售附屬公司之控制權, 持導致本集團失去對附屬公司之控制權, 則累計匯兑差額所佔比例重新分類至非控股權益,而並不於損益內確認。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 3. Significant Accounting Policies – continued

#### Leasing

Leases are classified as finance leases whenever the terms of the lease transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the lessee. All other leases are classified as operating leases.

#### The Group as lessee

Assets held under finance leases are recognised as assets of the Group at their fair value at the inception of the lease or, if lower, at the present value of the minimum lease payments. The corresponding liability to the lessor is included in the consolidated statement of financial position as a finance lease obligation.

Lease payments are apportioned between finance expenses and reduction of the lease obligation so as to achieve a constant rate of interest on the remaining balance of the liability. Finance expenses are recognised immediately in profit or loss, unless they are directly attributable to qualifying assets, in which case they are capitalised in accordance with the Group's policy on borrowing costs (see the accounting policy below). Contingent rentals are recognised as expenses in the periods in which they are incurred.

Operating lease payments are recognised as an expense on a straight-line basis over the lease term, except where another systematic basis is more representative of the time pattern in which economic benefits from the leased asset are consumed. Contingent rentals arising under operating leases are recognised as an expense in the period in which they are incurred.

In the event that lease incentives are received to enter into operating leases, such incentives are recognised as a liability. The aggregate benefit of incentives is recognised as a reduction of rental expense on a straight-line basis, except where another systematic basis is more representative of the time pattern in which economic benefits from the leased asset are consumed.

## 3. 主要會計政策 - 續

#### 租賃

倘若租賃條款規定擁有權附帶之絕大部份 風險及回報均轉移予承租人,則有關租賃 列作融資租賃。所有其他租賃分類為經營 租賃。

#### 本集團為承和人

根據融資租賃持有之資產按其於租賃期開始時之公平值或最低租賃款項現值(以較低者為準)確認為本集團資產。出租人相應之債務列作融資租賃債務計入綜合財務狀況報表內。

租賃款項按比例於財務費用及租賃債務減少之間分配,從而就計算該等債務之餘額計算出一個不變的定額利率。財務費用則即時於損益中確認,除非直接計入合資產內,則在該情況下,財務費用根據本資產內,則在該情況下,財務費用根據本集團之借貸成本政策(見下文會計政策)予以資本化。或然租金於產生期間確認為開支。

經營租賃款項以直線法於租賃期內確認為開支,除非另有系統基準更能代表租賃資產使用所產生經濟利益之時間模式。經營租賃所產生之或然租金於產生期間確認為開支。

倘於訂立經營租賃時收取租賃優惠,則有關優惠確認為負債。優惠總利益以直線法確認為租金開支減少,惟另有系統基準更能代表租賃資產使用所產生經濟利益之時間模式則除外。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 3. Significant Accounting Policies – continued

#### Leasing – continued

#### Leasehold land and building

When a lease includes both land and building elements, the Group assesses the classification of each element as a finance or an operating lease separately based on the assessment as to whether substantially all the risks and rewards incidental to ownership of each element have been transferred to the Group. Specifically, the minimum lease payments (including any lump-sum upfront payments) are allocated between the land and the building elements in proportion to the relative fair values of the leasehold interests in the land element and building element of the lease at the inception of the lease.

To the extent the allocation of the lease payments can be made reliably, interest in leasehold land that is accounted for as an operating lease is presented as "prepaid lease payments" in the consolidated statement of financial position and is amortised over the lease term on a straight-line basis except for those that are classified and accounted for as investment properties under the fair value model, other assets, properties under development for sale and assets classified as held for sale. When the lease payments cannot be allocated reliably between the land and building elements, the entire lease is generally classified as a finance lease and accounted for as property, plant and equipment, unless it is clear that both elements are operating leases, in which case the entire lease is classified as an operating lease.

### Retirement benefits costs

Payments to defined contribution retirement benefit plans, state-managed pension schemes and the Mandatory Provident Fund Scheme are charged as an expense when employees have rendered service entitling them to the contributions.

## **Borrowing costs**

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, which are assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sale for which the commencement date for capitalisation is on or after 1 April 2010, are added to the cost of those assets until such time as the assets are substantially ready for their intended use or sale.

All other borrowing costs are recognised in profit or loss in the period in which they are incurred.

## 3. 主要會計政策 - 續

### 租賃-續

#### 租賃土地及樓宇

當租賃包括土地及樓宇部分,本集團按照評估各部分擁有權附帶之風險與回報是否絕大部份轉移至本集團以把每個部分分開劃分為融資租賃或經營租賃。尤其是,最低租賃款項(包括任何一次性預付款)在租賃期開始時,需按土地部分及樓宇部分之租賃權益之相對公平值之比例於土地及樓宇部分間分配。

### 退休福利成本

向定額供款退休福利計劃、國家管理之退 休金計劃及強制性公積金計劃付款均在僱 員提供供款相關之服務時入賬列作支出。

#### 借貸成本

收購、建造或生產合資格資產(即需要一段長時間方可達致擬定用途或出售,而開始資本化日期為二零一零年四月一日或之後的資產)直接應佔之借貸成本,乃加入該等資產的成本,直至資產大致上可作擬定用途或出售之時為止。

所有其他借貸成本乃於產生之期間於損益 中確認。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 3. Significant Accounting Policies – continued

#### Taxation

Income tax expense represents the sum of the tax currently payable and deferred tax.

The tax currently payable is based on taxable profit for the year. Taxable profit differs from the profit as reported in the consolidated statement of comprehensive income because it excludes items of income or expense that are taxable or deductible in other years, and it further excludes statement of comprehensive income items that are never taxable or deductible. The Group's liability for current tax is calculated using tax rates that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period.

Deferred tax is recognised on differences between the carrying amounts of assets and liabilities in the consolidated financial statements and the corresponding tax base used in the computation of taxable profit. Deferred tax liabilities are generally recognised for all taxable temporary differences. Deferred tax assets are generally recognised for all deductible temporary differences to the extent that it is probable that taxable profits will be available against which those deductibles temporary differences can be utilised. Such assets and liabilities are not recognised if the temporary difference arises from goodwill or from the initial recognition (other than in a business combination) of other assets and liabilities in a transaction that affects neither the taxable profit nor the accounting profit.

Deferred tax liabilities are recognised for taxable temporary differences arising on investments in subsidiaries, except where the Group is able to control the reversal of the temporary difference and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at the end of the reporting period and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the asset to be recovered.

## 3. 主要會計政策 - 續

### 税項

所得税項開支指目前應付税項及遞延税項 之總額。

目前應付之税項乃按年內之應課税溢利計算。由於應課税溢利不包括於其他年份應課税或可扣稅之收入或開支項目,亦不包括於不課稅或可扣稅之全面收益報表項目,故此應課稅溢利與綜合全面收益報表所報告之溢利並不相同。本集團之即期稅項負債乃採用於報告期末已頒佈或大致上已頒佈之稅率計算。

遞延税項負債乃按因於附屬公司之投資而 引致之應課税暫時差額而確認,惟倘若本 集團可控制暫時差額之撥回而暫時差額有 可能不會於可見將來撥回之情況除外。

遞延税項資產之賬面值於報告期末作檢 討,並於不再有足夠應課稅溢利恢復全部 或部分資產價值時作調減。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 3. Significant Accounting Policies – continued

#### Taxation – continued

Deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply in the period when the liability is settled or the asset is realised, based on tax rate (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period. The measurement of deferred tax liabilities and assets reflects the tax consequences that would follow from the manner in which the Group expects, at the end of the reporting period, to recover or settle the carrying amount of its assets and liabilities. Deferred tax is recognised in profit or loss, except when it relates to items that are recognised in other comprehensive income or directly in equity, in which case the deferred tax is also recognised in other comprehensive income or directly in equity respectively.

#### Share-based payment transactions

# Share options granted to Directors of the Company and employees

Share options granted after 7 November 2002 and vested before 1 April 2005

The financial impact of share options granted is not recorded in the Group's consolidated financial statements until such time as the options are exercised, and no charge is recognised in profit or loss in respect of the value of options in the year. Upon the exercise of the share options, the resulting shares issued are recorded by the Company as additional share capital at the nominal value of the shares and the excess of the exercise price per share over the nominal value of the share is recorded by the Company as share premium. Options which lapse or are cancelled prior to their exercise date are deleted from the register of outstanding options.

Share options granted after 7 November 2002 and vested on or after 1 April 2005

The fair value of services received determined by reference to the fair value of share options granted at the grant date is expensed on a straight-line basis over the vesting period, with a corresponding increase in equity (share-based compensation reserve) or recognised as an expense in full at the grant date when the share option granted vest immediately.

At the end of the reporting period, the Group revises its estimates of the number of options that are expected to ultimately vest. The impact of the revision of the estimates during the vesting period, if any, is recognised in profit or loss, with a corresponding adjustment to share options reserve.

## 3. 主要會計政策 - 續

#### 税項 - 續

## 以股份為基礎之付款交易

#### 授予本公司董事及僱員之購股權

於二零零二年十一月七日後授出並於二零零五年四月一日前歸屬之購股權

授出之購股權之財務影響尚未於本集團之 綜合財務報表內記錄,直至該等購股權之 行使,且年內授出之購股權之價值未於 益中確認扣除為止。由於購股權獲行 強不公司以股份賬面值值 發股本,而每股行使價超出股份面值 等數被本公司記作股份溢價。在行使購 數 大 交記冊剔除。

於二零零二年十一月七日後授出並於二零零五年四月一日或之後歸屬之購股權所獲服務之公平值乃參考於授出日期授出購股權之公平值釐定,在歸屬期間以直線法支銷,並於股本權益(股份酬金儲備)作相應之增加,或於已授出之購股權歸屬時隨即於授出日期全數確認為開支。

於報告期末,本集團修訂其對預期最終歸屬之購股權數目之估計。歸屬期間估計修訂之影響(如有)於損益中確認,並對購股權儲備作相應修訂。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 3. Significant Accounting Policies – continued

#### Share-based payment transactions – continued

# Share options granted to Directors of the Company and employees – continued

Share options granted after 7 November 2002 and vested on or after 1 April 2005 – continued

At the time when the share options are exercised, the amount previously recognised in share option reserve will be transferred to share premium. When the share options are forfeited subsequent to vesting or are still not exercised at the expiry date, the amount previously recognised in share option reserve will be transferred to retained profits.

# Share options granted to other share option scheme participants

Share options issued in exchange for goods or services are measured at the fair values of the goods or services received, unless that fair value cannot be reliably measured, in which case the goods or services received are measured by reference to the fair value of the share options granted. The fair values of the goods or services received are recognised as expenses immediately, unless the goods or services qualify for recognition as assets. Corresponding adjustment has been made to equity (share-based compensation reserve).

#### Revenue recognition

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable and represents amounts receivable for goods sold in the normal course of business, net of discounts and sales related taxes.

Interest income from a financial asset is recognised when it is probable that the economic benefits will flow to the Group and the amount of revenue can be measured reliably. Interest income from a financial asset is accrued on a time basis, by reference to the principal outstanding and at the effective interest rate applicable, which is the rate that exactly discounts the estimated future cash receipts through the expected life of the financial asset to that asset's net carrying amount on initial recognition.

## 3. 主要會計政策 - 續

## 以股份為基礎之付款交易 - 續 授予本公司董事及僱員之購股權 - 續

於二零零二年十一月七日後授出並於二 零零五年四月一日或之後歸屬之購股權 - 續

於購股權獲行使時,先前於購股權儲備中確認之款項將撥入股份溢價。當購股權於歸屬後被沒收或於屆滿日仍未行使,先前於購股權儲備確認之款項將轉撥至保留溢利。

#### 授予其他購股權計劃參與者之購股權

發行以換取貨物或服務之購股權乃按所獲貨物或服務之公平值計量,除非有關公平值不能被可靠地計量,則在此情況下所獲貨物或服務乃參考所授出購股權之公平值計量。除非貨物或服務合資格確認為資產,否則所獲貨物或服務之公平值會即時確認為開支。權益之股份酬金儲備已作相應調整。

#### 收益之確認

收益乃按已收或應收代價之公平值計量, 並相等於在正常業務過程中就已售貨品之 應收款額(扣除折扣及銷售相關税項)。

金融資產之利息收入乃於有可能有經濟利益流入本集團且有關金額能可靠計量時確認。金融資產之利息收入乃按時間基準,參考未償還本金及適用之實際利率計算,實際利率為確實將金融資產之預計年期內之估計未來現金收入貼現至該資產首次確認時之賬面淨值之利率。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 4. Key Sources of Estimation Uncertainty

In the application of the Group's accounting policies, which are described in Note 3, the Directors of the Company are required to make judgments, estimates and assumptions about the carrying amounts of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and other factors that are considered to be relevant. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

The following are the key assumptions concerning the future and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period, that have a significant risk of causing material adjustments to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year.

#### Fair value of investment properties

Investment properties are stated at fair value based on the valuation performed by independent professional valuers. In determining the fair value, the valuers have based on a method of valuation which involves certain estimates of market conditions. In relying on the valuation report, the Directors of the Company have exercised their judgement and are satisfied that the assumptions used in the valuation are reflective of the current market conditions.

## 4. 不確定性估計之主要來源

於應用本集團之會計政策(如附註3所述)時,本公司董事須對未能透過其他來源確定之資產及負債之賬面值作出判斷、估計及假設。該等估計及相關假設乃以過往經驗及其他被視為相關之因素為基準。實際結果可能與該等估計有異。

估計及相關假設乃以持續基準被審閱。倘若對會計估計之修訂僅影響進行修訂之期間,則於該期間確認,或倘修訂會影響目前及未來期間,則會於當前及未來期間確認。

下文為對下一個財政年度之資產及負債賬 面值作出重大調整之重大風險之有關未來 之主要假設及於報告期末估計不明朗因素 之其他主要來源。

## 投資物業之公平值

投資物業根據獨立專業估值師進行之估值 以公平值列示。於釐定公平值時,估值師 乃基於涉及對市況若干估計的估值方法計 算。於依賴估值報告時,本公司董事已運 用其判斷力並信納於估值中使用之假設可 反映現時市況。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 4. Key Sources of Estimation Uncertainty – continued

# Fair values of conversion option derivative of convertible bonds and other derivative financial instruments

The Directors of the Company use their judgment in selecting an appropriate valuation technique for financial instruments not quoted in an active market. Valuation techniques commonly used by market practitioners are applied.

The fair values of conversion option derivatives of convertible bonds and other derivative financial instruments are subject to the limitation of the Binominal model that incorporated market data and involved uncertainty in estimates used by management in the assumptions. Because the Binominal model requires the input of highly subjective assumptions, including the volatility of share price, changes in subjective input assumptions can materially affect the fair value estimate. Details of the assumptions used are disclosed in Notes 33 and 34.

#### Income taxes

No deferred tax asset has been recognised in respect of tax losses of HK\$356,257,000 (2010: HK\$75,621,000) due to the unpredictability of future profit streams. The realisability of the deferred tax asset mainly depends on whether sufficient future profits or taxable temporary differences will be available in the future. In case where the actual future profits generated are more than expected, additional recognition of deferred tax assets may arise, which should be recognised in the consolidated statement of comprehensive income for the period in which it takes place.

## 4. 不確定性估計之主要來源-續

## 可換股債券之兑換期權衍生工具 及其他衍生金融工具之公平值

本公司董事運用其判斷力就並無於活躍市 場報價之金融工具挑選適當估值技巧。所 用估值技巧乃市場從業員慣常所使用。

可換股債券之兑換期權衍生工具及其他衍生金融工具之公平值乃受二項式模式本身之限制,當中包括市場數據及涉及管理層在假設時採用之估計之不明朗因素。由於二項式模式須要投入頗為主觀之假設,包括股價波幅,主觀投入假設之變化或會重大影響對公平值之估計。假設詳情於附註33及34披露。

#### 所得税

由於日後溢利來源之不可預測性,並無就 税項虧損356,257,000港元(二零一零年: 75,621,000港元)確認任何遞延税項資產。 遞延税項資產之實現能力,主要視乎日後 會否有足夠未來溢利或應課税暫時差額而 定。倘若日後所產生之實際溢利超過預期, 或須額外確認遞延税項資產,並將於出現 期間之綜合全面收益報表內確認。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 5. Capital Risk Management

The Group manages its capital to ensure that entities in the Group will be able to continue as a going concern while maximising the return to shareholders through the optimisation of the debt and equity balance. The Group's overall strategy remains unchanged from prior year.

The capital structure of the Group consists of total equity, comprising issued share capital, reserves and retained profits, as disclosed in Note 37 and consolidated statement of changes in equity, respectively.

The Directors of the Company review the capital structure periodically. As part of this review, the Directors of the Company prepare the annual budget taking into account of the provision of funding. Based on the proposed annual budget, the Directors of the Company consider the cost of capital and the risks associated with each class of capital. Based on recommendations of the management of the Group, the Group will balance its overall capital structure through the payment of dividends, new share issues as well as the issue of new debts or the redemption of existing debt, if necessary.

### 6. Financial Instruments

The Group's and the Company's major financial instruments include trade and other receivables and deposits, amounts due from subsidiaries, amount due from a related company, entrusted loan receivable, pledged bank deposits, bank balances, trade and other payables, amounts due to subsidiaries, amounts due to related companies, entrusted loan payable, convertible bonds (including conversion option derivatives) and other derivative financial instruments. The risks associated with these financial instruments include market risk (interest rate risk, foreign currency risk and other price risk), credit risk and liquidity risk. The policies on how to mitigate these risks are set out below. The management manages and monitors these exposures to ensure appropriate measures are implemented on a timely and effective manner.

## 5. 資本風險管理

本集團之資本管理旨在確保本集團內之實體均可持續經營,同時透過優化債務及權益結餘為股東謀求最大回報。本集團之整體策略與上一年度並無變化。

本集團之資本架構包括權益總額,由分別 於附註37及綜合權益變動報表內披露的已 發行股本、儲備及保留溢利所組成。

本公司董事定期檢討資本架構。作為檢討一環,本公司董事編製年度預算案,當中已考慮到資金撥備。按照建議年度預算案,本公司董事考慮資本成本及各資本類別所附帶之風險。按照本集團管理層之建議,本集團將於有需要時透過派付股息、發行新股,以及發行新債或贖回現有債務以平衡其整體資本架構。

## 6. 金融工具

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 6. Financial Instruments – continued

There has been no change to the Group's exposure to these kinds of risks or the manner in which it manages and measures.

## (a) Categories of financial instruments

## 6. 金融工具 - 續

本集團所面臨之該等類別風險或彼等管理 及計量之方式並無變動。

## (a) 金融工具類別

		THE G	ROUP	THE CO	MPANY
		本負	長團	本名	公司
		2011	2010	2011	2010
		二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Financial assets	金融資產				
Loans and receivables	貸款及應收款項				
(including cash and cash	(包括現金及				
equivalents)	現金等價物)	2,405,644	837,055	8,539,941	5,088,352
Financial liabilities	金融負債				
Amortised cost	₩ 6¼ <del>   </del>	C C02 0E0	2 260 527	F 270 247	1 424 502
	攤銷成本	6,682,058	2,368,537	5,378,217	1,434,503
Conversion option derivatives of	可換股債券				
	之兑換期權	4 222 250	409 GEO	4 222 250	400 GEO
convertible bonds	衍生工具	1,232,358	408,659	1,232,358	408,659
Other derivative financial	其他衍生		270		270
instruments	金融工具	_	378	_	378

## (b) Interest rate risk

The Group is exposed to cash flow interest rate risk due to the fluctuation of the prevailing market interest rate on bank deposits. The Group is also exposed to fair value interest rate risk which related primarily to the liability component of convertible bonds issued by the Company. The Group currently does not use any derivative contracts to hedge its exposure to interest rate risk. However, the management will consider hedging significant interest rate exposure should the need arise.

### (b) 利率風險

本集團面臨現金流量利率風險,乃來自銀行存款現行市場利率之波動。本集團亦面臨公平值利率風險,主要與本公司所發行可換股債券之負債。本集團現時並無訂有任何衍生工具合約以對沖其利率風險。然而,管理層將於有需要時考慮對沖其重大利率風險。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 6. Financial Instruments - continued

#### (b) Interest rate risk – continued

#### Sensitivity analysis

The sensitivity analyses below have been determined based on the exposure to interest rates for variable-rate bank deposits and the analysis is prepared assuming the amount of assets outstanding at the end of the reporting period were outstanding for the whole year. A 10 basis points increase (2010: 10 basis points increase) is used for the management's assessment of the reasonably possible change in interest rates. It is expected that the interest rate will not decrease in the next twelve months from the end of the reporting period.

If interest rates had been 10 basis points higher (2010: 10 basis points higher) and all other variables were held constant, the Group's profit for the year ended 31 March 2011 would increase by HK\$1,707,000 (2010: profit for the year would increase by HK\$447,000).

#### (c) Foreign currency risk

Certain pledged bank deposits, bank balances, amounts due from subsidiaries, amounts due to related companies, trade and other payables, convertible bonds (including conversion option derivatives) and other derivative financial instruments of the Group and the Company are denominated in foreign currencies. The Group and the Company currently do not have a formal currency hedging policy. However, the management monitors foreign exchange exposure and will further consider hedging significant foreign currency exposure should the need arise.

## 6. 金融工具 - 續

## (b) 利率風險-續

#### 敏感度分析

下文之敏感度分析,乃按浮動利息銀行存款之利率風險而定,分析之編製乃假設於報告期末之未償還資產金額於全年內均未償還。上升10個基點(二零一零年:上升10個基點)乃用作供管理層評估利率之合理可能變動。預計自報告期末起計未來十二個月內利率不會下降。

倘若利率上升10個基點(二零一零年: 上升10個基點)且所有其他變數維持不 變,即本集團於截至二零一一年三月 三十一日止年度之溢利將增加1,707,000 港元(二零一零年:年度溢利將增加 447,000港元)。

#### (c) 外幣風險

本集團及本公司之若干已抵押銀行存 款、銀行結存、應收附屬公司款項、應 付關連公司款項、應付賬款及其他應 付款項、可換股債券(包括兑換期權衍 生工具)及其他衍生金融工具以外幣 單位。本集團及本公司現時並無 正式貨幣對沖政策。然而,管理 監察外幣風險。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 6. Financial Instruments – continued

### (c) Foreign currency risk – continued

The carrying amounts of the Group's and the Company's financial assets and financial liabilities denominated in currencies other than the respective functional currencies of the relevant group entities at the reporting date are as follows:

## 6. 金融工具 - 續

## (c) 外幣風險 - 續 本集團及本公司之

本集團及本公司之金融資產及金融負債賬面值(按相關集團實體於申報當日各自之功能貨幣以外之貨幣為單位)如下:

## The Group

本集團

		sets 產	 Liabilities 負債		
	2011	2010	<b>2011</b> 2010		
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
	千港元	千港元	千港元	千港元	
Hong Kong dollars 港元					
("HKD") (「港 United States dollars 美元	18,046	1,305	6,480,691	1,713,651	
("USD") (「美	39,095	13,680	10,784	1,560	

The Company 本公司

	'	Ass 資	ets 產		oilities 負債	
		2011	2010	2011	2010	
		二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	
HKD	港元	4,365,359	4,865,820	6,610,574	1,843,540	
USD	美元	36	2	-	_	

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 6. Financial Instruments - continued

#### (c) Foreign currency risk – continued

#### Sensitivity analysis

The following table details the Group's sensitivity to a 5% (2010: 5%) increase and decrease in the relevant functional currencies against the relevant foreign currencies. 5% (2010: 5%) is the sensitivity rate used for the management's assessment of the reasonably possible change in foreign exchange rates. The sensitivity analysis includes only outstanding foreign currency denominated monetary items and adjusts their translation at the year end for a 5% (2010: 5%) change in foreign currency rates. The sensitivity analysis includes external receivables and payables as well as loans to foreign operations within the Group entities where the denomination of the receivables and payables is in a currency other than the functional currency of the lender or the borrower. A positive number below indicates an increase in profit/a decrease in loss for the year where the respective functional currencies strengthen 5% (2010: 5%) against the relevant foreign currencies. For a 5% (2010: 5%) weakening of respective functional currencies against the relevant currency, there would be an equal and opposite impact on the profit for the year/ loss for the year, and the balances below would be negative.

## 6. 金融工具 - 續

## (c) 外幣風險 - 續

#### 敏感度分析

下表詳述本集團於相關功能貨幣兑相 關外幣上升及下降5%(二零一零年: 5%) 時之敏感度。管理層使用5%(二 零一零年:5%)敏感度比率對外幣匯 率之合理可能變化進行評估。敏感度 分析僅包括尚未行使並以外幣為單位 之貨幣項目,並於年終按該外幣匯率 作出5%(二零一零年:5%)變動而調 整換算。敏感度分析包括對外應收款 項及應付款項,以及本集團實體旗下 海外經營業務之貸款,而應收款項及 應付款項以貸方或借方之功能貨幣以 外之貨幣為單位。下表之正數表示各 功能貨幣兑相關外幣升值5%(二零一 零年:5%) 時年內溢利之增加/虧損 之減少。各功能貨幣兑相關貨幣貶值 5%(二零一零年:5%)時,其對本年度 溢利/本年度虧損之影響乃等額而相 反,而下表之結餘亦將為負數。

			<b>mpact</b> 之影響		impact 之影響	
		<b>2011</b> 2010 <b>2011</b>		2010		
				二零一零年		
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港 元	千港元	
THE GROUP Increase (decrease) in profit	<b>本集團</b> 年度溢利					
for the year	增加(減少)	278,524	72,207	(1,368)	(519)	
THE COMPANY Decrease (increase) in loss	<b>本公司</b> 年度虧損					
for the year	減少(增加)	112,261	(151,114)	(2)	_	

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 6. Financial Instruments - continued

#### (d) Other price risk

# Conversion option derivatives of convertible bonds and warrants

The Group and the Company are required to estimate the fair values of the conversion option derivatives of convertible bonds and warrants issued by the Company at the end of each reporting period, which therefore exposed the Group and the Company to equity price risk. The fair value adjustment will be affected either positively or negatively, amongst others, by the changes in risk-free rate, the Company's share price, share price volatility and foreign currency exchange rate. Details of the convertible bonds and warrants issued by the Company are set out in Notes 33 and 34, respectively.

#### Sensitivity analysis

The sensitivity analyses below have been determined based on the exposure to the Company's share price, volatility and foreign currency exchange rate at the reporting date only as the Directors of the Company consider that the change in risk-free rate may not have significant financial impact on the fair values of conversion option derivatives of convertible bonds and warrants.

## 6. 金融工具 - 續

## (d) 其他價格風險

## 可 換 股 債 券 之 兑 換 期 權 衍 生 工 具 及 認 股 權 證

#### 敏感度分析

下文之敏感度分析,僅按本公司股價、 波幅及外幣匯率於申報當日所面臨之 風險而定,此乃因為本公司董事認為 無風險息率之變化不會對可換股債券 之兑換期權衍生工具及認股權證之公 平值構成重大財務影響。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 6. Financial Instruments – continued

## (d) Other price risk – continued

# Conversion option derivatives of convertible bonds and warrants – continued

Sensitivity analysis – continued

Changes in share price

If the share price of the Company had been 10% (2010: 10%) higher while all other input variables of the valuation models were held constant, the Group's profit for the year would decrease and the Company's loss for the year would increase as follows:

## 6. 金融工具 - 續

## (d) 其他價格風險 - 續

可換股債券之兑換期權衍生工具及 認股權證 - 續

敏感度分析-續

股價之變動

若本公司股價上升10%(二零一零年: 10%),而估值模式內之所有其他輸入 數據變數維持不變,本集團年度溢利 之減少及本公司年度虧損將增加情況 如下:

		2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Higher by 10% (2010: 10%) Derivative financial instruments:	上升10%(二零一零年:10%) 衍生金融工具:		
Warrants Conversion option derivatives of	認股權證 可換股債券之	-	(898)
convertible bonds	兑換期權衍生工具	(309,314)	(46,737)

If the share price of the Company had been 10% (2010: 10%) lower while all other input variables of the valuation models were held constant, the Group's profit for the year would increase and the Company's loss for the year would decrease as follows.

若本公司股價下降10%(二零一零年: 10%),而估值模式內之所有其他輸入 數據變數維持不變,即本集團年度溢 利之增加及本公司之年度虧損將增加 情況如下。

		2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Lower by 10% (2010: 10%)  Derivative financial instruments:	下降10%(二零一零年:10%) 衍生金融工具:		
Warrants Conversion option derivatives of	認股權證 可換股債券之	-	295
convertible bonds	兑換期權衍生工具	270,870	44,674

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 6. Financial Instruments – continued

## (d) Other price risk - continued

# Conversion option derivatives of convertible bonds and warrants – continued

Sensitivity analysis - continued

Changes in volatility

If the volatility to the valuation model had been 10% (2010: 10%) higher/lower while all other variables were held constant, the Group's profit for the year would (decrease)/ increase and the Company's loss for the year would (increase)/decrease as follows:

## 6. 金融工具 - 續

## (d) 其他價格風險 - 續

可換股債券之兑換期權衍生工具及 認股權證 - 續

敏感度分析-續

波幅之變動

若估值模式中之波幅上升/下降10% (二零一零年:10%),而所有其他變數維持不變,則本集團之年度溢利將(減少)/增加,而本公司之年度虧損將(增加)/減少如下:

		2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Higher by 10% (2010: 10%) Derivative financial instruments:	上升10%(二零一零年:10%) 衍生金融工具:		
Warrants Conversion option derivatives of	初至並融工兵。 認股權證 可換股債券之	-	(1,621)
convertible bonds	·	(279,475)	(39,641)
Lower by 10% (2010: 10%)	下降10%(二零一零年:10%)		
Derivative financial instruments: Warrants	衍生金融工具: 認股權證	_	366
Conversion option derivatives of	可換股債券之		500
convertible bonds		277,395	39,771

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 6. Financial Instruments – continued

## (d) Other price risk – continued

# Conversion option derivatives of convertible bonds and warrants – continued

Sensitivity analysis – continued

Changes in foreign currency exchange rate

If the foreign currency exchange rate of RMB against Hong Kong dollars had been 5% (2010: 5%) higher/lower while all other variables were held constant, the Group's profit for the year would increase (decrease) and the Company's loss for the year would decrease (increase) as follows:

## 6. 金融工具 - 續

## (d) 其他價格風險 - 續

可換股債券之兑換期權衍生工具及 認股權證 - 續

敏感度分析-續

外幣匯率之變動

倘若人民幣兑港元之外幣匯率上升/下降5%(二零一零年:5%),而所有其他變數維持不變,則本集團之年度溢利將增加(減少),而本公司之年度虧損將減少(增加)如下:

		2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Higher by 5% (2010: 5%) Derivative financial instruments: Conversion option derivatives of	上升5%(二零一零年:5%) 衍生金融工具: 可換股債券之		
convertible bonds Warrants	兑換期權衍生工具 認股權證	61,618 -	20,433 19
Lower by 5% (2010: 5%) Derivative financial instruments: Conversion option derivatives of	下降5%(二零一零年:5%) 衍生金融工具: 可換股債券之		
convertible bonds Warrants	兑換期權衍生工具 認股權證	(61,618) –	(20,433) (19)

In the opinion of the Directors of the Company, the sensitivity analyses are unrepresentative of the inherent market risk as the pricing model used in the fair value valuation of the conversion option derivatives of convertible bonds and warrants involve multiple variables and certain variables are inter-dependent.

本公司董事認為,敏感度分析並不代表固有市場風險,乃因為就可換股債券之兑換期權衍生工具及認股權證之公平值估值所用之定價模式涉及多項變數,而若干變數之間又互有關連。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 6. Financial Instruments - continued

#### (e) Credit risk

As at 31 March 2011, the Group's and the Company's maximum exposure to credit risk which will cause a financial loss to the Group and the Company due to failure to discharge an obligation by the counterparties is arising from:

- the carrying amount of the respective recognised financial assets as stated in the consolidated statement of financial position and the Company's statement of financial position; and
- the amount of contingent liabilities in relation to financial guarantee issued by the Company as disclosed in Note 43.

In order to minimise the credit risk, the management of the Group is responsible for ensuring that follow-up action is taken to recover overdue debts. In addition, the Group reviews the recoverable amount of each individual debt at the end of the reporting period to ensure that adequate impairment losses are made for irrecoverable amounts. In this regard, the Directors of the Company consider that the Group's credit risk is significantly reduced.

The credit risk on liquid funds is limited because the counterparties are banks with high credit ratings assigned by international credit-rating agencies or stated-owned bank in the PRC.

At 31 March 2011, the Group's concentration of credit risk on other receivables was mainly in PRC.

The Company is exposed to concentration of credit risk on a few subsidiaries on the amounts due from subsidiaries.

## 6. 金融工具 - 續

### (e) 信貸風險

於二零一一年三月三十一日,本集團及本公司所面臨之最大信貸風險乃交易對手方未能履行來自下列各項之責任,導致本集團及本公司蒙受財務上損失:

- 綜合財務狀況報表及本公司財務 狀況報表所述,各項已確認金融 資產之賬面值:及
- 附註43所披露,有關本公司發出 之財務擔保之或然負債額。

為盡量減低信貸風險,本集團管理層 負責確保採取跟進措施收回逾期之債 務。此外,本集團於各報告期末檢討 各項個別債務之可收回金額,以確保 就無法收回之金額作出足夠之減值虧 損撥備。就此而言,本公司董事 本集團之信貸風險已顯著降低。

流動資金之信貸風險有限,原因為交易對手方均為獲國際信貸評級機構評 定優良信貸評級之銀行或中國之國營 銀行。

於二零一一年三月三十一日,本集團 承受之其他應收款項信貸風險集中在 中國。

本公司承受少數附屬公司之應收附屬公司款項之信貸集中風險。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 6. Financial Instruments – continued

#### (f) Liquidity risk

Ultimate responsibility for liquidity risk management rests with the Board of Directors, which has built an appropriate liquidity risk management framework for the management of the Group's and the Company's short, medium and long-term funding and liquidity management requirements. The Group and the Company manage liquidity risk by maintaining adequate reserves and banking facilities.

The following table details the Group's and the Company's remaining contractual maturity for its financial liabilities (including trade and other payables, entrusted loan payable, the liability component of convertible bonds, amounts due to subsidiaries and related companies and corporate guarantees) and obligations under finance leases. The table has been drawn up based on the undiscounted cash flows of financial liabilities and obligations under finance leases based on the earliest date on which the Group can be required to pay. The table includes both interest and principal cash flows.

## 6. 金融工具 - 續

## (f) 流動資金風險

流動資金風險管理之最終責任在於董事會,而董事會已為本集團及本無團及時期及長期資金管理短期,中期及長期資金之流動資金管理之需要,建立恰當之流動資金風險管理框架。本集團及本公司藉著維持適當儲備及銀行信貸額,不斷監察流動資金風險。

The Group 本集團

		Weighted average interest rate	Less than 3 months	3-6 months	6 months to 1 year	1-2 years	2-5 years	Total undiscounted cash flows	Carrying amount at 31.3.2011 於二零一一年
		加權平均	三個月	三至	六個月			未貼現現金	三月三十一日
		利率	以下	六個月	至一年	一至二年	二至五年	流總額	的賬面值
			HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
2011	二零一一年								
Trade and other payables	應付賬款及								
	其他應付款項	-	1,205,438	-	-	-	171,469	1,376,907	1,376,907
Liability component of	可換股債券之								
convertible bonds	負債部分	7.9%	-	173,765	252,170	2,078,695	5,304,246	7,808,876	5,246,782
Amounts due to related companies	應付關連公司款項	-	46,469	-	-	-	-	46,469	46,469
Entrusted loan payable	應付委託貸款	4.8%	12,469	-	-	-	-	12,469	11,900
Obligations under finance leases	融資租賃債務	6.0%	28	28	57	114	228	455	350
			1,264,404	173,793	252,227	2,078,809	5,475,943	9,245,176	6,682,408

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 6. Financial Instruments – continued

## 6. 金融工具 - 續

### (f) Liquidity risk - continued

The Group – continued

## (f) 流動資金風險-續 本集團-續

		Weighted average interest rate	Less than 3 months	3-6 months	6 months to 1 year	1-2 years	2-5 years	Total undiscounted cash flows	Carrying amount at 31.3.2010 於二零一零年
		加權平均利率	三個月 以下 HK\$'000 千港元	三至 六個月 HK\$'000 千港元	六個月 至一年 HK\$'000 千港元	一至二年 HK <b>\$</b> '000 千港元	二至五年 HK\$'000 千港元	未貼現現金 流總額 HK\$'000 千港元	三月三十一日 的脹面值 HK\$'000 千港元
2010	二零一零年								
Trade and other payables (Note)	應付賬款及其他應付 款項(附註)	-	1,013,286	-	-	-	52,282	1,065,568	1,065,568
Liability component of	可換股債券之負債部分	7.50/		F2 204	F2 204	405 403	4 604 744	4 007 546	4 250 500
convertible bonds		7.5%	-	53,201	53,201	106,403	1,684,711	1,897,516	1,258,588
Amounts due to related companies	應付關連公司款項	-	44,381	-	-	-	-	44,381	44,381
Obligations under finance leases	融資租賃債務	6.0%	19	14	29	58	38	158	138
			1,057,686	53,215	53,230	106,461	1,737,031	3,007,623	2,368,675

Note: As at 31 March 2010, advance from 天津海泰房地產開發有限公司 Tianjin Hi-Tech Property Development Company Limited ("Tianjin Hi-Tech Property"), an independent third party, in respect of construction and operation of the polo club and theme park, was amounted to RMB160,000,000 (equivalent to HK\$181,760,000) with effective interest rate at 21%. Details are disclosed in Note 30. The remaining trade and other payables are non-interest bearing.

附註:於二零一零年三月三十一日,獨立第三 方天津海泰房地產開發有限公司(「天津 海泰房地產」)就建設及經營馬球會及主 題公園提供之墊款人民幣160,000,000元 (相等於181,760,000港元),按實際利率 21%計息。有關詳情載於附註30。餘下 應付賬款及其他應付款項並無計息。

#### The Company

#### 本公司

		Weighted average interest rate	Less than 3 months	3-6 months	6 months to 1 year	1-2 years	2-5 years	Total undiscounted cash flows	Carrying amount at 31.3.2011 於二零一一年
		加權平均利率	三個月 以下 <b>HK\$′000</b> 千港元	三至 六個月 <b>HK\$′000</b> 千港元	六個月 至一年 HK\$'000 千港元	一至二年 <b>HK\$'000</b> 千港元	二至五年 HK\$'000 千港元	未貼現現金 流總額 <b>HK\$'000</b> 千港元	三月三十一日 的賬面值 HK\$'000 千港元
2011 Other payables Liability component of	二零一一年 其他應付款項 可換股債券之	-	1,551	-	-	-	-	1,551	1,551
convertible bonds Amounts due to subsidiaries Corporate guarantees	負債部分 應付附屬公司款項 公司擔保	7.9% - -	- 129,884 2,000	173,765 - -	252,170 - -	2,078,695 - -	5,304,246 - -	7,808,876 129,884 2,000	5,246,782 129,884 -
			133,435	173,765	252,170	2,078,695	5,304,246	7,942,311	5,378,217

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 6. Financial Instruments - continued

## 6. 金融工具 - 續

## (f) Liquidity risk — continued The Company — continued

## (f) 流動資金風險-續 本公司-續

		Weighted average interest rate	Less than 3 months	3-6 months	6 months to 1 year	1-2 years	2-5 years	Total undiscounted cash flows	Carrying amount at 31.3.2010 於二零一零年
		加權平均利率	三個月 以下 HK <b>\$</b> '000 千港元	三至 六個月 HK <b>\$</b> '000 千港元	六個月 至一年 HK <b>\$</b> '000 千港元	一至二年 HK\$'000 千港元	二至五年 HK <b>\$</b> '000 千港元	未貼現現金 流總額 HK\$'000 千港元	ボーマ マヤ 三月三十一日 的賬面值 HK\$'000 千港元
2010 Other payables Liability component of convertible	二零一零年 其他應付款項 可換股債券之	-	1,645	-	-	-	-	1,645	1,645
bonds  Amounts due to subsidiaries  Amount due to a related company	負債部分 應付附屬公司款項 應付一間關連公司	7.5% -	- 129,889	53,201 _	53,201 -	106,403 -	1,684,711 -	1,897,516 129,889	1,258,588 129,889
Corporate guarantee	款項 公司擔保 	-	44,381 2,000	-	-	-	-	44,381 2,000	44,381
			177,915	53,201	53,201	106,403	1,684,711	2,075,431	1,434,503

Note: Liquidity risk analysis excludes conversion option derivatives of convertible bonds and warrants which do not involve cash settlements.

附註:流動資金風險分析不包括非涉及現金結 算可換股債券之兑換期權衍生工具及認 股權證。

#### (g) Fair values of financial instruments

The fair values of financial assets and financial liabilities are determined as follows:

- the fair values of financial assets and financial liabilities (excluding conversion option derivatives of convertible bonds and other derivative financial instruments) are determined in accordance with generally accepted pricing models based on discounted cash flow analysis.
- the fair values of conversion option derivatives of convertible bonds and other derivative financial instruments are determined using option pricing model.

The Directors of the Company consider that the carrying amounts of financial assets and financial liabilities recorded at amortised costs in the consolidated financial statements approximate to their corresponding fair values.

#### (g) 金融工具之公平值

金融資產及金融負債之公平值釐定方 法如下:

- 金融資產及金融負債(不包括可換股債券之兑換期權衍生工具及其他衍生金融工具)之公平值乃以貼現現金流分析為基準之公認定價模式釐定。
- 可換股債券之兑換期權衍生工具 及其他衍生金融工具之公平值乃 以期權定價模式釐定。

本公司董事認為,綜合財務報表中按 攤銷成本列賬之金融資產及金融負債 之賬面值與其各自之公平值相若。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 6. Financial Instruments – continued

### (g) Fair values of financial instruments – continued

# Fair value measurements recognised in the statement of financial position

The following table provides an analysis of financial instruments that are measured subsequent to initial recognition at fair value, grouped into Level 3 based on the degree to which the fair value is observable.

 Level 3 fair value measurements are those derived from valuation techniques that include inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (unobservable inputs).

#### The Group and the Company

## 6. 金融工具 - 續

## (g) 金融工具之公平值 - 續 於財務狀況報表確認之公平值計量

下表提供按公平值作初步確認後計量之金融工具之分析,據公平值之觀察所得程度分類為第三級。

 第三級公平值計量乃基於計入並 非根據可觀察市場數據(無法觀察 之輸入數據)所得之資產或負債輸 入數據之估值方法得出。

#### 本集團及本公司

	,		rel 3 三級
		2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Financial liabilities Conversion option derivatives of convertible bonds	<b>金融負債</b> 可換股債券之兑換期權 衍生工具	1,232,358	408,659
Other derivative financial instruments – warrants	其他衍生金融 工具一認股權證	-	378
Total	總計	1,232,358	409,037

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 6. Financial Instruments – continued

## 6. 金融工具 - 續

#### (g) Fair values of financial instruments – continued

Reconciliation of Level 3 fair value measurements of financial liabilities

## (g) 金融工具之公平值 - 續 金融負債之第三級公平值計量對賬

		Other	Conversion
		derivative	option
		financial	derivatives of
		instruments –	convertible
		warrants	bonds
		其他衍生	可換股債券
		金融工具一	之兑換期權
		認股權證	衍生工具
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	—————————————————————————————————————
At 1 April 2009	於二零零九年四月一日	27,270	396,715
Gains or losses recognised in:	於下列項目確認之		
– profit or loss	收益或虧損: - 損益表	(26,892)	9,838
<ul><li>– profit of loss</li><li>– other comprehensive income</li></ul>	一 損 益 衣 一 其 他 全 面 收 入	(20,692)	2,106
- other comprehensive income	共同主画权八		2,100
At 31 March 2010	於二零一零年三月三十一日	378	408,659
Gains or losses recognised in:	於下列項目確認之	376	400,033
dains of losses recognised in.	收益或虧損:		
– profit or loss	- 損益表	(378)	(297,610)
<ul> <li>other comprehensive income</li> </ul>	- 其他全面收入	· ,	30,537
Conversion of convertible bonds	兑換可換股債券	_	(12,818)
Issue of convertible bonds	發行可換股債券	-	1,103,590
At 31 March 2011	於二零一一年三月三十一日	-	1,232,358

## 7. Segment Information

Information provided to the Directors of the Company, being the chief operating decision maker, for the purposes of resources allocation and assessment of segment performance focuses on types of properties or services delivered or provided. This is also the basis of organisation in the Group, whereby the management has chosen to organise the Group in different operating activities.

## 7. 分部資料

為分配資源及評估分部表現而向本公司董事(即主要經營決策者)提供之資料集中於所交付或提供之物業及服務種類。其亦為本集團之組織基準,管理層選擇藉此把本集團分為不同經營分部。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 7. Segment Information – continued

Specifically, the Group's reportable segments under HKFRS 8 are as follows:

- 1. Property development developing and selling properties
- 2. Property investment leasing of investment properties
- 3. Hotel and polo club operation provision of hotel accommodation and related services, food and beverage sales and polo club related services and facilities

#### Segment revenues and results

The following is an analysis of the Group's revenue and results by reportable segment:

## 7. 分部資料 - 續

根據香港財務報告準則第8號,具體而言, 本集團之可報告分部如下:

- 1. 物業發展-發展及出售物業
- 2. 物業投資-租賃投資物業
- 3. 酒店及馬球會業務-提供酒店住宿及 相關服務、餐飲銷售以及馬球會相關 服務及設施

#### 分部收益及業績

本集團之收益及業績按可報告分部分析如 下:

	Property development 物業發展			Property investment 物業投資		club operation 球會業務	Total 總計		
		2011 二零一一年 HK\$'000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2011 二零一一年 HK\$'000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2011 二零一一年 HK\$'000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2011 二零一一年 HK\$'000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Revenue	收益	-	-	-	-	-	-	-	-
Segment (loss) profit	分部(虧損)溢利	(25,546)	(4,546)	392,638	1,690,769	(145,827)	(1,002)	221,265	1,685,221
Interest income Unallocated corporate expenses Finance costs Gains on derivatives	利息收入 未分配公司費用 財務費用 衍生工具之收益							2,296 (31,153) (255,853) 297,988	5,988 (86,201) (248,261) 17,054
Profit before tax	除税前溢利							234,543	1,373,801

The accounting policies of the reportable segments are the same as the Group's accounting policies described in Note 3. Segment profit/loss represents the profit earned by/loss from each segment without allocation of central administration costs, directors' salaries, interest income, finance costs and gains on derivatives. This is the measure reported to the chief operating decision maker, Directors of the Company, for the purposes of resource allocation and performance assessment.

可報告分部之會計政策與附註3所述本集團之會計政策相同。分部溢利/虧損指每個分部之溢利/虧損,中央行政費用、董事薪金、利息收入、財務費用及衍生工具之收益未有分配其中。此乃向主要經營決策者(本公司董事)呈報以作資源分配及表現評估之基準。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 7. Segment Information – continued

## Segment assets and liabilities

The following is an analysis of the Group's assets and liabilities by reportable segment:

## 7. 分部資料-續

## 分部資產及負債

本集團之資產及負債按可報告分部分析如下:

			evelopment 發展		nvestment 投資		club operation 球會業務		tal 計
		2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
		二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
	a 1000 h								
Segment Assets	分部資產	2.454.254	2 400 572	7 205 400	C 101 720	2 400 452	675.262	42.700.000	0.070.674
Segment assets	分部資產	3,154,354	2,199,572	7,205,499	6,104,739	2,400,153	675,363	12,760,006	8,979,674
Unallocated corporate assets	未分配公司資產							2,348,762	650,442
								15,108,768	9,630,116
Commont Linhilities	分部負債								
Segment Liabilities Segment liabilities	分部負債	(169,675)	(76,248)	(437,998)	(718,166)	(627,426)	(533,105)	(1,235,099)	(1,327,519)
Unallocated corporate liabilities	未分配公司負債	(103,013)	(10,240)	(000,104)	(710,100)	(027,420)	(333,103)	(7,578,036)	(2,505,001)
Onanocatea corporate nabilities	小川北川内県							(1,310,030)	(2,303,001)
								(	()
								(8,813,135)	(3,832,520)

For the purpose of monitoring segment performance and allocating resources between segments:

- all assets are allocated to reportable segments other than the Group head office's corporate assets, intangible assets, amount due from a related company, pledged bank deposits and bank balances and cash. Assets used jointly by reportable segments are allocated on the basis of the estimated gross floor areas as to be constructed by individual reportable segments; and
- all liabilities are allocated to reportable segments other than the Group head office's corporate liabilities, amounts due to related companies, tax payable, obligations under finance leases, convertible bonds (including conversion option derivatives), other derivative financial instruments and deferred tax liabilities. Liabilities for which reportable segments are jointly liable are allocated in proportion to segment assets.

為監察分部表現及分配資源予各分部:

- 除本集團總部之公司資產、無形資產、 應收一間關連公司款項、已抵押銀行 存款及銀行結存及現金外,所有資產 已分配予可報告分部。可報告分部共 同使用之資產按個別可報告分部將興 建之估計總樓面面積分配:及
- 除本集團總部之公司負債、應付關連公司款項、應繳稅項、融資租賃債務、可換股債券(包括兑換期權衍生工具)、其他衍生金融工具及遞延稅項負債外,所有負債已分配予可報告分部。可報告分部共同承擔的負債按分部資產比例分配。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 7. Segment Information – continued

# 7. 分部資料-續

### Other segment information

Amounts included in the measure of segment profit or loss or segment assets:

## 其他分部資料

計入分部損益或分部資產中的款項:

	'		evelopment 發展	Property i 物業	nvestment 投資	oper	l polo club ation 球會業務		ocated 分配	To 總	
		2011 二零一一年 HK\$'000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元								
Additions to property, plant and equipment	添置物業、廠房 及設備以及馬匹										
and ponies	<b>州</b> 法亞什和任	951	505	2,219	1,178	1,677,427	319,058	5,289	977	1,685,886	321,718
Additions to prepaid lease payments	增添預付租賃款項	_	_	_	-	88,889	165,470	_	-	88,889	165,470
Amortisation of prepaid lease payments	預付租賃款項攤銷	-	_	_	-	1,257	-	_	-	1,257	-
Depreciation of property,	物業、廠房										
plant and equipment and ponies Loss (gain) on disposal of	及設備以及馬匹 折舊 出售物業、廠房	313	218	731	510	4,657	4	2,438	1,623	8,139	2,355
property, plant and equipment and ponies	及設備以及馬匹 之虧損(收益)	172	-	401	-	-	-	(130)	(3)	443	(3)
Share-based payments expenses, net	以股份為基礎付款 之費用淨額	-	-	-	-	-	-	50,078	19,362	50,078	19,362
Increase in fair value of investment properties	投資物業之 公平值增加	-	-	450,475	1,700,340	_	-	-	-	450,475	1,700,340

### Geographical information

The Group's operations in property development, property investment and hotel and polo club operation are principally located in the PRC, excluding Hong Kong.

There was no revenue derived from the operations during the years ended 31 March 2011 and 2010.

## 地區資料

本集團物業發展、物業投資及酒店及馬球 會業務之業務營運主要位於中國,不包括 香港。

於截至二零一一年及二零一零年三月三十一日止年度,業務營運並未產生收益。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 7. Segment Information - continued

## 7. 分部資料-續

### Geographical information – continued

The following is an analysis of the carrying amount of noncurrent assets analysed by the geographical area in which the assets are located:

## 地區資料-續

以下為非流動資產賬面值按資產所在地區 進行之分析:

		Carrying amounts of non-current assets 非流動資產賬面值		
		2011     2011       二零一一年     二零一零年       HK\$'000     HK\$'000       千港元     千港テ		
Hong Kong Other regions in the PRC	香港 中國其他地區	<b>5,149</b> 2,448 <b>9,511,122</b> 6,248,510		
		9,516,271	6,250,958	

## 8. Other Income

## 8. 其他收入

Other income for the year includes the following:

年內之其他收入包括以下各項:

		2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Interest received on bank deposits Others	銀行存款收取之利息 其他	2,296 303	5,988 790
		2,599	6,778

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 9. Directors' and Five Highest Paid Employees' 9. 董事及五名最高薪僱員酬金 **Emoluments**

### (i) Details of Directors' emoluments are as follows:

The emoluments paid or payable to each of the eleven (2010: seven) Directors were as follows:

## (i) 董事酬金詳情如下:

已付或應付十一名(二零一零年:七名) 董事每名之酬金如下:

			Fees and other emoluments 袍金及其他酬金					
		Fees 袍金 HK\$'000 千港元	Salaries, bonuses and other benefits 薪金、 花紅及 其他福利 HK\$'000 千港元 (Note) (附註)	Retirement benefits costs 退休福利 成本 HK\$'000 千港元	Share-based payments expenses 以股份為 基礎付款 之費用 HK\$'000 千港元	Total emoluments 酬金總額 HK\$'000 千港元		
			(117 842)					
Mr. Pan Sutong ("Mr. Pan")	潘蘇通先生		22 500	40		22.542		
Drofossar Lluana Viagilan	(「潘先生」) 黃孝建教授	-	22,500	12	- 515	22,512		
Professor Huang Xiaojian Mr. Lai Chi Kin, Lawrence	東 孝 廷 教 技 黎 志 堅 先 生	410	1,270	_	212	1,785 410		
Dr. Ng Lai Man, Carmen	聚	341	_	_	_	341		
Dr. Cheung Kwan Wai,	鄭君威博士	341	_	_	_	341		
Sunny	* 1 W H T	273	_	_	_	273		
Mr. Ting Kwang Yuan, Edmond	丁廣沅先生		3,125	12	1,718	4,855		
Mr. Zhou Xiaojun	周曉軍先生	_	1,725	12	859	2,596		
Mr. Wang Wuren#	王伍仁先生#	_	1,604	_	1,895	3,499		
Mr. Li Huamao#	李華茂先生#	-	713	_	859	1,572		
Mr. Wong Hau Yan, Helvin#	黄孝恩先生#	-	1,370	12	1,031	2,413		
Mr. Lee Chi Chung, Harvey*	李自忠先生*	_	97	_	_	97		
Total for 2011	二零一一年總額	1,024	32,404	48	6,877	40,353		

Appointed as a director on 5 August 2010

Appointed as a director on 17 March 2011

於二零一零年八月五日獲委任為董事

於二零一一年三月十七日獲委任為董事

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

- 9. Directors' and Five Highest Paid Employees' Emoluments continued
- 9. 董事及五名最高薪僱員酬金 -續
- (i) Details of Directors' emoluments are as follows: continued
- (i) 董事酬金詳情如下:-續

	'	Fees and other emoluments 袍金及其他酬金					
			Salaries, bonuses and	Retirement	Share-based		
			other	benefits	payments	Total	
		Fees	benefits	costs	expenses	emoluments	
		1 663	薪金、	60313	以股份為	emoraments	
			花紅及	退休福利	基礎付款		
		袍金	其他福利	成本	之費用	酬金總額	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	
			(Note)				
			(附註)				
Mr. Pan	潘先生	_	22,500	12	_	22,512	
Professor Huang Xiaojian	黄孝建教授	_	1,230	_	512	1,742	
Mr. Lai Chi Kin, Lawrence	黎志堅先生	410	-	_	_	410	
Dr. Ng Lai Man, Carmen	吳麗文博士	341	_	_	_	341	
Dr. Cheung Kwan Wai,	鄭君威博士						
Sunny		273	_	_	_	273	
Mr. Ting Kwang Yuan,	丁廣沅先生						
Edmond		-	3,030	12	1,708	4,750	
Mr. Zhou Xiaojun	周曉軍先生	_	1,470	10	854	2,334	
Total for 2010	二零一零年總額	1,024	28,230	34	3,074	32,362	

Note: The bonuses were determined with reference to the duties and responsibilities of the Directors, as well as remuneration benchmark in the industry and the prevailing market conditions.

附註:花紅乃參考董事之職責及責任,以及行 業薪酬標準及當前市況釐定。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

# 9. Directors' and Five Highest Paid Employees' Emoluments – continued

## 9. 董事及五名最高薪僱員酬金 -續

### (ii) Employees' emoluments:

Of the five individuals with the highest emoluments in the Group, four (2010: two) are the Directors of the Company whose emoluments are disclosed above. The emoluments of the remaining one (2010: three) individuals are employees of the Group, details of whose remuneration are as follows:

## (ii) 僱員酬金:

在本集團五名最高薪人士中,四名(二零一零年:兩名)為本公司之董事,彼 等之酬金於上文披露。餘下本集團一 名(二零一零年:三名)僱員之酬金詳 情如下:

		2011 二零一一年 HK\$'000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Salaries, bonuses and other benefits Retirement benefits costs	薪金、花紅及 其他福利 退休福利成本	4,079 12	5,069 36
		4,091	5,105

Their emoluments were within the following bands:

彼等之酬金介乎下列範圍:

		<b>2011</b> 二零一一年	2010 二零一零年
HK\$1,500,001 to HK\$2,000,000 HK\$4,000,001 to HK\$4,500,000	1,500,001港元至2,000,000港元 4,000,001港元至4,500,000港元		3 –
		1	3

During both years, no emoluments were paid by the Group to the Directors of the Company or the five highest paid individuals of the Group as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office. None of the Directors of the Company has waived or agreed to waive any emoluments during both years.

於兩年內,本集團並無支付酬金予本公司董事或本集團五名最高薪人士作為加入本集團時或吸引加入本集團之獎金或作為離職之賠償。於兩年內亦無本公司董事放棄或同意放棄任何酬金。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 10. Finance Costs

## 10. 財務費用

		2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Interest on:	下列各項之利息:		
– Finance leases	一融資租賃	(59)	(17)
– Entrusted Ioan payable	-應付委託貸款	(555)	_
- Shareholder's loan and other	-須於五年內悉數償還之		
borrowings wholly repayable within five years	股東貸款及其他借款	(47,580)	(26,212)
Effective interest expense on convertible	可換股債券之實際利息開支	(47,300)	(20,212)
bonds		(371,348)	(222,032)
Issue costs of convertible bonds	可換股債券之發行成本	(14,490)	_
		(434,032)	(248,261)
Less: Amount capitalised in investment	減:在建投資物業之資本化		
properties under construction	金額	18,150	_
Amount capitalised in construction	在建工程之資本化金額	406 575	
in progress Amount capitalised in properties	<b>発展中往集物業立姿末ル</b>	106,575	_
under development for sale	發展中待售物業之資本化 金額	53,454	_
	파 바	22,101	
		(255,853)	(248,261)

## 11. Gains on Derivatives

## 11. 衍生工具之收益

		2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Fair value change on conversion option derivative of convertible bonds (Note 33)	可換股債券之兑換期權衍生工具 之公平值變化(附註 33)	297,610	(9,838)
Fair value change on other derivative financial instruments (Note 34)	其他衍生金融工具之公平值變化(附註34)	378	26,892
		297,988	17,054

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 12. Profit Before Tax

## 12. 除税前溢利

		2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Profit before tax has been arrived at after charging (crediting):	除税前溢利已扣除(計入)以下 各項:		
Auditors' remuneration Amortisation of prepaid lease payments Less: Amount capitalised	核數師酬金 預付租賃款項攤銷 減:在建工程之	3,849 6,370	3,392 -
in construction in progress	資本化金額	(5,113)	
		1,257	_
Depreciation of property, plant and equipment and ponies	物業、廠房及設備以及馬匹折舊	8,139	2,355
Loss (gain) on disposal of property, plant and equipment and ponies Operating lease rentals in respects of	出售物業、廠房及設備以及馬匹之虧損(收益) 租賃物業之經營租賃租金	443	(3)
rented premises Staff costs (including directors' emoluments)	員工成本(包括董事酬金)	21,641	16,823
Salaries, bonuses and other benefits Retirement benefits cost (Note 40) Share-based payments expenses, net	薪金、花紅及其他福利 退休福利成本(附註40) 以股份為基礎付款之費用淨額	183,104 16,407 50,078	59,566 2,201 19,362
	1	249,589	81,129
Less: Amount capitalised in investment properties under construction  Amount capitalised in construction	減:在建投資物業之資本化 金額 在建工程之資本化金額	(6,346)	-
in progress Amount capitalised in properties	發展中待售物業之資本化	(15,830)	-
under development for sale	金額 ————————————————————————————————————	(8,715)	
		218,698	81,129

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 13. Income Tax Expense

## 13. 所得税項開支

		2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
The income tax expense comprises:	所得税項開支包括:		
PRC Enterprise Income Tax  – Current year Deferred tax (Note 35)	中國企業所得税 一本年度 遞延税項(附註35)	- (112,619)	(19,109) (425,085)
Income tax expense for the year	年度所得税項開支	(112,619)	(444,194)

No Hong Kong Profits Tax was provided as there was no assessable profit for both years.

因兩個年度並無應課税溢利,故無計提香 港利得税。

Under the Law of the PRC on Enterprise Income Tax (the "EIT Law") and Implementation Regulation of the EIT Law, the tax rate of the PRC subsidiaries is 25% from 1 January 2008 onwards.

根據中國企業所得税法(「企業所得税法」) 及企業所得税法實施條例,自二零零八年 一月一日起於中國境內附屬公司之企業所 得税税率為25%。

The income tax expense for the year can be reconciled to the profit before tax per the consolidated statement of comprehensive income as follows: 年度所得税項開支可與綜合全面收益報表 之除税前溢利對賬如下:

		2011 二零一一年 HK\$′000	2010 二零一零年 HK\$'000
		千港元	千港元 
Profit before tax	除税前溢利	234,543	1,373,801
Tax charge at the domestic income tax rate of 25% (2010: 25%)	按本地所得税率25%(二零一零年: 25%)計算之税項支出	(58,636)	(343,450)
Tax effect of income not taxable for tax			
purpose	税務影響	106,621	15,259
Tax effect of expenses not deductible fo tax purpose	「	(94,374)	(93,777)
Tax effect of intragroup profits	集團內溢利之稅務影響	6,490	(21,279)
Tax effect of tax losses not recognised	並無確認之税項虧損之税務影響	(70,159)	(2,283)
Utilisation of tax losses previously not	動用前期未確認之税項虧損		
recognised		-	3,250
Others	其他	(2,561)	(1,914)
Tax charge for the year	年度税項支出	(112,619)	(444,194)

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 14. Dividends

No dividend was paid or proposed by the Directors of the Company for both years, nor has any dividend been proposed since the end of the reporting period.

## 15. Earnings (Loss) Per Share

The calculation of the basic and diluted earnings (loss) per share attributable to the owners of the Company is based on the following data:

## 14. 股息

本公司董事並無派付或建議派付兩個年度 之股息,自報告期末以來亦無建議派發任 何股息。

## 15. 每股盈利(虧損)

本公司擁有人應佔每股基本及攤薄盈利(虧損)乃根據下列資料計算:

		2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Earnings (loss)	盈利(虧損)		
Earnings for the purpose of basic earnings per share (profit for the year attributable to owners of the	用於計算每股基本盈利之 盈利(本公司擁有人應佔年度 溢利)	424.024	020 607
Company) Effect of dilutive potential ordinary shares:	潛在攤薄普通股之影響:	121,924	929,607
Fair value change on conversion option derivatives of convertible bonds	可換股債券之兑換期權衍生 工具之公平值變動	(207 640)	0.000
Interest on convertible bonds	可換股債券之利息	(297,610) 241,302	9,838 222,032
Exchange gain in relation to liability component of convertible bonds	在損益確認與可換股債券負債 部份有關之匯兑收益	,	,,,,
recognised in profit or loss		(129,818)	(6,069)
(Loss) profit for the purpose of diluted	用於計算每股攤薄盈利之(虧損)		
earnings per share	溢利	(64,202)	1,155,408

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 15. Earnings (Loss) Per Share – continued

## 15. 每股盈利(虧損)-續

		2011 二零一一年 Number of shares 股份數目	2010 二零一零年 Number of shares 股份數目
Number of shares Weighted average number of ordinary shares for the purpose of basic earnings per share	股份數目 用於計算每股基本盈利之 普通股加權平均數	1,225,716,028	1,222,694,074
Effect of dilutive potential ordinary shares:  - Share options - Convertible bonds	潛在攤薄普通股之影響: -購股權 -可換股債券	3,924,091 560,081,140	3,519,483 405,344,073
Weighted average number of ordinary shares for the purpose of diluted earnings per share	用於計算每股攤薄盈利之 普通股加權平均數	1,789,721,259	1,631,557,630

The denominators used are the same as those detailed above for both basic and diluted earnings per share.

The computation of diluted earnings per share for the year ended 31 March 2011 does not assume the exercise of certain of the Company's share options as the exercise price was higher than the average market price per share for the year.

The computation of diluted earnings per share for the year ended 31 March 2010 did not assume the exercise of the Company's outstanding warrants and certain share options as the exercise price was higher than the average market price per share for that year.

所用分母與上文詳列適用於每股基本及攤 薄盈利者相同。

由於行使價高於年內每股股份之平均市價,故計算截至二零一一年三月三十一日 止年度之每股攤薄盈利時並無假設行使若 干本公司之購股權。

由於行使價高於該年內每股股份之平均市價,故計算截至二零一零年三月三十一日 止年度之每股攤薄盈利時並無假設使行本 公司之未行使認股權證及若干購股權。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 16. Property, Plant and Equipment and Ponies

## 16. 物業、廠房及設備以及馬匹

		Buildings 樓宇 HK\$'000 千港元	Properties under development 發展中 物業	Construction in progress 在建工程	Plant and machinery 機器 及設備	Leasehold improvements 租賃物業 裝修	Furniture, fixtures and equipment 傢俬、 裝置及設備	Motor vehicles 汽車	Ponies 馬匹	Total 總計
			被集 HK <b>\$</b> ′000 千港元	HK\$'000 千港元 (Note b) (附註b)	K 改 情 HK\$′000 千港元	<b>K</b> 修 HK\$'000 千港元	<b>发旦及改</b> 摘 HK\$'000 千港元	ル単 HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	概 il HK\$'000 千港元
<b>THE GROUP</b> AT COST At 1 April 2009	<b>本集團</b> 成本 於二零零九年									
Transfer (Note a)	四月一日 轉撥(附註a)	-	73,083	- 1,160	685	5,060	4,665	3,265	-	86,758
Exchange realignment Additions	特後(Micta) 種名調整 増加 重新分類為投資	- - -	(1,160) - -	6 318,937	4	- 7 -	17 1,686	6 1,095	- - -	40 321,718
Reclassified to investment properties (Note 17) Disposals	里利刀與為仅具物業(附註 17)出售	-	(71,923) –	-	-	-	– (278)	-	-	(71,923 (278
At 31 March 2010	於二零一零年 三月三十一日		_	320,103	689	5,067	6,090	4,366	_	336,315
Exchange realignment		86	-	50,641	33	28	1,597	1,190	395	53,970
Additions	增加	3,446	-	1,556,540	-	1,741	62,966	45,371	15,822	1,685,886
Disposals	出售	-			-	(1,287)	(241)	(1,637)	-	(3,165
At 31 March 2011	於二零一一年三月 三十一日	3,532	_	1,927,284	722	5,549	70,412	49,290	16,217	2,073,006
DEPRECIATION At 1 April 2009	<b>折舊</b> 於二零零九年									
Exchange realignment	四月一日 匯兑調整	-	-	-	685 4	2,931 2	2,500 13	1,490 1	-	7,600 20
Provided for the year	年度撥備	-	-	-	-	1,133	745	477	-	2,35
Eliminated on disposals	出售時抵銷	-	_		-	_	(273)	_	-	(27:
At 31 March 2010	於二零一零年 三月三十一日	_	_	_	689	4,066	2,985	1,968	_	9,708
Exchange realignment	匯兑調整	2	-	-	33	12	101	109	-	25
Provided for the year Eliminated on disposals	年度撥備 出售時抵銷	52 -	-	- -	-	1,312 (819)	3,255 (126)	3,520 (1,356)	-	8,139 (2,30
At 31 March 2011	於二零一一年 三月三十一日	54	-	-	722	4,571	6,215	4,241	_	15,803
CARRYING AMOUNTS At 31 March 2011	賬面值 於二零一一年									
	三月三十一日	3,478		1,927,284	-	978	64,197	45,049	16,217	2,057,203
At 31 March 2010	於二零一零年三月 三十一日	-	-	320,103	-	1,001	3,105	2,398	_	326,607

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

# 16. Property, Plant and Equipment and Ponies 16.

The buildings were located on land held under medium-term lease and were located in the PRC.

The carrying amount of the furniture, fixtures and equipment of the Group in respect of assets held under finance leases was HK\$55,000 (2010: HK\$55,000).

The above items of property, plant and equipment and ponies, other than properties under development and construction in progress, are depreciated on a straight-line basis at the following rates per annum:

Buildings Over the estimated useful life of

20 years, or the unexpired term of the relevant lease, whichever is

shorter

Plant and machinery 10% – 20%

Leasehold improvements Over the estimated useful life of 5 years

or the unexpired term of the relevant

lease, whichever is shorter

Furniture, fixtures and equipment 20% – 331/3%

Motor vehicles 20% Ponies 14.3%

Note:

- (a) Amount represented the construction costs incurred for the construction of the polo club and theme park which was transferred from properties under development to construction in progress during the year ended 31 March 2010.
- (b) As at 31 March 2011, included in the Group's construction in progress of HK\$1,248,395,000 (2010: HK\$258,223,000) was the construction costs, other development expenditure and other attributable expenses incurred by the Group for the construction of hotel properties. The remaining balance of HK\$678,889,000 (2010: HK\$61,880,000) represented the construction costs, other development expenditure and other attributable expenses incurred by the Group for the construction of polo club and theme park. Details of construction and operation of the polo club and theme park are set out in Note 25(b).

## 16. 物 業、廠 房 及 設 備 以 及 馬 匹 -續

該等樓宇位於以中期租賃持有之土地上並 位於中國。

本集團名下以融資租賃持有之傢俬、裝置 及設備之賬面值為55,000港元(二零一零年: 55,000港元)。

上述除發展中物業及在建工程外之物業、 廠房及設備以及馬匹乃以直線法按下列年 率折舊:

樓宇 二十年之估計可用年期或尚

餘有關租賃期內 (以較短期者為準)

機器及設備 10%-20%

租賃物業裝修 五年之估計可用年期或尚餘

有關租賃期內 (以較短期者為準)

傢俬、裝置及設備 20%-33⅓%

汽車 20%馬匹 14.3%

附註:

- (a) 金額為建造馬球會及主題公園而產生之建造 成本,該款項於截至二零一零年三月三十一日 止年度由發展中物業轉撥至在建工程。
- (b) 於二零一一年三月三十一日,包括在本集團在建工程中的1,248,395,000港元(二零一零年:258,223,000港元)為本集團就建造酒店物業而產生的建造成本、其他發展開支及其他應佔開支。餘下678,889,000港元(二零一零年:61,880,000港元)為本集團就建造馬球會及主題公園而產生之建造成本、其他發展開支及其他應佔開支。馬球會及主題公園之建造及營運詳情載於附註25(b)。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 17. Investment Properties

### 17. 投資物業

	千港元
W 77 6 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	2 440 220
	2,419,330
	19,631
所產生之建造成本	345,924
自預付租賃款項重新分類	1,205,780
自物業、廠房及設備以及馬匹重新分類	
(附計16)	71,923
於捐益確認之公平值增加	·
200 Marie 190 C 20 1 12 11 20 11	1,700,340
於一零一零年二月二十一日	5,762,928
	292,985
	,
ME TELEMANA PROM	318,262
於揖送確認之公巫值增加	3.0,202
<u> </u>	450,475
	自預付租賃款項重新分類 自物業、廠房及設備以及馬匹重新分類

The fair value of the Group's investment properties at 31 March 2011 and 31 March 2010 has been arrived at on the basis of a valuation carried out on that date by Savills Valuation and Professional Services Limited, an independent qualified professional valuer not connected with the Group, who has appropriate qualifications and recent experiences in the valuation of similar properties in the relevant locations. The valuation has been arrived at by adopting the direct comparison approach by making reference to the sales transactions or asking price evidences of comparable properties as available in the active market. Where such information is not available, the valuer consider information from a variety of sources including (i) current prices in an active market for properties of different nature or recent prices of similar properties in less active markets, with adjustments made to account for any differences; and (ii) the expected total value of the investment properties under construction assuming the properties are completed, taking into consideration of the estimated costs to completion such as construction costs and anticipated developer's profit with reference to past experience and committed contracts as well as allowances for contingencies.

本集團之投資物業於二零一一年三月 三十一日及二零一零年三月三十一日之公 平值,乃根據由與本集團概無關連之獨立 合資格專業估值師第一太平戴維斯估值及 專業顧問有限公司於當日所作出之估值計 算,其並具備有關於相關地區類似物業之 合適估值資格及近期經驗。估值乃採納直 接比較法,參考活躍市場上可得之可資比 較物業之銷售交易或叫價證明得出。如未 能取得有關資料,估值師則會考慮來自多 方面的資料,包括:(i)不同性質的物業於 活躍市場的當時價格或類似物業在較不活 躍市場的近期價格,並就任何差異作出調 整;及(ii)在建投資物業的預期總值乃假設 物業已落成,並已計入經參考過往經驗及 已承諾合約的估計完成成本(例如建造成本) 及預計發展商溢利以及或然事項撥備計算。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 17. Investment Properties – continued

All of the Group's property interests held under operating leases to earn rentals purpose are measured using the fair value model and are classified and accounted for as investment properties. All of the Group's investment properties are under construction and located on leasehold lands in the PRC under medium-term leases.

### 18. Prepaid Lease Payments

### 17. 投資物業-續

本集團根據經營租賃持有作收租用途之所有物業權益,均以公平值模式計量,並分類及列作投資物業。本集團之全部投資物業仍在建中及均位於中國,為以中期租約持有之租賃土地。

### 18. 預付租賃款項

	THE GROUP 本集團	
	2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Analysed for reporting purposes as: 就報告目的作出分析: Current portion 流動部分 Non-current portion 非流動部分	6,086 251,830	4,137 161,333
	257,916	165,470
	2011	2010
	二零一一年 HK\$′000 千港元	二零一零年 HK\$'000 千港元
The Group's prepaid lease payments 本集團之預付租賃款項乃指位於 represent land use right in the PRC and comprise: 本集團之預付租賃款項乃指位於中國之土地使用權,包括:		
Long lease 長期租賃 Medium-term lease 中期租賃	83,474 174,442	_ 165,470
	257,916	165,470

As at 31 March 2011, the amount represented land use rights acquired at the consideration of RMB222,223,000 (equivalent to HK\$264,445,000) (2010: RMB145,660,000 (equivalent to HK\$165,470,000)) which are held for development of hotel properties and polo club.

At 31 March 2010, the Group was in the process of obtaining the land use right certificates for the land use rights of hotel properties. During the year, the Group has obtained such land use right certificates. 於二零一一年三月三十一日,該金額為以代價人民幣222,223,000元(相等於264,445,000港元)(二零一零年:人民幣145,660,000元(相等於165,470,000港元))取得以持有作發展為酒店物業及馬球會之土地使用權。

於二零一零年三月三十一日,本集團正在 為有關酒店物業的土地使用權領取土地使 用權證。年內,本集團已取得有關土地使 用權證。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 19. Intangible Assets

### 19. 無形資產

		Club debentures 會所債券 HK\$'000 千港元
THE GROUP AND THE COMPANY AT COST	本集團及本公司 成本	
At 1 April 2009, 31 March 2010 and	於二零零九年四月一日、二零一零年	
31 March 2011	三月三十一日及二零一一年三月三十一日	610
AMORTISATION AND IMPAIRMENT	攤銷及減值	
At 1 April 2009, 31 March 2010 and	於二零零九年四月一日、二零一零年	
31 March 2011	三月三十一日及二零一一年三月三十一日	520
CARRYING AMOUNTS	賬面值	
At 31 March 2010 and 31 March 2011	於二零一零年三月三十一日及二零一一年 三月三十一日	90

The amount represents the club debentures which are having an indefinite useful life because they are expected to generate economic benefit indefinitely. The club debentures are tested for impairment annually by reference to the market value. 該金額為會所債券,擁有無限可用年期, 原因為有關債券預期可無限期帶來經濟利益。會所債券按年參考市值進行減值測試。

### 20. Deposits Paid for Acquisition of Property, Plant and Equipment

As at 31 March 2011, deposits paid by the Group amounting to approximately HK\$41,759,000 (2010: Nil) was mainly in relation to the acquisition of property, plant and equipment for hotel and polo club operation.

### 20. 購置物業、廠房及設備已付按金

於二零一一年三月三十一日,本集團之已 付按金約41,759,000港元(二零一零年:無) 主要為就酒店及馬球會業務購置物業、廠 房及設備。

#### 21. Inventories

### 21. 存貨

		THE GROUP 本集團	
		2011 二零一一年 HK\$'000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Food, beverage and general stores Polo products	食物、飲料及一般存貨 馬球產品	25,632 4,951	- -
		30,583	-

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

#### 22. Investments in Subsidiaries

### 22. 附屬公司投資

		THE COMPANY 本公司		
		2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	
Unlisted shares, at cost Deemed capital contribution in subsidiaries (Note)	非上市股份,按成本 視作注資附屬公司(附註)	1,169,111 1,036,525	160,045 596,400	
Less: Impairment loss recognised	減:已確認之減值虧損	2,205,636 (139,306)	756,445 (81,843)	
		2,066,330	674,602	

Note: Deemed capital contribution in subsidiaries represented the adjustments on the carrying amounts of amounts due from subsidiaries to reflect their new amortised cost, calculated using effective interest rate and the relevant repayment terms (i.e., the imputed interests on amounts due from subsidiaries).

Particulars of the Company's principal subsidiaries at 31 March 2011 and 31 March 2010 are set out in Note 45. During the year ended 31 March 2011, the Directors of the Company reviewed the carrying values of the investments. The recoverable amounts of these investments for the year are determined with reference to the Directors' estimate of discounted future cash flows and net assets of these investments as at the end of the reporting period. Accordingly, impairment loss of HK\$57,463,000 (2010: HK\$37,984,000) was fully recognised in the Company's statement of comprehensive income.

### 23. Properties Under Development for Sale

The Group's properties under development for sale are situated in the PRC. All properties under development for sale are carried at lower of cost and net realisable value.

Included in the properties under development for sale as at 31 March 2011 are properties under development for sale which are not expected to be completed and available for sale within twelve months from the end of the reporting period amounting to RMB1,224,497,000, equivalent to HK\$1,457,151,000 (2010: RMB1,167,259,000, equivalent to HK\$1,326,006,000).

附註:視作注資附屬公司指應收附屬公司款項賬面 值之調整,以反映其新攤銷成本。計算乃依 據實際利率法及其相關還款約定(即應收附 屬公司款項之應計利息)。

本公司主要附屬公司於二零一一年三月三十一日及二零一零年三月三十一日之二零一零年三月三十一日之資料載於附註45。截至二零一一年三月投資之賬面值。年內該等投資之可數乃參考董事於報告期末對該等投資之未至。因此,減值虧損57,463,000港元(二零年:37,984,000港元)全數於本公司全面收益報表內確認。

#### 23. 發展中待售物業

本集團之發展中待售物業位於中國。所有 發展中待售物業按成本及可變現淨值中之 較低者入賬。

於二零一一年三月三十一日,發展中待售物業包括預期無法於報告期末起計十二個月內完成及可供銷售之發展中待售物業,為數人民幣1,224,497,000元(相等於1,457,151,000港元)(二零一零年:人民幣1,167,259,000元(相等於1,326,006,000港元))。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 24. Other Assets/Assets Classified as Held for Sale/ Liabilities Directly Associated with Assets Classified as Held for Sale

At 31 March 2010, assets classified as held for sale represented the land cost amounted to RMB286,335,000 (equivalent to 2010: HK\$325,277,000) acquired from 天津海泰控股集團 有限公司 Tianjin Hi-Tech Holding Group Company Limited ("Tianjin Hi-Tech Holding") through the acquisition of assets and liabilities of Goldin Properties (Tianjin) Company Limited (formerly known as 天津海泰新星房地產開發有限公司 Tianjin Hi-Tech New Star Property Development Company Limited ("Tianjin Hi-Tech New Star Property")) during the year ended 31 March 2009, which would be disposed of within twelve months subsequent to year ended 31 March 2009 (the "Disposal"). It was carried at the lower of cost and fair value less cost to sell. A deposit of RMB270,000,000 (equivalent to HK\$306,720,000) was received from Tianjin Hi-Tech Holding during the year ended 31 March 2009 and was disclosed as liabilities directly associated with assets classified as held for sale.

Due to the change in property development plan of the purchaser of such assets during the year ended 31 March 2010, which has delayed finalisation of the sale and accordingly, the asset has not been sold by 31 March 2010. As at 31 March 2010, the Group was not able to determine the completion date of the Disposal, which was subject to the finalisation of the changed properties development plan by the purchaser. The Directors considered that (i) the assets were available for immediate sale in their present condition subject only to terms that are usual and customary for the Disposal; (ii) the consideration had been substantially received and (iii) actions required from the purchaser to complete the Disposal indicated that it is unlikely that significantly changes to the Disposal would be made. Accordingly, the assets to be disposed of and the deposit received as mentioned above remained to be disclosed as assets classified as held for sale and liabilities directly associated with assets classified as held for sale as at 31 March 2010.

### 24. 其他資產/分類為持有作出售 之資產/與分類為持有作出售 之資產有直接關聯之負債

於二零一零年三月三十一日,分類為持 有作出售之資產指於截至二零零九年三 月三十一日止年度透過收購高銀地產(天 津)有限公司(前稱天津海泰新星房地產 開發有限公司(「天津海泰新星房地產」)) 之資產及負債從天津海泰控股集團有限 公司(「天津海泰控股」)購入之土地成本人 民幣286,335,000元(相等於二零一零年: 325,277,000港元),將於截至二零零九年 三月三十一日止年度後十二個月內出售 (「出售事項」)。其按成本與公平值減出 售成本之較低者列賬。於截至二零零九 年三月三十一日止年度已從天津海泰控 股收取為數人民幣270,000,000元(相等於 306,720,000港元)之按金並披露為與分類 為持有作出售之資產有直接關聯之負債。

由於該等資產之買方之物業發展計劃於截 至二零一零年三月三十一日止年度發生變 動而導致出售延遲完成,因此該資產於二 零一零年三月三十一日尚未出售。於二零 一零年三月三十一日,由於出售事項取決 於買方之物業發展計劃變動之完成,故本 集團並不能釐定出售事項之完成日期。董 事認為(i)該等資產可以其現況及僅受限於 出售事項之一般及通常條款隨時出售;(ii) 已收取大部分代價;及(iii)買方要求完成出 售事項之行動顯示出售事項不大可能有重 大變動。因此,於二零一零年三月三十一 日將上文所述之出售資產及已收取按金繼 續以分類為持有作出售之資產及與分類為 持有作出售之資產有直接關聯之負債予以 披露。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 24. Other Assets/Assets Classified as Held for Sale/ Liabilities Directly Associated with Assets Classified as Held for Sale – continued

At 31 March 2011, the Directors reassessed the probability of the completion of the Disposal. It was considered that the Disposal would probably be terminated due to the change of development plan of the purchaser. Accordingly, the land accounted for as assets classified as held for sale at the amount of RMB286,335,000 (equivalent to HK\$340,739,000) is reclassified as other assets under non-current assets. The deposit of RMB270,000,000 (equivalent to HK\$321,300,000) (2010: equivalent to HK\$306,720,000) accounted for as liabilities directly associated with assets classified as held for sale is reclassified as deposit received in advance included in trade and other payables are set out in Note 30(c).

### 24. 其他資產/分類為持有作出售 之資產/與分類為持有作出售 之資產有直接關聯之負債-續

於二零一一年三月三十一日,董事重新 評估完成出售事項之可能性,認為出 事項因買方變更其發展計劃而可能性。 資產之土地人民幣286,335,000元(相等產 340,739,000港元)重新歸類為非流動 項下之其他資產。入賬列為分類為非流動 項下之其他資產。入賬列為與負債之為 提幣270,000,000元(相等於321,300,000港元) 之按金(二零一零年:相等於306,720,000港元) 重新歸類為預收按金,計入於二零一 年三月三十一日之應付賬款及其他應付款 項。應付賬款及其他應付款項詳情載於附 註30(c)。

## 25. Trade and Other Receivables, Prepayments and Deposits

### 25. 應 收 賬 款 及 其 他 應 收 款 項、預付款 項及 按金

			THE GROUP 本集團	
		2011	<b>₹閏</b> 2010	
		二零一一年	二零一零年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千 港 元	千港元	
Trade receivables	應收賬款	1,361	1,269	
Less: Allowance for doubtful debts	減:呆賬撥備	(1,361)	(1,269)	
		-	_	
Other receivables and prepayments	其他應收款項及預付款項			
(Note a)	(附註a)	187,267	66,971	
Deposits (Note b)	按金(附註b)	9,100	192,776	
Total trade and other receivables,	應收賬款及其他應收款項、			
prepayments and deposits	預付款項及按金總額	196,367	259,747	

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 25. Trade and Other Receivables, Prepayments and Deposits – continued

#### Notes:

- (a) As at 31 March 2011 and 31 March 2010, other receivables and prepayments mainly include (i) the amount of approximately RMB42,929,000 (equivalent to HK\$51,086,000) (2010: equivalent to HK\$48,768,000) which represented receivable from Tianjin Hi-Tech Property in respect of the corresponding tax liability paid in respect of waiver of shareholders' loans in which Tianjin Hi-Tech Property has agreed to bear upon the acquisition of assets and liabilities of 天津華鼎置業有限公司 Tianjin Huading Real Estate Company Limited ("Huading"), a subsidiary acquired during the year ended 31 March 2009. The amount is unsecured, interest-free and repayable on demand; and (ii) prepayments for construction materials of HK\$57,482,000 (2010: Nii).
- (b) As at 31 March 2010, included in the Group's deposits an amount of RMB160,000,000 (equivalent to HK\$181,760,000) which was acquired through the acquisition of Huading during the year ended 31 March 2009, was the earnest money paid to 天津新技術產業園區管理委員會 Administrative Committee of Tianjin Hi-Tech Industry Park in respect of the construction and operation of the polo club and theme park (Note 30(b)). The balance has been settled against the amount due to Tianjin Hi-Tech Property included in trade and other payables at the amount of RMB160,000,000 (equivalent to HK\$190,400,000) during the year ended 31 March 2011. The amount was unsecured and interest-free.

There are nil balance of trade receivables, net of allowance of doubtful debts at the end of the reporting period and hence, no aging analysis is presented.

#### Movement in the allowance for doubtful debts

### 25. 應 收 賬 款 及 其 他 應 收 款 項、預付款 項及按金-續

附註:

- (a) 於二零一一年三月三十一日及二零一零年三月三十一日,其他應收款項及預付款項主要包括(i)就天津海泰房地產因於收購天津華鼎置業有限公司(「華鼎」,一間於截至二零零九年三月三十一日止年度收購之附屬公司)之資產及負債時同意承擔放棄股東貸款而已付之相應稅項負債而應收天津海泰房地產之款項約人民幣42,929,000元(相等於51,086,000港元)(二零一零年:相等於48,768,000港元)。該款項為無抵押、免息及按要求償還:及(ii)建築物料預付款項57,482,000港元(二零一零年:無)。
- (b) 於二零一零年三月三十一日,本集團按金中包括透過於截至二零零九年三月三十一日止年度收購華鼎而取得為數人民幣160,000,000元(相等於181,760,000港元)之按金,該款項為就建設及經營馬球會及主題公園而向天津新技術產業園區管理委員會支付之保證金(附註30(b))。截至二零一一年三月三十一日止年度,該結餘已用作償付包括在應付賬款及其他應付款項內的應付天津海泰房地產款項人民幣160,000,000元(相等於190,400,000港元)。該款項為無抵押及免息。

於報告期末,扣除呆賬撥備後,應收賬款之結餘為零,因此並無呈報賬齡分析。

#### 呆賬撥備變動

		2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
At 1 April Exchange realignment	於四月一日 匯兑調整	1,269 92	1,269
At 31 March	於三月三十一日	1,361	1,269

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

## 25. Trade and Other Receivables, Prepayments and Deposits - continued 25. 應 收 賬 款 及 其 他 應 收 款 項、預 付款 項 及 按 金 - 續

The Group's trade and other receivables, prepayments and deposits that are denominated in currencies other than the functional currency of the relevant group entities are set out below:

以相關集團實體之功能貨幣以外之貨幣為 單位之本集團應收賬款及其他應收款項、 預付款項及按金如下:

		<b>USD</b> 美元 HK\$'000 千港元	<b>HKD</b> <b>港元</b> HK\$'000 千港元
At 31 March 2011	於二零一一年三月三十一日	25,906	257
At 31 March 2010	於二零一零年三月三十一日	–	57

At 31 March 2011 and 31 March 2010, the Company did not have any other receivables which were denominated in Hong Kong dollars ("HKD"), a currency other than the functional currency of the Company.

於二零一一年三月三十一日及二零一零年 三月三十一日,本公司並無任何其他應收 款項按港元(「港元」)計值,港元並非本公 司之功能貨幣。

### 26. Amount due from a Related Company

### 26. 應收一間關連公司款項

Particulars of the amount due from a related company in which Mr. Pan, a Director of the Company, has beneficial interests are as follows:

應收本公司董事潘先生擁有實益權益之一 間關連公司款項之詳情如下:

	·	THE GROUP 本集團					
		Balance at 31.3.2011	Balance at 1.4.2010	Maximum amount outstanding during 2011 於二零一一年	Balance at 31.3.2010	Balance at 1.4.2009	Maximum amount outstanding during 2010 於二零一零年
Name of related company	關連公司名稱	於二零一一年 三月三十一日 之結餘 HK\$'000 千港元	於二零一零年 四月一日 之結餘 HK\$'000 千港元		於二零一零年 三月三十一日 之結餘 HK\$'000 千港元	於二零零九年 四月一日 之結餘 HK\$'000 千港元	一 內 未 表 表 高 高 高 (*) (*) (*) (*) (*) (*) (*) (*) (*) (*)
廣東松日通訊科技股份有限公司 Goldin Financial Holdings Limited Matsunichi Goldbase Limited	廣東松日通訊科技股份 有限公司 高銀金融(集團)有限公司 松日金基行政發展有限公司	- - -	- - 178	- - 178	- - 178	76 6 -	76 156 3,962
		-	178		178	82	

The amount is unsecured, interest-free and repayable on demand.

有關款項乃無抵押、免息及按要求償還。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 27. Amounts due from Subsidiaries/Amounts due to Subsidiaries

### The Company

The amounts due from subsidiaries are unsecured and interest free. The effective interest rate used to determine the fair value of these amounts at initial recognition was 5% (2010: 5%) per annum. The subsidiaries are not expected to repay the advances within twelve months from the end of the reporting period and the balances are classified as non-current.

The amounts due to subsidiaries are unsecured, interest-free and repayable on demand.

The Company's amounts due from subsidiaries and amounts due to subsidiaries of HK\$4,347,703,000 and HK\$129,884,000 respectively (2010: HK\$4,864,795,000 and HK\$129,889,000 respectively) are denominated in HKD, a currency other than the functional currency of the Company.

### 28. Entrusted Loan Receivable/Payable

As at 31 March 2011, the Group had a bank loan of RMB10,000,000 (equivalent to HK\$ 11,900,000) (2010: Nil) under an entrusted loan arrangement with a bank pursuant to which the Company's two PRC subsidiaries acted as the entrusting party and the borrower, respectively, and the bank acted as the lender. The entrusted loan receivable/payable carried interest at a rate of 4.78% per annum and is repayable on demand. The balance has been repaid subsequently after the year end date.

### 29. Pledged Bank Deposits/Bank Balances and Cash

### Pledged bank deposits

At 31 March 2010, pledged bank deposits represented deposits pledged to a bank to secure banking facilities granted to the Group with maturity of less than three months and were therefore classified under current assets. During the year, the pledged bank deposits has been released upon the settlement of the relevant banking facilities.

### 27. 應收附屬公司款項/應付附屬公司款項

#### 本公司

應收附屬公司款項乃無抵押及免息。用作 釐定該等款項於首次確認時之公平值之實 際年利率為5%(二零一零年:5%)。預計 該等附屬公司不會於報告期末起計十二個 月內償還借款,而有關結餘被分類為非流 動資產。

應付附屬公司款項乃無抵押、免息及按要求償還。

本公司之應收附屬公司款項及應付附屬公司款項及應付附屬公司款項分別4,347,703,000港元及129,884,000港元(二零一零年:分別為4,864,795,000港元及129,889,000港元)乃以本公司之功能貨幣以外之貨幣港元列值。

### 28. 應收/應付委託貸款

於二零一一年三月三十一日,本集團根據與銀行訂立的委託貸款安排的銀行貸款為人民幣10,000,000元(相等於11,900,000港元)(二零一零年:無),根據委託貸款安排,本公司兩間中國附屬公司分別作為委託方及借款人,銀行則作為貸款人。應收/應付委託貸款按年利率4.78%計息及按要求償還。該結餘其後於年結日後償還。

### 29. 已抵押銀行存款/銀行結存及現金

### 已抵押銀行存款

於二零一零年三月三十一日,已抵押銀行存款乃指抵押予銀行之存款,以取得授予本集團之到期日少於三個月之銀行融資,故此被分類為流動資產。年內,已抵押銀行存款已於償還有關銀行融資後解除抵押。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 29. Pledged Bank Deposits/Bank Balances and Cash – continued

### 29. 已抵押銀行存款/銀行結存及現金-續

### Pledged bank deposits - continued

The Group's pledged bank deposits that are denominated in currencies other than RMB, the functional currency of the relevant group entities are set out below:

### 已抵押銀行存款一續

以相關集團實體之功能貨幣人民幣以外之 貨幣為單位之本集團之已抵押銀行存款如 下:

> **USD** 美元 HK\$'000 千港元

Pledged bank deposits At 31 March 2011 At 31 March 2010 已抵押銀行存款 於二零一一年三月三十一日 於二零一零年三月三十一日

6,726

At 31 March, 2010, the pledged deposits carried fixed interest rate of 0.01% per annum.

於二零一零年三月三十一日,已抵押存款 按固定年利率0.01%計息。

### Bank balances and cash

The Group's bank balances and cash are denominated in currencies other than RMB, the functional currency of the relevant group entities are set out below:

### 銀行結存及現金

以相關集團實體之功能貨幣人民幣以外之 貨幣為單位之本集團之銀行結存及現金如 下:

		USD 美元	HKD
			港元
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Bank balances and cash	銀行結存及現金		
At 31 March 2011	於二零一一年三月三十一日	13,188	18,046
At 31 March 2010	於二零一零年三月三十一日	6,954	1,305

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 29. Pledged Bank Deposits/Bank Balances and Cash – continued

### 29. 已抵押銀行存款/銀行結存及現金-續

### Bank balances and cash - continued

The Company's bank balances and cash are denominated in currencies other than RMB, the functional currency of the Company are set out below:

### 銀行結存及現金-續

以本公司之功能貨幣人民幣以外之貨幣為 單位之本公司銀行結存及現金如下:

		<b>USD</b> 美元 HK\$′000 千港元	<b>HKD</b> <b>港元</b> HK\$′000 千港元
Bank balances and cash At 31 March 2011 At 31 March 2010	銀行結存及現金 於二零一一年三月三十一日 於二零一零年三月三十一日	36 2	17,656 1,025

All bank balances carry interest at market rates which range from 0.01% to 0.40% (2010: 0.01% to 1.98%) per annum.

全部銀行結存按市場利率計算,息率為每年0.01%至0.40%(二零一零年:0.01%至1.98%)。

### 30. Trade and Other Payables

An aged analysis of trade payables at the end of the reporting period is set out as follows:

### 30. 應付賬款及其他應付款項

於報告期末,應付賬款之賬齡分析如下:

		THE GROUP 本集團			THE COMPANY 本公司		
		2011 二零一一年 HK\$'000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元		
0 – 90 days 91 – 180 days Over 180 days	0至90日 91至180日 180日以上	703,758 - 1,774	318,433 - 1,654	- - -	- - -		
Total trade payables Retention payables (Note a) Dividend payable Other payables (Note b) Deposit received in advance (Note c)	應付賬款總額 應付保留工程款項(附註 a) 應付股息 其他應付款項(附註b) 預收按金(附註c)	705,532 171,468 1,102 177,562 321,300	320,087 52,282 1,102 692,177	- 1,102 505 -	- 1,102 600		
		1,376,964	1,065,648	1,607	1,702		

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 30. Trade and Other Payables – continued

#### Notes:

- (a) Retention payables are expected to be paid after twelve months from the end of the reporting period upon the expiry of the retention periods according to the respective contracts.
- (b) As at 31 March 2011 and 31 March 2010, the amount mainly represented (i) consideration payable of RMB89,912,000 (equivalent to HK\$106,996,000) (2010: RMB99,912,000 (equivalent to HK\$113,500,000)) in relation to the acquisition of a wholly-owned subsidiary, Tianjin Hi-Tech Goldin Investment Company Limited ("Tianjin Hi-Tech Goldin") during the year ended 31 March 2009; Tianjin Hi-Tech Goldin has been mergered with Goldin Properties (Tianjin) Company Limited during the year ended 31 March 2011; (ii) advance from Tianjin Hi-Tech Property as at 31 March 2010, in respect of the construction and operation of the polo club and theme park, amounting to RMB160,000,000 (equivalent to HK\$181,760,000) with effective interest rate at 21% up to 31 December 2009, which has been settled against deposit paid to 天津新技術產業園區管理 委員會 Administrative Committee of Tianjin Hi-Tech Industry Park included in trade and other receivables, prepayments and deposits at the amount of RMB160,000,000 (equivalent to HK\$190,400,000) during the year ended 31 March 2011 (Note 25(b)); (iii) an obligation to acquire minority interests of RMB190,000,000 (equivalent to HK\$215,840,000) as at 31 March 2010 in relation to a forward contract to further acquire the remaining equity interest of 48.72% of a subsidiary, Huading, from 天津海泰科技發展股份有限公司 Tianjin Hi-Tech Technology Development Company Limited ("Tianjin Hi-Tech Development"). During the year, the Group acquired the remaining 48.72% equity interest in Huading from Tianjin Hi-Tech Development; and (iv) consideration payable of RMB115,660,000 (equivalent to HK\$131,390,000) in respect of land use rights acquired during the year ended 31 March 2010, which has been fully settled during the year ended 31 March 2011. The above amounts in (i) to (iv) were unsecured and repayable on demand.
- (c) Deposit received in advance represented the deposit of RMB270,000,000 (equivalent to HK\$321,300,000) (2010: Nil) received from Tianjin Hi-Tech Holding reclassified from liabilities directly associated with assets classified as held for sale as at 31 March 2011. The amount is unsecured, interest-free and repayable on demand. Details of reclassification of liabilities directly associated with assets classified as held for sale is set out in Note 24.

### 30. 應付賬款及其他應付款項一續

#### 附註:

- (a) 應付保留工程款項預期將由報告期末起計 十二個月後保留期根據各合約到期時支付。
- (b) 於二零一一年三月三十一日及二零一零年三 月三十一日,有關金額主要為(i)於截至二零 零九年三月三十一日止年度內就收購全資附 屬公司天津海泰高銀投資有限公司(「天津海 泰高銀」)之應付代價人民幣89,912,000元(相 等於106,996,000港元)(二零一零年:人民幣 99,912,000元(相等於113,500,000港元)):天津 海泰高銀已於截至二零一一年三月三十一日 止年度期間與高銀地產(天津)有限公司合併;(ji) 於二零一零年三月三十一日天津海泰房地產 就建造及營運馬球會及主題公園提供之墊款 人民幣160,000,000元(相等於181,760,000港元), 截至二零零九年十二月三十一日按實際利率 21%計息,於截至二零一一年三月三十一日止 年度以包括在應收賬款及其他應收款項、預 付款項及按金內之已付天津新技術產業園區 管理委員會按金人民幣160,000,000元(相等於 190,400,000港元)償付(附註25(b));(iii)於二零 一零年三月三十一日就向天津海泰科技發展 股份有限公司(「天津海泰科技發展」)額外收購 一間附屬公司華鼎餘下48.72%股權之遠期合 約之收購少數股東權益責任人民幣190,000,000 元(相等於215,840,000港元)。年內,本集團向 天津海泰科技發展收購華鼎餘下48.72%股權; 及(iv)就於截至二零一零年三月三十一日止 年度收購之土地使用權而應付之代價人民幣 115,660,000元(相等於131,390,000港元),已於 截至二零一一年三月三十一日止年度悉數償 付。上文(i)至(iv)項中之款項為無抵押及按要求 償還。
- (c) 預收按金為從天津海泰控股收取的按金人民幣270,000,000元(相等於321,300,000港元)(二零一零年:無)·於二零一一年三月三十一日自與分類為持有作出售之資產有直接關聯之負債重新分類。該款項乃無抵押、免息及按要求償還。與分類為持有作出售之資產有直接關聯之負債之重新分類詳情載於附註24。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 30. Trade and Other Payables – continued

### 30. 應付賬款及其他應付款項一續

The Group's trade and other payables that are denominated in currencies other than the functional currency of the relevant group entities are set out below:

以相關集團實體功能貨幣以外之貨幣為單位之本集團應付賬款及其他應付款項如下:

		<b>USD</b> 美元 HK\$'000 千港元	<b>HKD</b> <b>港元</b> HK\$'000 千港元
At 31 March 2011	於二零一一年三月三十一日	15	8,856
At 31 March 2010	於二零一零年三月三十一日	1,560	7,368

The average credit period on purchases of goods was 75 days. The Group had financial risk management policies in place to ensure that all payables are paid within the credit timeframe.

The Company's other payables that are denominated in currencies other than the functional currencies of the Company are set out below:

購買貨品之平均信貸期為75日。本集團設有財務風險管理政策,以確保全部應付款項於信貸期內償還。

以本公司功能貨幣以外之貨幣為單位之本 公司其他應付款項如下:

		<b>HKD</b> <b>港元</b> HK\$'000 千港元
At 31 March 2011	於二零一一年三月三十一日	1,551
At 31 March 2010	於二零一零年三月三十一日	1,645

### 31. Amounts due to Related Companies

### 31. 應付關連公司款項

		THE GROUP 本集團		THE COMPANY 本公司		
		2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	
Matsunichi Communications (Hong Kong) Limited Good Vantage Trading Limited 松日數碼發展(深圳)有限公司	松日資訊(香港)有限公司 佳益貿易有限公司 松日數碼發展(深圳) 有限公司	- 10,769 35,700	44,381 - -	- - -	44,381 - -	
		46,469	44,381	_	44,381	

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 31. Amounts due to Related Companies – continued

# Matsunichi Communications (Hong Kong) Limited, Good Vantage Trading Limited and 松日數碼發展(深圳)有限公司 are ultimately owned by Mr. Pan, who has controlling interest in the Company.

The amounts are unsecured, interest-free and repayable on demand.

The Group's and the Company's amounts due to related companies that are denominated in currency other than the functional currency of the relevant group entities is set out below:

### 31. 應付關連公司款項-續

松日資訊(香港)有限公司、佳益貿易有限公司及松日數碼發展(深圳)有限公司由潘先生最終擁有,而潘先生於本公司擁有控制權益。

該等款項乃無抵押、免息及按要求償還。

本集團及本公司以相關集團實體之功能貨幣以外之貨幣為單位之應付關連公司款項如下:

		THE GROUP 本集團		THE COMPANY 本公司	
		<b>USD</b> 美元 HK\$'000 千港元	<b>HKD</b> 港元 HK\$'000 千港元	<b>USD</b> 美元 HK\$'000 千港元	HKD 港元 HK\$'000 千港元
At 31 March 2011 At 31 March 2010	於二零一一年 三月三十一日 於二零一零年	10,769	-	-	_
	三月三十一日	_	44,381	_	44,381

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 32. Obligations Under Finance Leases

### 32. 融資租賃債務

				Present value	of minimum	
		Minimum lea	se payments	lease payments		
		最低支付租金額		最低支付租金額之現值		
		2011	2010	2011	2010	
		二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	
THE GROUP	本集團					
Amounts payable under finance leases:	根據融資租賃應付之金額:					
Within one year	一年內	114	62	68	44	
In the second to fifth year inclusive	第二至第五年					
	(包括首尾兩年)	341	96	282	94	
		455	158	350	138	
Less: Future finance charges	減:未來融資費用	(105)	(20)	-	-	
Present value of lease obligations	租賃債務之現值	350	138	350	138	
Less: Amount due for settlement	減:一年內到期償還款額					
within one year				(68)	(44)	
Amount due for settlement after	一年後到期償還款額					
one year	1 1/1 D. VE 0/1 BV			282	94	

The lease terms are five years. Interest rates are fixed at the contract date. All leases are on a fixed repayment basis and no arrangements have been entered into for contingent rental payments.

租賃年期為五年。利率於訂立合約日期釐 定。所有租賃均採用固定還款基準,並無 訂立任何有關支付或然租金之安排。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 33. Convertible Bonds (Including Conversion Option Derivatives)

On 28 August 2007, convertible bonds with an aggregate principal value of approximately HK\$1,418,704,000 (the "Convertible Bonds due 2012") were issued by the Company. The convertible bonds are denominated in Hong Kong dollars. The convertible bonds are unsecured, carry interest at 7.5% per annum and will mature on 28 August 2012. Interest is repayable semi-annually after the date of issue of the convertible bonds. The effective interest rate is 20% per annum. The Convertible Bonds due 2012 with principal value of HK\$35,042,940 were converted into 10,012,259 ordinary shares of the Company during the year (Note 36).

On 21 January 2011, convertible bonds with an aggregate principle value of approximately HK\$4,911,339,000 (the "Convertible Bonds due 2014") were issued by the Company. The convertible bonds are denominated in Hong Kong dollars. The convertible bonds are unsecured, carry interest at 8% per annum and will mature on 21 January 2014. Interest is repayable semi-annually after the date of issue of convertible bonds. The effective interest rate is 19.41% per annum.

The proceeds received from the issue of the convertible bonds had been split into liability component, conversion option derivative, and equity participants reserve, if any. The excess of the fair value of the Convertible Bonds due 2012 to all bond holders over the proceeds received from the issue of convertible bonds was debited to equity participant reserve. The liability component and the conversion option derivatives of the Convertible Bonds due 2012 and the Convertible Bonds due 2014 are both measured at fair value on initial recognition.

### 33. 可換股債券(包括兑換期權衍生工具)

於二零零七年八月二十八日,本公司發行總本金額約為1,418,704,000港元之可換股債券(「二零一二年到期可換股債券」)。可換股債券以港元為單位。可換股債券以為無抵押,以年息7.5%計息,將於二零一二年八日屆滿。由發行可換股債券率之日起計,須每半年償還利息。實際利率之日之二零一二年到期可換股債券已兑換為10,012,259股本公司普通股(附註36)。

於二零一一年一月二十一日,本公司發行總本金額約為4,911,339,000港元之可換股債券(「二零一四年到期可換股債券」)。可換股債券以港元為單位。可換股債券為無抵押,以年息8%計息,將於二零一四年一月二十一日屆滿。由發行可換股債券當日起計,須每半年償還利息。實際利率為每年19.41%。

發行可換股債券時所收取之所得款項已分為負債部份、兑換期權衍生工具及股本與人儲備(如有)。向全體債券持有公平值之二零一二年到期可換股債券之公項值對分,乃借記入股本參與人儲備。二二年到期可換股債券及二零一四年到期的債券負債部分及兑換期權衍生工具於首次確認時按公平值計量。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 33. Convertible Bonds (Including Conversion Option Derivatives) – continued

### 33. 可換股債券(包括兑換期權衍生工具)-續

The movements of the liability component and conversion option derivatives of the convertible bonds for the year are set out as below:

可換股債券之負債部份及兑換期權衍生工 具於年內之變動如下:

		THE GROUP AND THE COMPANY 本集團及本公司						
		Convertible Bonds due 2012 二零一二年到期可換股債券			Convertible Bonds due 2014 二零一四年到期可換股債券			
		Liability component 負債部份 HK\$'000 千港元	Conversion option derivative 兑換期權衍生工具 HK\$'000 千港元	Sub-total 小計 HK\$'000 千港元	Liability component 負債部份 HK\$'000 千港元	Conversion option derivative 兑換期權衍生工具 HK\$'000 千港元	Sub-total 小計 HK\$'000 千港元	<b>Total</b> <b>總計</b> HK <b>\$</b> '000 千港元
At 1 April 2009	於二零零九年							
	四月一日	1,142,958	396,715	1,539,673	-	-	-	1,539,673
Interest expenses	利息支出	222,032	-	222,032	-	-	-	222,032
Interest paid	已付利息	(106,402)	-	(106,402)	-	-	-	(106,402)
Exchange gain recognised in	於損益中確認的							
profit or loss	匯兑收益	(6,069)	-	(6,069)	-	-	-	(6,069)
Exchange realignment	匯兑調整	6,069	2,106	8,175	-	-	-	8,175
Changes in fair value	公平值之變動	-	9,838	9,838	-	-	_	9,838
At 31 March 2010	於二零一零年三月							
	三十一日	1,258,588	408,659	1,667,247	-	-	-	1,667,247
Issue of convertible bonds	發行可換股債券	-	-	-	3,757,752	1,103,590	4,861,342	4,861,342
Interest expenses	利息支出	241,302	-	241,302	130,046	-	130,046	371,348
Interest paid	已付利息	(105,988)	-	(105,988)	-	-	-	(105,988)
Exchange gain recognised in	於損益中確認的							
profit or loss	匯兑收益	(62,335)	-	(62,335)	(67,483)	-	(67,483)	(129,818)
Exchange realignment	匯兑調整	62,335	17,506	79,841	67,483	13,031	80,514	160,355
Changes in fair value	公平值之變動	-	(64,054)	(64,054)	-	(233,556)	(233,556)	(297,610)
Converted during the year	年內已兑換							
– by issue of 10,012,259	一透過發行							
ordinary shares	10,012,259股							
(Note 36)	普通股 (附註 36)	(34,918)	(12,818)	(47,736)	-	-	-	(47,736)
At 31 March 2011	於二零一一年							
ACT MAICH 2011	バー令 ̄ ̄艹 三月三十一日	1,358,984	349,293	1,708,277	3,887,798	883,065	4,770,863	6,479,140

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 33. Convertible Bonds (Including Conversion Option Derivatives) – continued

The principal terms of the Convertible Bonds are set out as follows:

#### Convertible bonds due 2012

#### Conversion

At the option of the holders, the convertible bonds will be converted into fully paid ordinary shares of the Company on any business day during the period between the third anniversary of the date of issue of the convertible bonds and the maturity date, at an initial conversion price of HK\$6 per share (subject to adjustments).

The conversion price shall be adjusted downwards on the date falling 6 months from the date of issue of the convertible bonds and every 6 months thereafter (the "Reset Date") to the arithmetic average price of the Company's share for each of the 30 consecutive trading days immediately prior to the Reset Date, provided that the adjusted conversion price shall never be below HK\$3.50, subject to the customary adjustments such as for sub-divisions, consolidation and reductions in the share capital of the Company.

On 27 August 2008, 27 February 2009 and 27 August 2009, the conversion price has been reset to HK\$5.86, HK\$4.08 and HK\$3.50 per share, respectively.

#### Redemption

No convertible bonds may be redeemed by the Company and the holders prior to the maturity date. Any convertible bonds which remain outstanding by 4:00 p.m. (Hong Kong time) on the maturity date shall be redeemed by the Company at 115% of its then outstanding principal amount.

### 33. 可換股債券(包括兑換期權衍生工具)-續

可換股債券之主要條款如下:

#### 二零一二年到期可換股債券

#### 兑.換

按持有人之選擇,可換股債券可於發行可 換股債券當日起計第三個週年日至到期日 期間之任何營業日兑換為本公司之繳足普 通股,初步兑換價為每股6港元(可予調整)。

兑換價可於發行可換股債券日期起計滿六個月當日及其後每六個月(「重定價日」)下調至本公司於緊接重定價日前連續30個交易日之股份算術平均價,惟經調整兑換價不得低於3.50港元,惟可作出拆細、合併及削減本公司股本等常見調整。

於二零零八年八月二十七日、二零零九年 二月二十七日及二零零九年八月二十七 日,兑換價分別被重定為每股5.86港元、 4.08港元及3.50港元。

### 贖回

本公司及持有人不得於到期日前贖回可換股債券。任何於到期日下午四時正(香港時間)尚未行使之可換股債券須由本公司按當時未行使本金額之115%予以贖回。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 33. Convertible Bonds (Including Conversion Option Derivatives) – continued

### Convertible bonds due 2012 - continued

#### Redemption - continued

The conversion option derivative is carried at fair value at the end of each reporting period with change in fair value recognised in profit and loss. At 31 March 2011 and 31 March 2010, the fair values of the conversion option derivative in the convertible bonds are HK\$349,293,000 and HK\$408,659,000 respectively, and are calculated using the Binominal model. Details of the variables and assumptions of the model are as follows:

### 33. 可換股債券(包括兑換期權衍生工具)-續

### 二零一二年到期可換股債券-續

#### 贖回-續

兑換期權衍生工具按各報告期末之公平 值列賬,公平值之變動於損益內確認。於 二零一一年三月三十一日及二零一零年 三月三十一日,可換股債券之兑換期權衍 生工具之公平值分別為349,293,000港元及 408,659,000港元,乃以二項式模式計算。 該模式所用變數及假設如下:

		31 March 2011	31 March 2010
		二零一一年	二零一零年
		三月三十一日	三月三十一日
Share price	股價	HK\$4.02 港 元	HK\$3.50港元
Exercise price	行使價	HK\$3.50港元	HK\$3.50港元
Remaining life	剩餘年期	1.41 years 年	2.41 years 年
Risk-free rate	無風險息率	0.44%	0.96%
Expected volatility	預期波幅	44.0%	52.0%
Expected dividend yield	預期股息收益	0%	0%

Expected volatility was determined by using the historical volatility of the Company's share price before the grant date for previous three years.

預期波幅乃採用授出日期前三年之本公司 股價歷史波幅而釐定。

### Convertible bonds due 2014

#### Conversion

At the option of the holders, the convertible bonds will be converted into fully paid ordinary shares of the Company on any business day from the period commencing on the 30th day from and excluding the date of issue of the convertible bonds and ending on the 10th day prior to and excluding the maturity date (both dates inclusive), at an initial conversion price of HK\$6 per share (subject to adjustments).

The conversion price shall be adjusted downwards on the Reset Date thereafter to the arithmetic average price of the Company's share for each of the 30 consecutive trading days immediately prior to the Reset Date, provided that the adjusted conversion price shall never be below HK\$4.80, subject to the customary adjustments such as for sub-divisions, consolidation and reductions in the share capital of the Company.

### 二零一四年到期可換股債券

#### 兑換

按持有人之選擇,可換股債券可於發行可換股債券當日起計第30日(不包括該日)至到期日之前第十日(不包括該日)止(包括首尾兩日)期間之任何營業日兑換為本公司之繳足普通股,初步兑換價為每股6港元(可予調整)。

兑換價可於重定價日下調至本公司於緊接 重定價日前連續30個交易日之股份算術平 均價,惟經調整兑換價不得低於4.80港元, 惟可作出拆細、合併及削減本公司股本等 常見調整。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 33. Convertible Bonds (Including Conversion Option Derivatives) – continued

#### Convertible Bonds due 2014 – continued

#### Redemption

No convertible bonds may be redeemed by the Company and the holders prior to the maturity date. Any convertible bonds which remain outstanding by 4:30 p.m. (Hong Kong time) on the maturity date shall be redeemed by the Company at 100% of its then outstanding principal amount.

The conversion option derivative is carried at fair value at the end of each reporting period with change in fair value recognised in profit and loss. At 31 March 2011 and 21 January 2011, the fair values of the conversion option derivative in the Convertible Bonds are HK\$883,065,000 and HK\$1,103,590,000 respectively, and are calculated using the Binominal model. Details of the variables and assumptions of the model are as follows:

### 33. 可換股債券(包括兑換期權衍生工具)-續

### 二零一四年到期可換股債券-續 贖回

本公司及持有人不得於到期日前贖回可換股債券。任何於到期日下午四時三十分(香港時間)尚未行使之可換股債券須由本公司按當時未行使本金額之100%予以贖回。

兑換期權衍生工具按各報告期末之公平值列賬,公平值之變動於損益內確認。於二零一一年三月三十一日及二零一一年一月二十一日,可換股債券之兑換期權衍生工具之公平值分別為883,065,000港元及1,103,590,000港元,乃以二項式模式計算。該模式所用變數及假設如下:

		31 March 2011 二零一一年 三月三十一日	21 January 2011 二零一一年 一月二十一日
Share price Exercise price Remaining life Risk-free rate Expected volatility Expected dividend yield	股價	HK\$4.02 港元	HK\$4.63港元
	行使價	HK\$6.0 港元	HK\$6.0港元
	剩餘年期	2.8 years 年	3 years年
	無風險息率	1.04%	0.98%
	預期波幅	55.3%	50.4%
	預期股息收益	0%	0%

Expected volatility was determined by using the historical volatility of the Company's share price before the grant date for previous three years.

As at 31 March 2011, the total principal amount of the outstanding Convertible Bonds due 2012 was HK\$1,383,661,000, of which, Mr. Pan and Goldin Group (Investment) held approximately HK\$7,338,000 and HK\$1,318,269,000, respectively. Upon full conversion of the Convertible Bonds due 2012 at the conversion price of HK\$3.50 per share (as adjusted on 27 August 2009), 2,096,572 shares and 376,648,194 shares will be issued to Mr. Pan and Goldin Group (Investment), respectively. Goldin Group (Investment) was 100% owned by Goldin Real Estate Financial. Accordingly, Mr. Pan was deemed to be interested in the convertible bonds held by Goldin Group (Investment).

預期波幅乃採用授出日期前三年之本公司 股價歷史波幅而釐定。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 33. Convertible Bonds (Including Conversion Option Derivatives) – continued

As at 31 March 2011, the total principal amount of the outstanding Convertible Bonds due 2014 was HK\$4,911,339,000, of which, Goldin Group (Investment) and Matsunichi Goldbase Global (Management) Limited ("Matsunichi Goldbase Global"), held approximately HK\$4,684,603,000 and HK\$90,000,000 respectively. Upon full conversion of the Convertible Bonds due 2014 at the conversion price of HK\$6.00 per share, 780,767,114 shares and 15,000,000 shares will be issued to Goldin Group (Investment) and Matsunichi Goldbase Global respectively. Goldin Group (Investment) was 100% owned by Goldin Real Estate Financial, which in turn was 100% owned by Mr. Pan. Goldin Financial Holdings Limited was the ultimate holding company of Matsunichi Goldbase Global, and Mr. Pan was also a non-executive director, the chairman and the controlling shareholder of Goldin Financial Holdings Limited. Accordingly, Mr. Pan was deemed to be interested in the convertible bonds held by Goldin Group (Investment) and Matsunichi Goldbase Global.

### 33. 可換股債券(包括兑換期權衍生工具)-續

於二零一一年三月三十一日,尚未行使 之二零一四年到期可換股債券之總本金 額 為4,911,339,000港 元,其中分別由高銀 集團(投資)及松日金基環球(管理)有限公 司(「松日金基環球」)持有之債券面值約為 4,684,603,000港元及90,000,000港元。當二 零一四年到期可換股債券按兑換價每股6.00 港元獲悉數兑換時,將分別向高銀集團(投 資)及松日金基環球發行780,767,114股股 份及15,000,000股股份。高銀集團(投資)由 高銀金融地產擁有100%,而高銀金融地產 則由潘先生擁有100%。高銀金融(集團)有 限公司為松日金基環球的最終控股公司, 而潘先生亦為高銀金融(集團)有限公司的 非執行董事、主席兼控股股東。因此,潘 先生被視為擁有高銀集團(投資)及松日金 基環球持有之可換股債券之權益。

#### 34. Other Derivative Financial Instruments

### 34. 其他衍生金融工具

		THE G 本負			MPANY 公司
		2011	2010	2011	2010
		二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Warrants	認股權證	-	378	-	378

		THE G 本質			MPANY 公司
		2011 二零一一年 HK\$'000 千港元	二零一一年 HK\$'000 HK\$'000		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Presented as:	按以下呈列:				
Non-current liabilities	非流動負債	-	378	-	378

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

#### 34. Other Derivative Financial Instruments – continued

### 34. 其他衍生金融工具-續

As at 31 March 2010, 117,143,353 units of warrants were outstanding. At 31 March 2010, the fair value of the warrants amounted to HK\$378,000 and was calculated using the Binomial model. The inputs into the model were as follows:

於二零一零年三月三十一日,117,143,353 份認股權證尚未行使。於二零一零年三月 三十一日,認股權證之公平值為378,000港 元,乃以二項式模式計算。該模式之輸入 數據如下:

		31 March 2010 二零一零年 三月三十一日
Share price	股價	HK\$3.50港元
Exercise price	行使價	HK\$6.00港元
Expected volatility	預期波幅	35.7%
Remaining life	剩餘年期	0.4 years年
Risk free rate	無風險息率	0.15%
Expected dividend yield	預期股息收益	0%

Expected volatility was determined by using the historical volatility of the Company's share price before the grant date for previous three years.

The Binominal model had been used to estimate the fair value of the warrants. The variables and assumptions used in comprising the fair value of warrants were based on Director's best estimate. The value of a warrant varied with different variables of certain subjective assumptions.

As at 31 March 2010, warrants would be settled by the Company's equity shares and was therefore classified as non-current liabilities. As the subscription rights attaching to the warrants were expired and lapsed following the last day of the exercise period on 28 August 2010, nil balance of warrants was noted as at 31 March 2011.

預期波幅乃採用授出日期前三年的本公司 股價歷史波幅而釐定。

二項式模式已用作估計認股權證之公平 值。達至認股權證公平值時所用之變數及 假設均按董事之最佳估計為基準。認股權 證價值可因若干主觀假設之不同變數而改 變。

於二零一零年三月三十一日,認股權證將 以本公司之股本權益股份結算,因而被分 類為非流動負債。由於認股權證所附認購 權已於二零一零年八月二十八日之行使期 最後日期後屆滿及失效,因此於二零一一 年三月三十一日,概無認股權證餘額。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

#### 35. Deferred Tax Liabilities

### 35. 遞延税項負債

The movements in major deferred tax liabilities recognised during the year are as follows:

年內之已確認主要遞延税項負債之變動如 下:

		Revaluation of investment properties 投資物業重估 HK\$'000 千港元
At 1 April 2009	於二零零九年四月一日	292,886
Exchange realignment	匯兑調整	1,556
Charge to profit or loss (Note 13)	於損益中扣除(附註13)	425,085
At 31 March 2010	於二零一零年三月三十一日	719,527
Exchange realignment	匯兑調整	37,015
Charge to profit or loss (Note 13)	於損益中扣除(附註13)	112,619
At 31 March 2011	於二零一一年三月三十一日	869,161

At 31 March 2011, the Group had unused tax losses of HK\$356,257,000 (2010: HK\$75,621,000) available for offset against future profits. No deferred tax asset has been recognised in respect of the tax losses due to the unpredictability of future profit streams. Included in the tax losses are losses of HK\$212,002,000 (2010: HK\$12,319,000) that will expire within five years from the end of the reporting period. Other losses may be carried forward indefinitely. There were no other significant temporary differences arising during the year or at the end of the reporting period.

At 31 March 2011, the Company had unused tax losses of HK\$64,862,000 (2010: HK\$63,301,000) available for offset against future profits. The losses may be carried forward indefinitely. No deferred tax asset has been recognised in respect of such tax losses due to unpredictability of future profit streams.

於二零一一年三月三十一日,本集團未動用之稅項虧損356,257,000港元(二零一零年:75,621,000港元)可供抵銷日後溢利。由於日後溢利來源之不可預測性,並無就稅項虧損確認任何遞延稅項資產。計入稅項虧損為212,002,000港元(二零一零年:12,319,000港元)虧損,將自報告期末起計五年內屆滿。其他虧損可無限期結轉。年內或於報告期末並無其他重大暫時差異。

於二零一一年三月三十一日,本公司未動用稅項虧損為64,862,000港元(二零一零年:63,301,000港元),可供抵銷未來溢利。虧損可無限期結轉。由於日後溢利來源之不可預測性,並無就該等稅項虧損確認遞延稅項資產。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 36. Share Capital

### 36. 股本

			Number of shares 股份數目			capital 本
			<b>2011</b> 二零一一年	2010 二零一零年	2011 二零一一年	2010 二零一零年
		Notes 附註			HK\$′000 千港元	HK\$'000 千港元
Ordinary shares of HK\$0.05 each	每股面值0.05港元之 普通股					
Authorised: At 1 April and 31 March	法定: 於四月一日及三月 三十一日		10,000,000,000	10,000,000,000	500,000	500,000
Issued and fully paid: At 1 April	已發行及繳足: 於四月一日		1,222,782,293	1,222,582,293	61,139	61,129
Issue of new shares upon exercise of share options	因行使購股權發行 新股份	(a)	2,157,280	200,000	108	10
Issue of new shares upon conversion of convertible bonds (Note 33)	因兑換可換股債券發行 新股份(附註33)	(b)	10,012,259	-	501	_
At 31 March	於三月三十一日		1,234,951,832	1,222,782,293	61,748	61,139

#### Notes:

- (a) During the year ended 31 March 2011, 2,157,280 (year ended 31 March 2010: 200,000) new shares of HK\$0.05 each in the Company were issued at a price of HK\$3.30 (year ended 31 March 2010: HK\$1.32) per share upon exercise of share options granted on 3 August 2009 (year ended 31 March 2010: share options granted on 28 September 2005).
- (b) During the year ended 31 March 2011, the convertible bondholders converted principal value of HK\$35,042,940 into 10,012,259 ordinary shares of HK\$0.05 each at the conversion price of HK\$3.50.

All of the new shares issued rank pari passu with the existing shares in issue in all respects.

#### 附註:

- (a) 截至二零一一年三月三十一日止年度,於二零零九年八月三日授出之購股權(截至二零一零年三月三十一日止年度:於二零零五年九月二十八日授出之購股權)行使時,已按每股3.30港元(截至二零一零年三月三十一日止年度:1.32港元)之價格發行本公司2,157,280股(截至二零一零年三月三十一日止年度:200,000股)每股面值0.05港元新股份。
- (b) 截至二零一一年三月三十一日止年度,可換股債券持有人已按兑換價3.50港元兑換本金額35,042,940港元為10,012,259股每股面值0.05港元之普通股。

所有已發行之新股份於各方面與現有已發 行股份享有同等權益。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 37. Reserves

#### The Group

Details of changes in reserves of the Group are set out in the consolidated statement of changes in equity on page 48.

Equity participants reserve represents the excess of the fair value of the Convertible Bonds due 2012 to all shareholders over the proceeds received from the issue of Convertible Bonds due 2012, gain on the surrender which was granted to an existing shareholder of the Company as at 24 November 2008, gain/loss on sale of certain assets/liabilities to a Director and controlling shareholder of the Company and conversion of convertible bonds due 2012.

### The Company

### 37. 儲備

### 本集團 本集團之儲備變動詳情已載於綜合權益變動表第48頁。

股本參與人儲備指向全體股東發行之二零一二年到期可換股債券公平值相對於及至一二年到期可換股債券所得款項公費。 至二零一二年到期可換股十四日授予本公司至一名現有股東之放棄收益、出售部份產之人負債予一名本公司董事及控股股東之股股東之股份, 益/虧損以及兑換二零一二年到期可換股債券。

### 本公司

		Share premium	Share-based compensation reserve 股份	Equity participants reserve 股本參與人	Capital redemption reserve 資本	Translation reserve	Retained profits (accumulated losses) 保留溢利	Total
		<b>股份溢價</b> HK\$'000 千港元	<b>酬金儲備</b> HK\$'000 千港元	成年参照人 <b>儲備</b> HK <b>\$</b> '000 千港元	<b>贖回儲備</b> HK <b>\$</b> ′000 千港元	<b>換算儲備</b> HK\$'000 千港元	(累計虧損) HK\$'000 千港元	<b>總計</b> HK\$'000 千港元
At 1 April 2009	於二零零九年 四月一日	2,962,745	27,307	(255,560)	173	166,405	912,470	3,813,540
Loss for the year Other comprehensive income for the year	年度虧損 本年度其他全面 收入	-	-	-	-	177,119	(153,949)	(153,949)
Total comprehensive income (expense) for the year	本年度全面收入 (開支)總額		<u>-</u>			177,119	(153,949)	23,170
Recognition of equity-settled share-based payments  Exercise of share options Lapse of share options	確認以股本結算及 以股份為基礎之 付款 行使購股權 購股權失效	- 339 -	19,612 (85) (250)	- - -	- - -	- - -	- - -	19,612 254 (250)
At 31 March 2010	於二零一零年三月 三十一日	2,963,084	46,584	(255,560)	173	343,524	758,521	3,856,326
Loss for the year Other comprehensive income for the year	年度虧損 本年度其他全面 收入	-	-	-	-	- 550,756	(579,407)	(579,407) 550,756
Total comprehensive income (expense) for the year	本年度全面收入 (開支)總額	-	-	-	-	550,756	(579,407)	(28,651)
Recognition of equity-settled share-based payments  Exercise of share options Lapse of share options Conversion of convertible bonds	確以付付購換 人名英格兰 医多种	- 11,748 - 47,235	50,078 (4,736) (1,895)	- - - - 4,006	- - -	- - -	- 1,895 (4,986)	50,078 7,012 - 47,235
At 31 March 2011	於二零一一年 三月三十一日	3,022,067	90,031	4,986 <b>(250,574)</b>	173	894,280	176,023	3,932,000

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 37. Reserves - continued

#### The Company – continued

At 31 March 2011, the Company's reserves available for distribution, calculated under Section 79B of the Companies Ordinance, consisted of retained profits of HK\$176,023,000 (2010: HK\$758,521,000).

### 38. Share-Based Payments

The Company operates a share option scheme (the "Scheme") for the purpose of providing incentives or rewards to participants.

Under the share option scheme, the Board of Directors of the Company may grant options as an incentive to selected participants, including Directors of the Company and its subsidiaries, to subscribe for shares in the Company at the price determined by the Directors of the Company, but shall not be lower than the higher of (i) the closing price of the Company's shares on the Stock Exchange on the date of grant; (ii) the average of the closing prices of the Company's shares on the Stock Exchange for the five trading days immediately preceding the date of grant; and (iii) the nominal value of the Company's shares. The maximum number of shares in respect of which options may be granted under the Scheme is not permitted to exceed 10% of the total number of shares of the Company on the date of adopting the Scheme. An option may be exercised at any time within ten years from the date, upon payment of HK\$1 on acceptance.

The offer of a grant of share options under the scheme may be accepted within 28 days from the date of the offer by the grantee. The vesting and exercisable period of the share option granted is determinable at the entire discretion of the Board of Directors but the exercisable period will not exceed a period of ten years immediate after acceptance of grant.

### 37. 儲 備 - 續

#### 本公司-續

於二零一一年三月三十一日,本公司可供分派儲備乃根據公司條例第79B條計算,包括保留溢利176,023,000港元(二零一零年:758,521,000港元)。

### 38. 以股份為基礎之付款

本公司運作一項購股權計劃(「計劃」)以鼓勵或嘉許參與者。

根據該計劃授出購股權之建議可於建議日期起計28日內由承授人接納。已授出購股權之歸屬期及行使期由董事會全權酌情釐定,但行使期不得超逾緊隨接納授出後10年。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 38. Share-Based Payments - continued

### 38. 以股份為基礎之付款-續

The following tables disclose details of the Company's share options and movements in such holdings during the year:

Details of share options held by employees (other than Directors) of the Company are as follows:

下表披露年內本公司購股權之詳情及有關持有量之變動:

由本公司僱員(董事除外)持有之購股權詳情如下:

							share options 權數目		
Date of grant	Subscription p 每股詞 Before adjustment	邓購價 After	Exercisable period	Outstanding at 1.4.2010	Appointed as a director during the year	Granted during the year	Exercised during the year	•	Outstanding at 31.3.2011
·	·	·	·	於二零一零年 四月一日	年內 獲委任	·	·	·	於二零一一年 三月三十一日
授出日期	調整前		行使期	尚未行使	為董事	年內已授出	年內已行使	年內已失效	尚未行使
	HK\$ 港元	HK\$ 港元 (Note 1 and							
	(Note 1)	Note 2) (附註1及			(Note 3)	(Note 4)			
	(附註1)	附註2)			(附註3)	(附註4)			
5.2.2004 二零零四年二月五日	1.30	1.20	5.2.2005 to 4.2.2014 二零零五年二月五日至 二零一四年二月四日	672,630	-	-	-	-	672,630
20.4.2004 二零零四年四月二十日	1.54	1.42	20.4.2004 to 19.4.2014 二零零四年四月二十日至 二零一四年四月十九日	567,783	-	-	-	-	567,783
28.9.2005 二零零五年九月二十八日	1.43	1.32	28.9.2005 to 27.9.2015 二零零五年九月二十八日至 二零一五年九月二十七日	1,421,050	-	-	-	-	1,421,050
27.11.2007 二零零七年十一月二十七日	-	6.56	27.11.2007 to 26.11.2017 二零零七年十一月二十七日至 二零一七年十一月二十六日	8,000,000	-	-	-	-	8,000,000
3.8.2009 二零零九年八月三日	-	3.30	3.8.2010 to 2.8.2019 二零一零年八月三日至 二零一九年八月二日	3,516,000	(660,000)	-	(1,130,640)	(360,000)	1,365,360
3.8.2009 二零零九年八月三日	-	3.30	3.8.2011 to 2.8.2019 二零一一年八月三日至 二零一九年八月二日	3,516,000	(660,000)	-	-	(525,000)	2,331,000
3.8.2009 二零零九年八月三日	-	3.30	3.8.2012 to 2.8.2019 二零一二年八月三日至 二零一九年八月二日	4,688,000	(880,000)	-	-	(700,000)	3,108,000

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 38. Share-Based Payments - continued

### 38. 以股份為基礎之付款-續

				Number of share options 購股權數目					
	Subscription p 每股詞 Before			Outstanding	Appointed as a director during	Granted during	Exercised during	Lapsed	Outstanding
Date of grant	adjustment		Exercisable period	at 1.4.2010 於二零一零年 四月一日	the year 年內 獲委任	the year	the year	-	at 31.3.2011 於二零一一年 三月三十一日
授出日期	<b>調整前</b> HK\$ 港元	<b>調整後</b> HK\$ 港元	行使期	尚未行使	為董事	年內已授出	年內已行使	年內已失效	尚未行使
	(Note 1)	(Note 1 and Note 2) (附註1及			(Note 3)	(Note 4)			
	(附註1)	附註2)			(附註3)	(附註4)			
21.4.2010 二零一零年四月二十一日	-	3.17	21.4.2011 to 20.4.2020 二零一一年四月二十一日至	-	-	4,500,000	-	-	4,500,000
21.4.2010 二零一零年四月二十一日	-	3.17	二零二零年四月二十日 21.4.2012 to 20.4.2020 二零一二年四月二十一日至 二零二零年四月二十日	-	-	4,500,000	-	-	4,500,000
21.4.2010 二零一零年四月二十一日	-	3.17	21.4.2013 to 20.4.2020 二零一三年四月二十一日至 二零二零年四月二十日	-	-	6,000,000	-	-	6,000,000
10.8.2010 二零一零年八月十日	-	3.75	10.8.2011 to 9.8.2020 二零一一年八月十日至 二零二零年八月九日	-	-	1,200,000	-	-	1,200,000
10.8.2010 二零一零年八月十日	-	3.75	10.8.2012 to 9.8.2020 二零一二年八月十日至 二零二零年八月九日	-	-	1,200,000	-	-	1,200,000
10.8.2010 二零一零年八月十日	-	3.75	10.8.2013 to 9.8.2020 二零一三年八月十日至 二零二零年八月九日	-	-	1,600,000	-	-	1,600,000
				22,381,463	(2,200,000)	19,000,000	(1,130,640)	(1,585,000)	36,465,823
Weighted average exercise price									
加權平均行使價				HK\$4.23港元	HK\$3.30港元	HK\$3.29港元	HK\$3.30港元	HK\$3.30港元	HK\$3.87港元

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 38. Share-Based Payments – continued

### 38. 以股份為基礎之付款-續

Details of share options held by the Directors of the Company are as follows:

由本公司董事持有之購股權詳情如下:

				Number of share options 購股權數目					
	Subscription pr 每股認 Before			Outstanding	Appointed as a director during	Granted during	Exercised during	Lapsed	Outstanding
Date of grant	adjustment		Exercisable period	at 1.4.2010 於二零一零年 四月一日	the year 年內 獲委任	the year	the year	•	at 31.3.2011 於二零一一年 三月三十一日
受出日期	<b>調整前</b> HK <b>\$</b> 港元	HK\$ 港元	行使期	尚未行使	為董事	年內已授出	年內已行使	年內已失效	尚未行使
	(Note 1)	(Note 1 and Note 2) (附註 1及			(Note 3)	(Note 4)			
	(附註1)	附註2)			(附註3)	(附註4)			
3.8.2009 二零零九年八月三日	-	3.30	3.8.2010 to 2.8.2019 二零一零年八月三日至 二零一九年八月二日	1,080,000	660,000	-	(925,820)	-	814,180
3.8.2009 二零零九年八月三日	-	3.30	3.8.2011 to 2.8.2019 二零一一年八月三日至 二零一九年八月二日	1,080,000	660,000	-	-	-	1,740,000
3.8.2009 二零零九年八月三日	-	3.30	3.8.2012 to 2.8.2019 二零一二年八月三日至 二零一九年八月二日	1,440,000	880,000	-	-	-	2,320,000
0.8.2010 二零一零年八月十日	-	3.75	10.8.2011 to 9.8.2020 二零一一年八月十日至 二零二零年八月九日	-	-	600,000	-	-	600,000
0.8.2010 二零一零年八月十日	-	3.75	- 令 - 令 + 八 / 八 / 口   10.8.2012 to 9.8.2020   二零 - 二年八月十日至   二零 - 二零 - 二零 - 二零 - 1 / 10.8.201	-	-	600,000	-	-	600,000
0.8.2010 二零一零年八月十日	-	3.75	10.8.2013 to 9.8.2020 二零一三年八月十日至 二零二零年八月九日	-	-	800,000	-	-	800,000
				3,600,000	2,200,000	2,000,000	(925,820)	_	6,874,180

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 38. Share-Based Payments - continued

### 38. 以股份為基礎之付款-續

Details of share options held by other participants of the Company are as follows:

由本公司其他參與者持有之購股權詳情如下:

					Nun	nber of share optio 購股權數目	ons	
	Subscription p 每股記				Granted	Exercised	Lapsed	
Date of grant	Before adjustment	After adjustment	Exercisable period	Outstanding at 1.4.2010 於二零一零年	during the year	during the year	during the year	Outstanding at 31.3.2011 於二零一一年
授出日期	<b>調整前</b> HK\$ 港元	HK\$ 港元	行使期	四月一日 尚未行使	年內已授出	年內已行使	年內已失效	三月三十一日尚未行使
	(Note 1)	(Note 1 and Note 2)			(Note 4)			
	(附註1)	(附註1及 附註2)			(附註4)			
5.2.2004 二零零四年二月五日	1.30	1.20	5.2.2005 to 4.2.2014 二零零五年二月五日至	2,657,875	-	-	-	2,657,875
20.4.2004 二零零四年四月二十日	1.54	1.42	二零一四年二月四日 20.4.2004 to 19.4.2014 二零零四年四月二十日至 二零一四年四月十九日	367,695	-	-	-	367,695
3.8.2009 二零零九年八月三日	-	3.30		2,205,000	-	(100,820)	-	2,104,180
3.8.2009 二零零九年八月三日	-	3.30	3.8.2011 to 2.8.2019 二零一一年八月三日至 二零一九年八月二日	2,205,000	-	-	-	2,205,000
3.8.2009 二零零九年八月三日	-	3.30		2,940,000	-	-	-	2,940,000
21.4.2010 二零一零年四月二十一日	-	3.17	- マ ハイハハニロ 21.4.2011 to 20.4.2020 二零一一年四月二十一日至 二零二零年四月二十日	-	3,600,000	-	-	3,600,000
21.4.2010 二零一零年四月二十一日	-	3.17	21.4.2012 to 20.4.2020 二零一二年四月二十一日至 二零二零年四月二十日	-	3,600,000	-	-	3,600,000
21.4.2010 二零一零年四月二十一日	-	3.17	21.4.2013 to 20.4.2020 二零一三年四月二十一日至 二零二零年四月二十日	-	4,800,000	-	-	4,800,000
				10,375,570	12,000,000	(100,820)	-	22,274,750
Weighted average								
exercise price 加權平均行使價				HK\$2.70港元	HK <b>\$</b> 3.17港元	HK\$3.30港元	_	HK\$2.95港元

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 38. Share-Based Payments - continued

#### Notes:

- As a result of the open offer issue of the Company on 22 August 2007, the number of share options and the exercise prices have been adjusted in accordance with the requirements of Rule 17.03 (13) of the Listing Rules and the supplementary guidance issued by the Stock Exchange of Hong Kong Limited on 5 September 2005.
- The closing prices of the Company's shares immediately preceding the date of grant of 5 February 2004, 20 April 2004, 28 September 2005, 27 November 2007, 3 August 2009, 21 April 2010 and 10 August 2010 were HK\$1.30, HK\$1.48, HK\$1.43, HK\$6.56, HK\$3.25, HK\$3.15 and HK\$3.71, respectively.
- 3. Each of Mr. Li Huamao and Mr. Wong Hau Yan, Helvin was appointed as an Executive Director of the Company on 5 August 2010. Share options held by them were reclassified from the category of "employees (other than Directors)" to "Directors'" on the same date.
- 4. During the year ended 31 March 2011, options were granted on 21 April 2010 and 10 August 2010 at the exercise price of HK\$3.17 and HK\$3.75 respectively. The estimated fair values of the options granted on those dates are approximately HK\$58,606,000 and HK\$15,324,000, respectively.

On 21 April 2010, 15,000,000 and 12,000,000 share options with estimated fair values of approximately HK\$32,559,000 and HK\$26,047,000 were granted to employees and other participants of the Company, respectively. In which, 15,000,000 share options were granted to employees of the Company conditionally subject to the achievement of the performance targets as determined by the Board of Directors of the Company.

On 10 August 2010, 4,000,000 and 2,000,000 share options with estimated fair values of approximately HK\$10,216,000 and HK\$5,108,000, were granted conditionally to employees and Directors of the Company, respectively, subject to the achievement of the performance targets as determined by the Board of Directors of the Company.

The vesting period ends on the date the exercisable period of the share options begins.

### 38. 以股份為基礎之付款一續

#### 附註:

- 1. 根據上市規則第17.03(13)條之規定及香港聯合 交易所有限公司於二零零五年九月五日發出 之指引附註,購股權數目及行使價已因於二零 零七年八月二十二日本公司以公開發售發行 股份而作出調整。
- 2. 本公司股份於緊接授出日期二零零四年二月五日、二零零四年四月二十日、二零零五年九月二十八日、二零零七年十一月二十七日、二零零九年八月三日、二零一零年四月二十一日及二零一零年八月十日前之收市價分別為1.30港元、1.48港元、1.43港元、6.56港元、3.25港元、3.15港元及3.71港元。
- 3. 於二零一零年八月五日,李華茂先生及黃孝恩 先生各自獲委任為本公司執行董事。彼等持有 之購股權於同日由「僱員(董事除外)」類別重新 分類至「董事」。
- 4. 截至二零一一年三月三十一日止年度,於二零 一零年四月二十一日及二零一零年八月十日 授出購股權的行使價分別為3.17港元及3.75港 元。於該等日期授出購股權的估計公平值分別 約為58,606,000港元及15,324,000港元。

於二零一零年四月二十一日,15,000,000份及12,000,000份購股權(估計公平值約為32,559,000港元及26,047,000港元)已分別授予本公司僱員及其他參與者。當中的15,000,000份購股權乃有條件地授予本公司僱員,惟須待達致本公司董事會所定的表現目標,方可作實。

於二零一零年八月十日,4,000,000份及 2,000,000份購股權(估計公平值約為10,216,000 港元及5,108,000港元)已分別有條件地授予本 公司僱員及董事,惟須待達致本公司董事會所 定的表現目標,方可作實。

歸屬期於購股權行使期間開始日期結束。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 38. Share-Based Payments – continued

In respect of the share options exercised during the year, the weighted average share price at the dates of exercise was HK\$4.47 (2010: HK\$2.98).

Share options granted to other participants are measured at fair value of options granted as the fair value of the services rendered cannot be estimated reliably.

These fair values were calculated using the Binomial model. The inputs into the model for share options granted on 10 August 2010, 21 April 2010 and 3 August 2009, respectively were as follows:

### 38. 以股份為基礎之付款-續

就年內已行使之購股權而言,於行使日期之加權平均股價為4.47港元(二零一零年: 2.98港元)。

由於提供服務之公平值不能可靠地估計, 向其他參與者授出之購股權乃按授出之購 股權公平值計量。

公平值乃採用二項式模式計算。於二零一零年八月十日、二零一零年四月二十一日及二零零九年八月三日授出購股權之模式輸入之數據如下:

		10.8.2010 二零一零年 八月十日	21.4.2010 二零一零年 四月二十一日	3.8.2009 二零零九年 八月三日
Share price as at grant date	授出日期之股價	HK\$3.75港元	HK\$3.15港元	HK\$3.24港元
Exercise price	行使價	HK\$3.75港元	HK\$3.17港元	HK\$3.30港元
Expected volatility	預期波幅	66.5%	67.1%	68.20%
Remaining life	剩餘年期	10 years年	10 years年	9 years年
Risk-free rate	無風險息率	2.19%	2.87%	2.24%
Expected dividend yield	預期股息收益	0%	0%	0%
Exercise multiple	行使倍數	4.01	4.01	4.01 - 4.21
Exit rate	退出率	0%	0%	0%

Expected volatility was determined by using the historical volatility of the Company's share price before the grant date for previous three years. The exercise multiple was to account for the early exercise behaviour of the share options granted by the Company.

The Binomial model has been used to estimate the fair value of the options. The variables and assumptions used in comprising the fair value of share options are based on Director's best estimate. The value of an option varies with different variables of certain subjective assumptions.

### 39. Pledge of Assets

At 31 March 2010, bank deposits of HK\$6,726,000 (2011: Nil) were pledged by the Group to the banks in order to secure general banking facilities granted by the banks to the Group. Such pledged bank deposits were released during the year.

預期波幅乃採用授出日期前三年之本公司 股價歷史波幅而釐定。行使倍數乃用以説 明本公司所授出購股權之提前行使行為。

二項式模式已用作估計購股權之公平值。 達致購股權公平值時所用之變數及假設均 按董事之最佳估計為基準。購股權價值可 因若干主觀假設之不同變數而改變。

### 39. 資產抵押

於二零一零年三月三十一日,本集團向銀行抵押銀行存款6,726,000港元(二零一一年:無),以取得銀行授予本集團之一般銀行融資。有關已抵押銀行存款於年內解除。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

#### **40. RETIREMENT BENEFIT SCHEMES**

### 40. 退休福利計劃

#### Retirement benefit scheme contributions

退休福利計劃供款

		2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Contributions to mandatory provident fund scheme ("MPF Scheme") Contributions to PRC state-managed pension schemes	強制性公積金計劃(「強積金計劃」)供款 中國國家管理退休金 計劃供款	882 15,525	514 1,687
Amount charged to consolidated statement of comprehensive income	從綜合全面收益報表 扣除之款額	16,407	2,201

The Group ceased to operate the defined contribution scheme which is registered under the Occupational Retirement Scheme Ordinance. The assets of the scheme are held separately from those of the Group in funds under the control of independent trustee. The Group now only participates in the MPF Scheme for all employees in Hong Kong which is registered with the Mandatory Provident Fund Schemes Authority under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance. The assets of the MPF Scheme are held separately from those of the Group in funds under the control of an independent trustee. Under the rules of the MPF Scheme, the employer and its employees are each required to make contributions to the Scheme at rate specified in the rules. The only obligation of the Group with respect to MPF Scheme is to make the required contributions under the Scheme. No forfeited contribution is available to reduce the contribution payable in the future years.

The eligible employees of the Company's subsidiaries in the PRC are members of pension schemes operated by the Chinese local government. The subsidiaries are required to contribute a certain percentage of the relevant cost of the basic payroll of these employees to the pension schemes to fund the benefits. The only obligation of the Group with respect to the retirement benefit scheme is to make the specified contribution.

本公司設於中國之附屬公司之合資格僱員 為中國地方政府運作之退休金計劃之成 員。該等附屬公司須按照該等僱員之有關 基本薪金成本之若干百分比向該退休金計 劃供款,作為福利之資金。本集團有關退 休福利計劃之唯一責任為作出規定之供款。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 41. Operating Lease Arrangements

### 41. 經營租賃安排

#### The Group as lessee

At the end of the reporting period, the Group had commitments for future minimum lease payments under non-cancellable operating leases which fall due as follows:

### 本集團作為承租人

於報告期末,本集團根據不可撤銷之經營 租賃,承擔於日後支付最低租金之支付期 如下:

	2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Within one year — 年內 In the second to fifth year inclusive 第二至第五年(首尾兩年	1,373	1,660
包括在內)	5	82
	1,378	1,742

Leases are negotiated for a term ranged from 1 to 4 years.

磋商之租賃年期介乎一至四年。

The Company had no significant operating lease commitments at the end of the reporting period.

本公司於報告期末並無任何重大經營租賃承擔。

### 42. Commitments

### 42. 承擔

			THE GROUP 本集團		
		2011 二零一一年 HK\$′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元		
Expenditures contracted for but not provided in the consolidated financial statements in respect of:	已訂約但未於綜合財務報表內作出撥備之開支:				
Acquisition of property, plant and equipment and ponies	購入物業、廠房及設備 以及馬匹	20,065	_		
Development expenditure of investment properties under construction	發展開支	657,885	460,519		
Development expenditure of properties under development for sale	待售發展中物業之 發展開支 建設運序物業工具は含品	729,774	172,128		
Construction of hotel properties, polo club and theme park (Note)	建造酒店物業、馬球會及主題公園(附註)	_	891,978		
Construction of educational facilities	建造教育設施	95,238	86,151		
		1,502,962	1,610,776		

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 42. Commitments - continued

The Company had no significant capital commitments at the end of the reporting period.

Note:

During the year ended 31 March 2010, the Group entered into an agreement with 天津濱海高新技術產業開發區國土資源和房屋管理局 Tianjin Binhai Hi-Tech Industry Development Area of Land Resources and Housing Management Bureau in respect of the acquisition of land use rights held for hotel operation. In accordance with the agreement, the Group was committed to construct hotel properties, polo club and theme park with minimum investment of RMB550,000,000 (equivalent to HK\$624,800,000). As at 31 March 2011, the Group has reached the committed minimum investment and the amount paid and payable for the construction of the hotel properties, polo club and theme park was RMB1,619,565,000 (equivalent to HK\$1,927,284,000) (2010: RMB281,781,000 (equivalent to HK\$320,103,000)), which has been included in the Group's construction in progress under property, plant and equipment and ponies.

At 31 March 2010, the capital commitments on the expenditures contracted for but not provided in the consolidated financial statements in respect of construction of hotel properties, polo club and theme park amounting to HK\$891,978,000 (2011: Nil) were based on total contract sum of all relevant contracts in relation to the construction of hotel properties, polo club and theme park less the expenditures already incurred and provided in the consolidated financial statements.

### 43. Contingent Liabilities

At 31 March 2011 and 31 March 2010, the Company provided a limited guarantee of HK\$2,000,000 to a bank in respect of credit facilities granted to a subsidiary. The aggregate amount of such credit facilities utilised by the subsidiary at 31 March 2011 and 31 March 2010 was approximately HK\$207,000 and HK\$160,000, respectively.

The Company has not recognised any deferred income in relation to the above mentioned guarantee issued by the Company to the bank in respect of credit facility utilised by the subsidiary as its fair value at initial recognition is considered to be insignificant and the Directors consider that the possibility of the default is remote. Accordingly, no value has been recognised in the Company's statement of financial position.

### 42. 承擔一續

本公司於報告期末並無任何重大資本承擔。

#### 附註:

截至二零一零年三月三十一日止年度,本集團就收購持有用於酒店業務之土地使用權而與天津濱海高新技術產業開發區國土資源和房屋管理局訂立協議。根據該協議,本集團承諾以不少於人民幣550,000,000元(相等於624,800,000港元)投資建造酒店物業、馬球會及主題公園。於二零一一年三月三十一日,本集團已達致承諾最低投資,已付及應幣1,619,565,000元(相等於1,927,284,000港元)(二零年:人民幣281,781,000元(相等於320,103,000港元)),該款項已計入本集團物業、廠房及設備以及馬匹項下之在建工程。

於二零一零年三月三十一日,就建造酒店物業、馬球會及主題公園已訂約但未於綜合財務報表內作出撥備之開支之資本承擔為891,978,000港元(二零一一年:無),乃根據所有有關建造酒店物業、馬球會及主題公園之相關合約之總合約金額減去已產生並於綜合財務報表內作出撥備之開支計算。

### 43. 或然負債

於二零一年三月三十一日及二零一零年三月三十一日,本公司就授予一間附屬公司之信貸融資額度而向一間銀行作出一項2,000,000港元之有限擔保。於二零一一年三月三十一日及二零一零年三月三十一日,該附屬公司已動用之有關信貸融資度總額分別約207,000港元及160,000港元。

本公司並無確認任何有關上述本公司就附屬公司已動用之信貸融資額度而向銀行發出之擔保之遞延收入,因為其公平值於首次確認時被認為輕微且董事認為違約之可能性極小。因此,並無於本公司之財務狀況報表內確認相關數值。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 44. Related Party Transactions

During the year ended 31 March 2011, the interest expenses on Convertible Bonds due 2012 and 2014 that were paid and payable to Goldin Group (Investment), Mr. Pan and Matsunichi Goldbase Global amounted to approximately HK\$172,675,000 (2010: HK\$99,421,000).

During the year, Good Vantage Trading Limited purchased construction materials of the Group on trust amounted to approximately HK\$16,601,000 (2010: Nil).

During the year, the Company entered into an underwriting agreement with Goldin Equities Limited in which Mr. Pan is the controlling shareholder, relating to an open offer of Convertible Bonds due 2014 in the aggregate principal amount of approximately HK\$4,911,339,000. Goldin Equities Limited acted as an underwriter of the Company and had conditionally agreed to underwrite the Convertible Bonds due 2014 pursuant to the open offer on the terms and subject to the conditions of the underwriting agreement. During the year ended 31 March 2011, the underwriting commission paid to Goldin Equities Limited in relation to the open offer was approximately of HK\$61,240,000 (2010: Nil) which was capitalised in liability component of Convertible Bonds due 2014 and expensed off as finance costs included in the consolidated statement of comprehensive income in the amount of HK\$47,479,000 and HK\$13,761,000, respectively.

During the year, the Company entered into a loan agreement and a supplemental agreement with Goldin Group (Investment) in respect of a loan facility granted to the Group at the principal amount of USD 300 million (equivalent to HK\$2,325,000,000) (the "Shareholder's Loan"), which was unsecured, carried interest at 8.5% per annum and repayable on 30 June 2011. Upon the issuance of Convertible Bonds due 2014, the entire principal amount of the Shareholder's Loan was set off against the subscription price of the Convertible Bonds due 2014 for which the underwriter was obligated to pay by an equivalent principal amount of 387,500,000 units of Convertible Bonds due 2014 underwritten by the underwriter, which is sub-underwritten by Goldin Group (Investment). The interest expense on the Shareholder's Loan that was paid to Goldin Group (Investment) amounted to approximately of HK\$47,580,000 (2010: Nil) during the year ended 31 March 2011.

Details of the Group's related parties balances are disclosed in the consolidated statement of financial position and respective notes.

### 44. 關連人士交易

截至二零一一年三月三十一日止年度,已付及應付予高銀集團(投資)、潘先生及松日金基環球二零一二年及二零一四年到期可換股債券之利息開支約為172,675,000港元(二零一零年:99,421,000港元)。

年內佳益貿易有限公司以信託方式向本集 團購買之建築材料約為16,601,000港元(二零一零年:零)。

有關本集團關連人士款項餘額的詳情於綜合財務狀況報表及相關附註披露。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 44. Related Party Transactions-continued

### 44. 關連人士交易-續

### Compensation of key management personnel

The remuneration of Directors during the year was as follows:

主要管理人員之薪酬 董事於年內之酬金如下:

		2011 二零一一年 HK\$'000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元
Short-term benefits Post-employment benefits	短期福利 解聘後福利	40,305 48	32,328 34
		40,353	32,362

The remuneration of Directors is determined by the remuneration committee having regard to the performance of individuals and market trends.

董事之酬金乃由薪酬委員會按個別人士之表現及市場走勢釐定。

### 45. Particulars of Principal Subsidiaries

Particulars of the Company's principal subsidiaries as at 31 March 2011 and 31 March 2010 are as follows:

### 45. 主要附屬公司詳情

本公司之主要附屬公司於二零一一年三月三十一日及二零一零年三月三十一日 之詳情如下:

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation/ registration/ operation 成立/註冊/ 營運地點	Paid up issued/ registered ordinary share capital 繳足已發行/註冊 普通股本	equ	ity interests he	tion of ld by the Company 股權百分比	1	Principal activities 主要業務
			20 <sup>4</sup> 二零-		2010 二零一零	午	
			Directly 直接	Indirectly 間接	Directly 直接	Indirectly 間接	
Goldin Properties Group Limited 高銀地產集團有限公司	Hong Kong 香港	HK <b>\$1</b> 1港元	100%	-	100%	-	Provision of administrative service 提供行政服務
Proman International Limited 保萬國際有限公司	Hong Kong 香港	HK <b>\$</b> 1 1港元	-	100%	-	100%	Investment holding and trading of construction materials 投資控股及買賣建築材料
GuangDong Goldin Properties Ltd. 廣東高銀房地產有限公司	PRC* 中國*	US\$49,950,000 49,950,000美元	-	100%	-	100%	Investment holding 投資控股
Tianjin Hi-Tech New Star Investment Company Limited (Note c) 天津海泰新星投資有限公司(附註c)	PRC* 中國*	RMB10,000,000 人民幣 10,000,000	-	-	-	100%	Property development and investment 物業發展及投資

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 45. Particulars of Principal Subsidiaries – continued

### 45. 主要附屬公司詳情-續

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation/ registration/ operation 成立/註冊/ 營運地點	Paid up issued/ registered ordinary share capital 繳足已發行/註冊 普通股本	Proportion of equity interests held by the Company 本公司所持股權百分比				Principal activities 主要業務
			201 二零- Directly 直接		2010 二零一零年 Directly 直接	i Indirectly 間接	
Tianjin Hi-Tech Sun Investment Company Limited (Note c) 天津海泰陽光投資有限公司(附註c)	PRC* 中國*	RMB10,000,000 人民幣 10,000,000	-	-	-	100%	Property development and investment 物業發展及投資
Goldin Properties (Tianjin) Company Limited (formerly known as Tianjin Hi-Tech New Star Property Development Company Limited) (Note c) 高銀地產(天津)有限公司 (前稱天津海泰新星房地產 開發有限公司)(附註c)	PRC* 中國*	RMB1,059,000,000 人民幣 1,059,000,000	-	100%	-	100%	Property development and investment 物業發展及投資
Tianjin Hi-Tech Goldin Investment Company Limited (Note c) 天津海泰高銀投資有限公司(附註c)	PRC* 中國*	RMB10,000,000 人民幣 10,000,000	-	-	-	100%	Property investment 物業投資
Tianjin Huading Real Estate Company Limited 天津華鼎置業有限公司	PRC* 中國*	RMB100,000,000 人民幣 100,000,000	-	100%	-	51.28%	Property development 物業發展
Tianjin Goldin International Club Company Limited 天津高銀國際俱樂部有限公司	PRC* 中國*	US\$144,238,000 144,238,000美元	100%	-	100%	-	Property investment and Polo club operation 物業投資及馬球會業務
Zhi Chang Limited 致昌有限公司	B.V.I./Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$1 1美元	100%	-	100%	-	Investment holding 投資控股
Fonde Hotels Group Limited 銀基宏業酒店集團管理有限公司	Hong Kong 香港	HK <b>\$1</b> 1港元	-	100%	-	100%	Investment holding and provision of hotel managements services 投資控股及提供酒店管理服務
Metropolo Hotel Management Company (Tianjin) Limited (formerly known as Tianjin Goldin Technology Company Limited 環亞馬球會(天津) 酒店管理有限公司 (前稱天津高銀科技有限公司)	PRC* 中國*	US\$8,600,000 8,600,000美元	-	100%	100%	-	Hotel operation 酒店業務
Goldin Property Real Estate Agency Limited 高銀地產代理有限公司	Hong Kong 香港	H <b>K\$1</b> 1港元	-	100%	-	100%	Provision of sales and marketing services 提供銷售及市場推廣服務
Metropolo Country Club Management Company Limited 環亞馬球會俱樂部管理有限公司	Hong Kong 香港	HK\$1 1港元	-	100%	-	100%	Provision of consultancy services on polo club operation 為馬球會業務提供諮詢服務

<sup>\*</sup> These companies were established in the PRC in the form of whollyowned foreign enterprise.

<sup>\*</sup> 該等公司以外商獨資企業形式在中國成立。

For the year ended 31 March 2011 截至二零一一年三月三十一日止年度

### 45. Particulars of Principal Subsidiaries – continued

#### Notes:

- (a) None of the subsidiaries had any debt securities subsisting at 31 March 2011 or at any time during the year.
- (b) The above table lists the subsidiaries of the Company which, in the opinion of the Directors of the Company, principally affected the results of the year or formed a substantial portion of the assets of the Group. To give details of other subsidiaries would, in the opinion of the Directors, result in particulars of excessive length.
- (c) Tiangjin Hi-Tech New Star Investment Company Limited, Tianjin Hi-Tech Sun Investment Company Limited and Tianjin Hi-Tech Goldin Investment Company Limited have been merged with Goldin Properties (Tianjin) Company Limited with approval from the relevant PRC authority during the year ended 31 March 2011.

#### 46. Non-Cash Transactions

- (a) Advance from Tianjin Hi-Tech Property as at 31 March 2010, in respect of the construction and operation of the polo club and theme park, amounting to RMB160,000,000 (equivalent to HK\$181,760,000) has been settled against deposit paid to 天津新技術產業園區管理委員會 Administrative Committee of Tianjin Hi-Tech Industry Park included in trade and other receivables, prepayments and deposits at the amount of RMB160,000,000 (equivalent to HK\$190,400,000) during the year ended 31 March 2011.
- (b) Upon the issuance of Convertible Bonds due 2014, the entire principal amount of the Shareholder's Loan amounted to USD300 million (equivalent to HK\$2,325,000,000) was set off against the subscription price of the Convertible Bonds due 2014 for which the underwriter was obligated to pay by an equivalent principal amount of 387,500,000 units of Convertible Bonds due 2014 underwritten by the underwriter, which is subunderwritten by Goldin Group (Investment).

### 45. 主要附屬公司詳情-續

#### 附註:

- (a) 於二零一一年三月三十一日或年內任何時間, 各附屬公司並無任何債務證券。
- (b) 依本公司董事之意見,上表列舉本公司之附屬 公司為主要影響本集團本年度業績或佔本集 團資產相當比重之公司。董事認為列出其他附 屬公司之詳情會令篇幅過於冗長。
- (c) 截至二零一一年三月三十一日止年度,天津海 泰新星投資有限公司、天津海泰陽光投資有限 公司及天津海泰高銀投資有限公司已獲有關 中國當局批准與高銀地產(天津)有限公司合併。

### 46. 非現金交易

- (a) 於二零一零年三月三十一日就建造及營運馬球會及主題公園從天津海泰房地產收取的墊款人民幣160,000,000元(相等於181,760,000港元)於截至二零一一年三月三十一日止年度以包括至應收賬款及其他應收款項、預付款項及按金內的已付予天津新技術產業園區管理委員會按金人民幣160,000,000元(相等於190,400,000港元)償付。
- (b) 於發行二零一四年到期可換股債券後,股東貸款之全部本金額300,000,000美元(相等於2,325,000,000港元)已抵銷包銷商須支付的二零一四年到期可換股債券認購價,支付方式為相等於包銷商包銷(由高銀集團(投資)分包銷)之二零一四年到期可換股債券387,500,000個單位之本金額。

## Financial Summary 財政概要

		Year ended 31 March 截至三月三十一日止年度						
		<b>截</b> 至二月二十一日五千長 <b>2011</b> 2010 2009 2008						
		二零一一年	二零一零年	二零零九年	二零零八年	2007 二零零七年		
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000		
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元		
RESULTS	業績							
Turnover	營業額	-	_	_	4,297,788	3,070,579		
Profit before tax Income tax (expense)	除税前溢利 所得税項(開支)	234,543	1,373,801	666,260	1,157,962	212,942		
credit	抵免	(112,619)	(444,194)	64,033	(471,312)	(10,765)		
Profit for the year	年度溢利	121,924	929,607	730,293	686,650	202,177		
			<b>At 31 March</b> 於三月三十一日					
		2011	2010	2009	2008	2007		
		二零一一年	二零一零年	二零零九年	二零零八年	二零零七年		
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000		
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元		
ASSETS AND LIABILITIES	5 資產及負債							
Total assets	資產總額	15,108,768	9,630,116	7,626,542	8,660,280	3,246,415		
Total liabilities	負債總額	(8,813,135)	(3,832,520)	(2,802,912)	(4,570,878)	(1,450,673)		
Total equity	權益總額	6,295,633	5,797,596	4,823,630	4,089,402	1,795,742		

# Particulars of Properties Held 持有之物業詳情

Details of the Group's properties held as at 31 March 2011 are as 於二零一一年三月三十一日本集團持有之物 follows:

業詳情如下:

	Location	Туре	Percentage	Approximate GFA (sq.m.) 概約 總樓面面積	Lease term	Stage of completion	Anticipated completion date
	地點	類別	百分比	(平方米)	租賃期	完成階段	預期完工日期
Property held for investment 持作投資物業	Tianjin 天津	Commercial/ Office 商業/辦公室	100%	1,007,843	Medium 中期	Under construction 在建中	2016, in phases 二零一六年·分階段
Property under development held for sale 持作出售之發展中 物業	Tianjin 天津	Residential 住宅	100%	709,090	Long 長期	Under construction 在建中	2011 to 2013, in phases 二零一一年至二零 一三年,分階段
Hotel property 酒店物業	Tianjin 天津	Hotel 酒店	100%	58,000	Medium 中期	The main structure and internal decoration completed 已完成主要結構 及內部裝潢	2011 二零一一年
Land included in other assets 計入其他資產之土地	Tianjin 天津	Commercial/ Office 商業/辦公室	100%	113,400	Medium 中期	Project planning and design 項目規劃及設計	2014 二零一四年

1,888,333

